

Treball de fi de grau

Títol

Autor/a

Tutor/a

Departament

Grau

Tipus de TFG

Data

Full resum del TFG

Títol del Treball Fi de Grau:

Català:

Castellà:

Anglès:

Autor/a:

Tutor/a:

Curs:

Grau:

Paraules clau (mínim 3)

Català:

Castellà:

Anglès:

Resum del Treball Fi de Grau (extensió màxima 100 paraules)

Català:

Castellà:

Anglès:

ÍNDICE

1. Introducción.....	5
2. Marco teórico	
2.1. El etnocentrismo occidental y la construcción mental del otro.....	7
2.2. Apuntes sobre el islam.....	16
2.3. La islamofobia.....	18
2.4. Medios de comunicación y la construcción de la realidad.....	26
3. Metodología	
3.1. El objeto de estudio.....	33
3.2. Objetivos e hipótesis.....	33
3.3. La muestra y el corpus del trabajo.....	34
3.4. El método de análisis.....	36
3.5. El Análisis Crítico del Discurso.....	37
4. Resultados del análisis	
4.1. Objetivo 1: Estudiar cómo se representa el islam en los diarios.....	41
4.2. Objetivo 2: Estudiar la contraposición entre Occidente y Oriente.....	63
4.3. Objetivo 3: Estudiar qué valores se plasman en los diarios.....	67
5. Conclusiones.....	74
6. Bibliografía.....	77
7. Anexos.....	81

1. INTRODUCCIÓN

Actualmente la islamofobia es una de las mayores amenazas para la cohesión, la convivencia y la integración. La islamofobia, como forma de racismo hacia todo aquello que tenga connotación islámica, ha existido desde hace tiempo, pero desde los ataques protagonizados por grupos terroristas como al-Qaeda y Estado Islámico el recelo hacia el islam y los musulmanes se ha incrementado.

La islamofobia surge a partir del desconocimiento y los prejuicios que la cultura occidental ha ido elaborando hacia la cultura musulmana y el islam. Como explica Gema Martín, después de la Guerra Fría y del fin del comunismo como enemigo, otros miedos y amenazas han ido surgiendo en las democracias modernas. Así, el miedo *a lo musulmán* se ha convertido en uno de los principales y se recurre al alegato de “valores occidentales” como la libertad, la igualdad y la identidad nacional para plantear si la presencia de musulmanes en países occidentales es compatible con el estilo de vida occidental (2012, 7). Esto es un síntoma de la creciente islamofobia que se respira en muchos países europeos. Pero lo cierto es que existe un estrecho vínculo entre el mundo musulmán y el mundo occidental, ya que el islam y la cultura musulmana han influido en la cultura occidental a lo largo de los años.

De la misma manera que la islamofobia es cada vez más un hecho evidente en nuestras sociedades, también lo es el papel fundamental de los medios de comunicación en la construcción de nuestras identidades, en la creación de un imaginario colectivo y en la formación de la opinión pública. Igualmente, a través de los medios los ciudadanos conocen otras realidades que, de otra manera, estarían fuera de su alcance. Por lo tanto, la imagen que los ciudadanos tiene del islam y los musulmanes está directamente determinada por los discursos procedentes de los medios de comunicación. Los medios han contribuido a la creación de una dicotomía entre “ellos” y “nosotros”, diferenciando a dos grupos de civilizaciones como si no tuviesen nada que ver entre ellas.

En este trabajo se pretende analizar el discurso elaborado por tres diarios, La Razón, Le Figaro y The Daily Telegraph durante los cuatro días posteriores a los atentados del 13 de noviembre de 2015 en París para estudiar qué imagen se transmite del islam y los musulmanes.

La estructura del estudio consiste en una primera aproximación a la temática mediante el marco teórico, en el que se contextualizan los conceptos que después serán estudiados en la parte analítica. En el marco teórico se analiza cómo se construye el discurso etnocéntrico presente en todas las ramas del pensamiento occidental y la construcción ideológica que establece la existencia de dos conjuntos de civilizaciones opuestas: “nosotros” y “ellos”, asociados a valores positivos y negativos, respectivamente.

Seguidamente se exponen de forma breve las características esenciales del islam y se entra en conceptos muy utilizados en los medios de comunicación pero que generan cierta confusión, como por ejemplo yihad o islamismo. En el siguiente apartado se entra en el concepto de islamofobia, se define el término y se exponen los elementos que determinan si una actitud o comentario es islamóforo. No se pretende juzgar si el islam es intrínsecamente una religión violenta o pacífica, ya que, siguiendo a Julien Salingue, “la religión no es un factor de la radicalización de los jóvenes ‘yihadistas’, sino un vector de su radicalización” (2015, 40). Por lo tanto, combatir la islamofobia no tiene por qué pasar por una defensa del islam en sí mismo, sino de los musulmanes (Anglo 2015, 42).

Finalmente, en el marco teórico también se profundiza en el tratamiento del islam en los medios de comunicación. Se expone qué discurso mediático es predominante y cómo se reproduce la polarización entre “ellos” y “nosotros”.

El cuerpo del trabajo se centra en la exposición de los resultados obtenidos a partir del análisis de los artículos de opinión de La Razón, Le Figaro y The Daily Telegraph. En este apartado se explican las hipótesis planteadas a través de unas gráficas que exponen cuántas veces se verifican o refutan. El trabajo gira en torno a tres objetivos: estudiar cómo se representa el islam en los diarios, estudiar la contraposición entre Occidente y Oriente y estudiar qué valores se asignan a cada uno de estos conjuntos.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 El etnocentrismo occidental y la construcción mental del “otro”

Este trabajo parte de la base de que existe una relación de dominación de Occidente respecto Oriente. La arabista Gema Martín explica que la proximidad geográfica e histórica lleva a relaciones complejas y competitivas entre diferentes conjuntos geopolíticos. Tal es el caso del mundo europeo y del mundo musulmán desde la Edad Media. Así, “la rivalidad entre islam y cristianismo, entre Al-Andalus y los reinos cristianos, entre los imperios europeos y turco otomano, generaron conflictos de intereses e ideologías de demonización del otro” (2001, 101). Esto, sin embargo, no implicaba la concepción de que una cultura fuese superior a la otra. No fue hasta la era moderna en que Occidente empezó a fomentar la cultura de la supremacía, “bajo cuyos parámetros se relaciona con los Otros en términos de superioridad, engendrando situaciones reactivas a dicha situación por parte de otros conjuntos geopolíticos que se ven inferiorizados a pesar de su gran bagaje cultural y civilizacional” (Martín 2001, 101). Así, tres momentos históricos marcan la percepción etnocentrista de Occidente: “el descubrimiento de América y la expulsión de los musulmanes y judíos de España, la experiencia colonial y el fin de la guerra fría con su dinámica de mundialización” (Martín 2001, 101).

La misma tesis sigue Edward Said, profesor y ensayista palestino-estadounidense, que en su obra *Cubriendo el Islam* afirma que desde finales del siglo XVIII hasta la actualidad, las reacciones occidentales ante el islam “han estado dominadas por un tipo de pensamiento radicalmente simplificado que [...] puede ser denominado “orientalista” (2005, 100). Para Said, la base sobre la que se asienta el pensamiento orientalista es una “imaginativa –si bien drásticamente polarizada– geografía que divide el mundo en dos partes bien diferentes: una más extensa, la “diferente”, llamada “Oriente”, y otra, también conocida como “nuestro” mundo, llamada “Occidente” o “el Oeste”. (2005, 100). En palabras de Said, el orientalismo se define como:

“[...] un modo de relacionarse con Oriente basado en el lugar especial que éste ocupa en la experiencia de Europa occidental. Oriente no es sólo el vecino inmediato de Europa, es también la región en la que Europa ha creado sus colonias más grandes, ricas y antiguas, es la fuente de sus civilizaciones y sus

lenguas, su contrincante cultural y una de sus imágenes más profundas y repetidas de lo “otro”. Además, Oriente ha servido para que Europa (u Occidente) se defina en contraposición a su imagen, su idea, su personalidad y su experiencia” (Said 2016, 20).

Otra manera de definir qué entiende Said por *orientalismo* es la siguiente:

“[...] es un estilo de pensamiento que se basa en la distinción ontológica y epistemológica que se establece entre Oriente y Occidente, en la cual la cultura y las sociedades occidentales son esencialmente y de forma inherentes superiores a las orientales” (2016, 21).

El orientalismo “es un sistema instrumental de ideas que ha permitido a la cultura europea crear y gestionar la idea de Oriente en el plano político, sociológico, militar, ideológico e imaginativo” (VV.AA 2010, 8). Esto queda representado en el enfoque adquirido por una gran cantidad de escritores, filósofos y políticos, que han tomado el postulado etnocentrista como punto de partida para la elaboración de sus novelas, teorías e informes políticos. Said pone ejemplos como Victor Hugo, Dante o Karl Marx. Esto ha comportado la formación de un discurso etnocentrista que sostiene la creencia de que el islam constituye una fuerza opuesta a Occidente.

Igualmente, Santiago Alba Rico alega que la relación entre Occidente y Oriente a lo largo de la historia se ha basado en el dominio colonial de la primera y cuya principal consecuencia es la construcción de un objeto manipulable (2015, 19). Para dominar al otro con éxito es necesario conocerlo para así “construir un objeto dominable y eventualmente exterminable” (Alba Rico 2015, 19). La construcción del “otro” comienza con la geografía y, por tanto, con “la distribución de los países en un mapa imaginario en el que unos y otros nos situamos en relación con la corriente principal de la historia” (Alba Rico 2015, 28). Para Hodgson, dicha corriente está formada, simplemente, por “nuestros propios antecedentes históricos” (citado en Alba Rico 2015, 29) y no se constituye como la historia de la humanidad. Esta confusión entre la historia occidental (o europea) y la historia de la humanidad y la percepción de que Occidente es el centro del mundo recibe el nombre de “etnocentrismo”. Como afirma Alba Rico, no hay que pensar que Europa – u Occidente– no haya aportado ideas y valores que “deben ser incorporados a cualquier bagaje de una futura humanidad” sino que el

problema reside en que Europa ha tratado de imponer su visión del mundo a través de un discurso “narcisista y violento que ha justificado sus crímenes y legitimado su esclavitud” (2015, 29).

Como explica Said, es interesante ver que, a pesar de que Oriente ha sido considerado como una parte menos extensa del mundo, tradicionalmente ha sido visto como si tuviera mayor tamaño y mayor capacidad que Occidente para alcanzar un poder, por lo general, destructivo. Así pues,

“[...] en la medida en que el islam ha sido siempre contemplado como perteneciente a Oriente, su particular destino en el marco de la estructura general del orientalismo ha sido el de ser entendido como algo monolítico, además de suscitar una hostilidad y un temor muy especiales. Por supuesto, existen numerosas razones de orden religioso, psicológico y político para ello, pero todas estas razones derivan de la idea de que, en la medida en que afecta a Occidente, el islam no solo representa un formidable competidor, sino también un tardío desafío para la cristiandad. En el transcurso de gran parte de la Edad Media y de la primera fase del Renacimiento, el islam fue considerado una religión demoníaca, símbolo de apostasía, blasfemia y oscuridad” (Said 2005, 100).

En concreto, el discurso etnocéntrico occidental sostiene la creencia de que “el islam constituye una fuerza transnacional, monolítica y coherente que ha desarrollado una relación de confrontación con Occidente a lo largo de la historia” y adquiere un discurso reduccionista que permite una generalización cultural consistente en percibir Oriente y el islam como una realidad despótica, irracional, atrasada, degenerada y bárbara, e incapaz además de describirse a sí misma (VV.AA 2010, 8-9).

Es curioso resaltar, como apunta Said, que los conceptos utilizados en esta polarización son ‘Occidente’ e ‘islam’ pero nunca ‘cristianismo’ e ‘islam’, como parecería más lógico. Es siempre Occidente el concepto que se enfrenta al islam. Así, se asume que, mientras que ‘Occidente’ tiene una mayor dimensión y se ha apartado de su religión, el cristianismo, “el mundo islámico –a pesar de la diversidad de sus sociedades, historias y lenguas– sigue estancado en la religión, el primitivismo y el atraso” (2005, 107). Por consiguiente, Occidente se interpreta como un mundo moderno, progresista, que prima

la libertad y la igualdad como valores primordiales, mientras que el mundo islámico es reducido a unas pocas características normalmente peyorativas.

Siguiendo a Gema Martín, el pensamiento europeo elaboró una interpretación selectiva de la historia en la que Oriente desaparece de la evolución europea “para asentar el mito de que el pensamiento europeo se basa en una sola fuente original greco-romana, ignorando la herencia oriental y la aportación del pensamiento musulmán” (2001, 102). Así, Europa construyó una identidad propia, cerrada y no influida por otras culturas y se proclamó “la única depositaria de los atributos de la humanidad, inferiorizando a los otros pueblos” (2001, 102). Para Martín, la expansión colonial de los siglos XIX y XX sería el momento clave en que se empezó a forjar la europeización del mundo y surgió el sentimiento de etnocentrismo cultural. Dicha creencia de superioridad llevó a la idea de que los pueblos colonizados debían ser instruidos en los valores occidentales, ya que la dominación occidental era la única manera que podía “asegurar la paz, la seguridad y la riqueza a tantos desgraciados que nunca antes conocieron esos beneficios”, llegando a pensar que era un deber “civilizar” a culturas consideradas inferiores (Martín 2001, 102). La siguiente frase transmite esta idea a la perfección:

“La misión civilizadora tras la que se justifica la dominación, degradación y aniquilación de las poblaciones dominadas tratará de arropar con valores éticos las barbaries que Europa cometió fuera de sus fronteras” (Martín 2001, 102).

“Así surgió la dualidad entre *civilización* y *barbarie* [...] y el colonialismo se convirtió en una obligación moral y una misión histórica: llevar la civilización a los pueblos salvajes o atrasados” (Martín 2012, 39).

Se forjó un discurso que presentaba a las sociedades orientales, tanto a la china como a la árabe, como incapaces de salir del oscurantismo que la civilización europea ya había superado. Así, el mundo musulmán se dibujaba como incapaz de progresar y modernizarse y se denigraba su cultura, su historia y su civilización.

“Los elementos culturales pertenecientes al ámbito islámico, incluida la lengua árabe, eran catalogados como regresionistas y bloqueadores de la evolución moderna. Con ello, se forjaba un imaginario europeo lleno de prejuicios hacia lo islámico e incluso se ignoraba la existencia de la dimensión cultural islámica que existe en la realidad social de las poblaciones colonizadas” (Martín 2001, 103).

De esta manera, la modernización quedaba –y queda– asociada al pensamiento y modelo europeos, dando por válida la supremacía occidental sobre la cultura musulmana y árabe.

Ante tal situación, surge la siguiente pregunta: ¿por qué se convierte el islam en una de las minorías más perjudicadas? Como analiza Piquer, algunos autores sostienen que todo *imperio*, en referencia a Occidente, tiene la necesidad de crear un *enemigo estratégico*. Esto es, un rival que se interprete como enemigo común para Occidente y que al mismo tiempo sirva de “justificación para determinadas acciones políticas” (2015, 141). Así, el islam se presenta como una entidad enemiga para las democracias occidentales y se reafirma un discurso que legitima, moral y éticamente, la dominación (El-Madkouri Maataoui 2006, 100).

“La Unión Soviética, el tradicional enemigo, que convivía –en el discurso mediático– con las más diversas formas de terrorismo en el planeta, ha dejado demasiado espacio que necesariamente debía ocupar otra fuente del miedo unificador. Por ello, el terrorismo que en los años setenta era diversificado: Irlanda, País Vasco, Colombia, Italia, Grecia, Camboya, Palestina..., se ha especializado en árabe a principios de los años ochenta. De este terrorismo árabe de finales de los setenta y ochenta se pasa al terrorismo islamista, fundamentalista, integrista para acabar siendo –aunque sin dejar de usar los últimos– terrorismo internacional, entendido como islámico” (El-Madkouri Maataoui 2006, 101).

En este punto es interesante sacar a colación las ideas de autores como V.S. Naipaul y Samuel Huntington. Éste último escribió *El choque de civilizaciones* (1996), obra en la que expone las diferencias culturales de Occidente y del islam, religión que presenta como una amenaza para la cultura, la identidad y los valores occidentales. Según Huntington, el Nuevo Orden Mundial se basa en un modelo de conflicto y cooperación contruidos sobre identificaciones o distinciones culturales. Para este autor, el problema no es el fundamentalismo islámico, sino el islam en sí mismo, ya que presenta a los musulmanes como personas predispuestas a la violencia y a los conflictos, hecho que comporta un peligro para Occidente (Rubio 2015).

Sin embargo, para Martín, “el discurso sobre el conflicto de civilizaciones entre el islam y Occidente es el instrumento a través del cual se busca legitimar ante nuestras sociedades los efectos que causa la política occidental en el mundo musulmán” (2012, 41). Así, detrás de la idea de Huntington de que “el islam tiene sus fronteras ensangrentadas”, se desprende un “explicación culturalista que liberaba a Occidente de toda responsabilidad en ese ‘baño de sangre’” (Martín 2012, 41).

Para Alba Rico, el discurso de “la guerra de civilizaciones se ha naturalizado neuróticamente como la vía occidental normalizada para no abordar las propias responsabilidades políticas. De hecho, como explica Starobinski, el concepto de “civilización” nace al hilo de la expansión colonial europea como relevo natural de la evangelización cristiana. Es, pues, un concepto teológico que sirve para justificar el propio dominio. [...] Desde Concordet la “civilización” ha sido el pretexto teológico “laico”, propio de la “época” colonial, con el que se ha justificado el sometimiento a otros pueblos” (Alba Rico 2015, 26). El ejemplo directo que usa Alba Rico para demostrar esta idea es la declaración que hizo Sarkozy, ex presidente francés, después del atentado de Charlie Hebdo: “se trata de una guerra contra nuestra civilización, nuestro modo de vida, nuestra forma de vestirnos, nuestra manera de pensar y de hablar” (2015, 27).

Según Halliday, la tergiversación y simplificación de la cultura musulmana tiene dos caras: por un lado es un estereotipo creado por Occidente y, por otro lado, es la afirmación de que todos los musulmanes y su cultura forman un bloque unitario (1999, 893).

Sophie Bessis, historiadora y periodista franco-tunecina, también teoriza sobre el etnocentrismo occidental que, afirma, se encuentra presente en todos los aspectos de nuestro día a día.

“Esta certeza se manifiesta en los actos más anodinos y en las actitudes más banales: estructura de la palabra pública, el magisterio intelectual y los mensajes de los medios de comunicación. Reside en lo más profundo de la conciencia de individuos y grupos. Está tan enraizada en la identidad colectiva que se podría hablar de una verdadera cultura de la supremacía, fundamento de la identidad

que hoy llamamos Occidente, sobre la que éste construye sus relaciones con el otro” (2002, 17).

Para el escritor Juan Goytisolo, la percepción sobre las culturas ajenas “no suele fundarse en una realidad objetiva sino en la imagen mental” que se tiene de ellas (1997, 9). Cuanto más clara sea la imagen, más fuerte será la convicción de su conocimiento, llegando a transformar esas imágenes en clichés. Para Alba Rico es importante distinguir entre los clichés de los vencedores y los clichés de los vencidos, ya que los tópicos se crean en función de las relaciones de poder (2015, 13). Igualmente, el escritor y economista George Corm, ahonda en la idea de que nuestro pensamiento está formado por imágenes articuladas alrededor de posiciones binarias que nos llevan a la creación de clichés y prejuicios (2004, 29). Para Corm, esto ha llevado a la formación de una “fractura imaginaria” entre ambos mundos en que Occidente es visto por Oriente como una “máquina de poder que quiere dominar el mundo a través de la guerra, la tecnología, el comercio ilegal y la explotación del sexo” y Oriente es visto por Occidente como una cultura violenta e irracional (2004, 29). Así, Occidente escoge las imágenes que legitiman su visión del mundo y de su pensamiento.

En este sentido, la construcción mental del “otro” es un fenómeno universal que se da en todas las sociedades y varía en función de la historia y cultura de cada una. Como afirma Goytisolo, el factor geográfico, ya sea la vecindad o la lejanía, juega un papel primordial y las diferencias entre culturas, ya sean respecto a las costumbres, las normas o los rasgos físicos, se interpretan como un contraste irreductible de esencias (1997, 16). En lo relativo al islam, Goytisolo hace la siguiente reflexión:

“En razón de la amenaza que el Islam (árabe o turco) significó para el orbe cristiano entre los siglos VIII y XVII, el mundo musulmán ocupa frente a aquél un puesto central, cualitativamente distinto del de las demás civilizaciones no europeas (budista, brahamánica, etcétera). Ello explica, como ha visto muy bien el historiador tunecino Hichem Djait, la persistencia de una aguda y tenaz “sensibilidad antiislámica en todos los niveles del subconsciente europeo. En virtud de la conocida dialéctica autoidentificatoria existente entre el yo y el mundo, el yo y el no yo, el Islam ha representado de cara al mundo cristiano occidental un papel autoconcienciador en términos de oposición y contraste: el del Otro, ese “adversario íntimo” demasiado cercano para resultar totalmente

exótico, y demasiado tenaz, coherente y compacto para que pueda ser domesticado o reducido. A consecuencia de ello existen una historia, una tradición de pensamiento, una leyenda, una retórica, una agrupación de imágenes o clichés islámicos creados por y para Occidente que imponen una distancia infranqueable entre lo “nuestro” (visto, claro está, con conciencia de superioridad y autosatisfacción) y lo “de ellos” (contemplado con hostilidad y desprecio)” (1997, 16).

Esta idea es la que se transmite a través de la historia explicada desde un punto de vista etnocéntrico. Occidente siempre queda valorizado mientras que la imagen que se desprende del mundo musulmán es hostil. “Por un lado, se habla de ‘expansión’, ‘vocación ecuménica’ o ‘misión civilizadora’; por otro, de ‘invasión’, ‘avalancha’ y ‘brusca irrupción de hordas” (1997, 19).

“El mismo manual que pinta con lujo de detalles la crueldad de los sultanes otomanos, cubre con un velo de discreción los autos de fe de la Inquisición o el terror blanco o rojo de nuestras revoluciones. [...] A fuerza de recaer en el mismo estereotipo, se tiene la impresión —dirá un etnólogo— de que árabe-fanático forma un solo término” (1997, 19).

Para Hall, la “capacidad de ciertos grupos de poder de representar a otros de una forma determinada y estereotipada, enfatizando lo diferente” recibe el nombre de *poder simbólico* (Hall 1997, citado en VV.AA 2010, 9). Según Hall, a través de esta capacidad, a las minorías se les asignan una serie de características que las diferencian de “nosotros”. Esto trae a colación la teoría de la estructura del discurso de Foucault, que “vincula lenguaje, conocimiento y realidad, y que entiende el discurso como aquello que proporciona un lenguaje que permite representar el conocimiento sobre un tema en un momento histórico determinado” (VV.AA 2010, 9). Esto da lugar a tres diferentes enfoques o teorías de la representación. En primer lugar, la teoría reflectiva centra su significado en el objeto, la persona, la idea o el hecho del mundo real, y el lenguaje aparece como un espejo que refleja la realidad tal como es. Seguidamente, el enfoque intencional otorga todo el poder de la representación al autor, ya que éste impone toda su forma de ver el mundo a través del lenguaje. Por otro lado, el enfoque construccionista sostiene que “no es el mundo material el que expresa el significado, sino el sistema lingüístico que utilizamos para representar los conceptos” (VV.AA

2010, 9). En cambio, el enfoque ideológico es el más adecuado en lo relativo a la representación del islam y el mundo árabe en Occidente, ya que mantiene que la capacidad de cambiar la realidad se relaciona con la visión ideológica que quiere representar, ya sea a través los discursos políticos o desde el discurso de los medios de comunicación. Así, estos enfoques dan lugar a tres formas de discurso (VVAA 2010, 9):

1. Un discurso etnocéntrico, que sitúa al ‘yo’, al propio grupo en la parte central del discurso. Es el ‘nosotros’ y ‘ellos’, o ‘nosotros’ contra ‘ellos’.
2. Un discurso de dominación, en cuya base está el poder y la influencia. De acuerdo con este discurso, la representación de ‘ellos’ y ‘nosotros’ se basa en la superioridad del ‘nosotros’ y en la debilidad o inferioridad de ‘ellos’.
3. Un discurso de demonización, hipócrita y malintencionado, que en el caso que estamos estudiando degenera en un discurso de ‘islamofobia’.

Tanto para Alba Rico como para Goytisolo, hay una serie de momentos de la historia reciente que han reavivado “la selección islamofóbica de clichés cognoscitivos heredados del siglo XIX [...] y todos tienen que ver con respuestas locales que cuestionan el poder militar y económico de Occidente” (Alba Rico 2015, 62). Así, la lucha contra el colonialismo occidental, el establecimiento del Estado de Israel y la consiguiente ocupación de Palestina, la revolución iraní de 1979, el derribo de las Torres Gemelas el 11 de septiembre de 2001 y las revoluciones árabes en 2011 han comportado situaciones de violencia que, como afirma Goytisolo, “ponen al mundo islámico en el banquillo de los acusados, como causante de todos los problemas y males que afligen al mundo” (1997, 19) y dan forma a la visión que Occidente tiene del islam y los musulmanes.

En este sentido, Said enfatiza que de ninguna otra religión o grupo cultural puede decirse, con la confianza de que se hace gala respecto al islam, que representa una amenaza para la civilización occidental (2005, 78). Añade que el discurso sobre el islam está directamente influido por la situación política, económica e intelectual en que surge. Por lo tanto, “no resulta demasiado exagerado afirmar que *todo* discurso sobre el islam tiene interés para alguna autoridad o potencia” (2005, 84).

Como conclusión final de este apartado seguiremos la reflexión de Said, que sostiene que orientalismo y su vertiente islamofóbica “no pueden disociarse del colonialismo europeo (blanco y masculino): toman al oriental por un ser humano esencialmente atrasado, primitivo, que requiere del control civilizador” (Said, citado en Alba Rico 2015, 23). La islamofobia es una visión contemporánea del orientalismo, tesis que también sostienen Gottschalk y Greenberg (VV.AA 2010, 10).

2.2. Apuntes sobre el islam

El islam, como el cristianismo o el judaísmo, es una religión monoteísta que está basada en el Corán, el texto sagrado, y en la *sunna*, la compilación de los dichos y hechos del profeta Mahoma.

Diversos autores, como Lacunza (2013), Bramon (2013) o Hamid Abu Zayd (2012) coinciden en que el islam es más que una religión, ya que también es estado, es decir, la manera de gestionar una sociedad. La religión y el estado están ligados desde el momento en que el profeta Mahoma, que no es sólo un líder religioso sino que también es un líder político, creó un estado con capital en Medina.

Las diferentes corrientes dentro de la religión musulmana tienen una relación directa con la política y el control del Estado a la muerte del profeta. Al morir éste sin haber designado a un sucesor, aparecieron tres tendencias con opiniones diferentes sobre el asunto. Los suníes, el grupo con más seguidores, consideraban que el profeta no había establecido un sucesor para que fuese la misma *umma*, la comunidad, la que decidiera a la persona más competente para sucederle aunque tenía que pertenecer a la aristocracia de la Meca. En segundo lugar, los chiíes, que son la minoría, creían que el profeta sí había designado a un sucesor, el primo y yerno de éste. El tercer grupo recibió el nombre de jariyíes que siguiendo una tendencia más democrática, sostenían que todo musulmán, independientemente de su condición tribal, racial o de clase, tenía derecho a elegir o se elegido gobernante. Como añade Hamid Abu Zayd, “el uso partidista del Corán en el proceso político había empezado” (2012, 27).

Como expone Alba Rico, dentro de la corriente mayoritaria, el sunismo, existen cuatro escuelas jurídicas diferentes: hanafi, maliki, shaf’i y hanbali. La primera hace una de las

interpretaciones más liberales de la ley islámica y es seguida por el 45% de los musulmanes sunníes. La escuela maliki fue la más extendida en Al-Andalus y actualmente es mayoritaria en Túnez, Argelia o Libia. Los seguidores de shaf'i están considerados los más flexibles de todos en la medida en que admiten el razonamiento analógico y el consenso como fuentes del derecho. Finalmente, la escuela hanbali es la más estricta de todas, ya que excluye como fuente de derecho toda interpretación racional o no literal del Corán y la *sunna* (2015, 132-133). A éstas hay que añadir el wahabismo, corriente reformista retrógrada surgida de la escuela hanbali y ligada al poder de la familia Saud en la Península arábiga. Esta corriente de pensamiento islámico tiene una importante influencia en el mundo musulmán (Lacunza 2013, 56) y se caracteriza por una visión rigorista, puritana y violenta de la religión (Alba Rico 2015, 134).

Igualmente, dentro del chiismo existen diferentes escuelas interpretativas. La mayor rama del chiismo seguida por el 80% de los chiíes es el duodecimano o imam. Éstos creen en doce guías sucesorios en el linaje de Ali (cuarto califa) conocidos como los Doce Imames. Los hutíes son un grupo tribal yemení que se diferencian de los primeros por el hecho de no reconocer al quinto imam en la sucesión dinástica de Ali. Los hutíes combaten al gobierno yemení y a los yihadistas sunníes radicales como Al-Qaeda y Estado Islámico. Finalmente, la tercera rama chiita está formada por los septimanos, que se caracterizan por sólo reconocer a siete de los imames sucesores de Ali (Alba Rico 2015, 131-133).

Hechas estas diferencias, también hay que distinguir entre islam e islamismo y entre musulmanes, con toda la pluralidad ya comentada, e islamistas, dentro de los cuales también hay diferencias. Los musulmanes son aquellos que practican la doctrina religiosa del islam mientras que el islamismo, como afirma la arabista Luz Gómez, es el “conjunto de proyectos ideológicos de carácter político” (2009, 165). Seguidamente agrega que dicho término se utiliza para caracterizar un conjunto de discursos y tipos de activismo que tienen en común la reivindicación de la *sharia* como eje del sistema islámico estatal. En otras palabras, el islamismo es la lectura del islam por parte de grupos u organizaciones que tienen objetivos políticos. Por lo tanto, y como explica Gómez, el islamismo es la reinterpretación de la doctrina religiosa con fines políticos. Dentro del islamismo hay diferentes corrientes, como la marxista, la liberal o la yihadista (2009). Igualmente, como afirma Ferran Izquierdo, “hay una gran diversidad

de islamismos que se desarrollan de forma distinta en contextos diferentes, y con idearios y estrategias no coincidentes” (2013, 117). Sólo hablar de islamismo como sinónimo de yihadismo es una manera de criminalizar al resto de interpretaciones y presentarlo como un aliado del terrorismo.

Otro concepto que genera confusión es el de yihad. Como apunta Alba Rico, yihad significa literalmente ‘esfuerzo’ y “puede traducirse como la obligación de los musulmanes de defender su religión. Puede haber, por tanto, una ‘yihad’ espiritual, moral y hasta mística y una ‘yihad’ militar o ‘guerra santa’” (2015, 134). El problema reside en que el uso que determinados grupos violentos, así como la islamofobia occidental, hacen del término ha llevado a que se olvide la primera acepción y se identifique la yihad con el terrorismo y la guerra.

Lo mismo afirma Dolors Bramon, que sostiene que el mal uso del término es uno de los factores que más contribuyen al desencuentro entre Occidente y el islam (2013, 38). Bramon explica que la raíz árabe *yahada*, a la que pertenece la palabra yihad, aparece treinta y cinco veces en el Corán, en la mayoría de veces en un sentido espiritual. En concreto, “en veintidós ocasiones significa esfuerzo o superación de la conducta propia o colectiva, en otras tres alude a la ‘elevación espiritual de los fieles’ y en las diez restantes hace referencia a algún enfrentamiento bélico” (2013, 39). La autora concluye afirmando que al hablar de yihadismo o de yihadistas, Occidente exhibe su ignorancia respecto al islam, ya que “los así llamados son, en realidad, asesinos; son terroristas sin ningún otro calificativo y es conveniente que no nos dejemos engañar con su lenguaje pseudoreligioso ni con falsas atribuciones que no hacen más que añadir confusión a la confusión” (2013, 43).

2.3 La islamofobia

Siguiendo a Gema Martín, el término islamofobia se usa en las sociedades occidentales sin que exista una definición consensuada, una enunciación jurídica o una aceptación generalizada (2012, 35). Sin embargo, aunque no exista una definición clara, el Consejo de Europa en su informe *Islamophobia and its consequences on young people* sostiene que,

“Islamophobia can be defined as the fear of or prejudiced viewpoint towards Islam, Muslims and matters pertaining to them. Islamophobia is not a new phenomenon but we know that today many Muslim communities in Europe are experiencing an increasingly hostile environment towards them characterised by suspicion, deep-rooted prejudice, ignorance, and, in some cases, physical and verbal harassment. Whether it takes the shape of daily forms of racism and discrimination or more violent forms, Islamophobia is a violation of human rights and a threat to social cohesion. Islamophobia is not a marginal phenomenon, it appears embedded in other forms of racial prejudice and discrimination. It has also shown in an exemplary manner that Islamophobia cannot be analysed nor dealt with outside the wider context of racism and discrimination in Europe, in new and old forms. One needs, therefore, to take into account, for example, the troubling resurgence of Anti-Semitic attacks, the persistent forms of Romaphobia” (2004, 6).

En este sentido, en el informe *Musulmanes en Europa: entre islam e islamofobia* de Casa Árabe se afirma que “las políticas [...] dirigidas a luchar contra este fenómeno se emprenden en el marco de la lucha contra el racismo y la discriminación racial” (2007, 43). El Consejo de Europa mediante la Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia (ECRI, por sus siglas en inglés) ha publicado diversos informes con recomendaciones de política general para tratar la islamofobia. En la recomendación nº5 se reconoce que “la intolerancia religiosa hacia el Islam y las comunidades musulmanas está incrementándose en países en los que esta religión no es profesada por la mayoría de la población” (2007, 35) y afirma que la comunidad musulmana sufre prejuicios que “pueden manifestarse de diferentes formas, en particular a través de las actitudes generales negativas, pero también, en diferentes grados, por medio de actos discriminatorios y de la violencia y el acoso” (2007, 36).

En la Recomendación nº8 para combatir el racismo en la lucha antiterrorista, se apunta que “la lucha contra el terrorismo (por parte de los Estados) no debería convertirse en un pretexto que aliente el racismo, la discriminación racial y la intolerancia” pero constata que “como consecuencia de la lucha contra el terrorismo emprendida desde los eventos del 11 de septiembre, ciertos grupos de personas, en particular de los árabes, judíos, musulmanes, determinados solicitantes de asilo, refugiados e inmigrantes, algunas minorías notorias y personas consideradas pertenecientes a dichos grupos, son

particularmente vulnerables al racismo y/o la discriminación racial en muchas esferas de la vida pública” (2007, 72).

Por lo tanto, la islamofobia se entiende como una forma de racismo y xenofobia manifestada a través de la hostilidad y el rechazo hacia los musulmanes, especialmente cuando éstos constituyen una minoría, algo que ocurre en los países occidentales. Lo mismo se sostiene en el informe conjunto del IESA y el CSIC, *Percepciones y actitudes hacia el islam y los musulmanes en España*, al afirmar que,

“La islamofobia es una ideología, similar en teoría, función y objetivo al racismo y otros fenómenos similares que sostiene y perpetúa imágenes negativas sobre el Islam y los musulmanes. [...] Esas imágenes determinan la forma en la que el pensamiento sobre el Islam y los musulmanes se construye e influye en las relaciones sociales. En cualquier caso, para considerar que un fenómeno es Islamóforo, un elemento “musulmán” o “islámico” debe estar presente, ya sea de manera implícita o explícita (VV.AA 2008, 7).

En este punto, es interesante explicar en qué consiste el racismo. Teun Van Dijk lo define como un “sistema de abuso de poder, de dominación, por gente de origen europeo (“blanca”) contra gente no-europea de apariencia o de cultura diferentes. Ese sistema consiste de prácticas cotidianas de discriminación basadas sobre, y legitimadas por, actitudes e ideologías racistas. Ese racismo no solamente se manifiesta en prácticas violentas o abiertamente hostiles, sino también en las formas cotidianas sutiles de problematización, de exclusión y de inferiorización contra los Otros” (2008, 18).

La Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia define el racismo como “la creencia de que, por motivo de la raza, el color, el idioma, la religión, la nacionalidad o el origen nacional o étnico, se justifica el desprecio de una persona o grupo de personas o la noción de superioridad de una persona o grupos de personas (2007, 49).

Para Abdennur Prado, la islamofobia es “una enfermedad psicosocial, del mismo grupo que otras enfermedades como el racismo, la xenofobia, la homofobia o la judeofobia. Este grupo de enfermedades se conoce con el nombre genérico de fascismo, y se fundamenta en el odio al otro, entendido como una entidad ajena y peligrosa, con valores particulares nocivos y contagiosos. [...] La islamofobia, como las demás

variantes del fascismo, prepara las condiciones para el confinamiento y la persecución del colectivo al que se demoniza” (2009, 37).

Una afirmación similar lleva a cabo Santiago Alba Rico, que sostiene que “el racismo, la homofobia, el machismo el antisemitismo y la islamofobia son diferentes productos de la aplicación de esquemas universales muy primitivos de reconocimiento negativo del otro que se aplican o no sobre unos grupos u otros según los intereses cambiantes de las clases, grupos, géneros o etnias dominantes” (2015, 41-42).

Como explica Martín (2012), el uso del término “islamofobia” se empezó a utilizar en los años noventa, pero su utilización no se generalizó en los medios de comunicación y el ámbito académico hasta 1997, año de la publicación del informe *Islamophobia: a challenge for us all* del *think tank* británico Runnymede Trust. Éste estaba especializado en la investigación sobre diversidad cultural y étnica y elaboró un informe en qué se identificaban las actitudes que alimentan la islamofobia, recogidas en ocho puntos:

1. El Islam es visto como un bloque monolítico, estático e inmune al cambio.
2. El Islam es visto como diferente y como “otro”. No tiene valores comunes con las demás culturas, no se ve afectado por ellas ni las influye.
3. El Islam es visto como inferior a Occidente. Es visto como bárbaro, irracional, primitivo y sexista.
4. Se considera que el Islam es violento, agresivo, amenazador, que apoya el terrorismo y está embarcado en un choque de civilizaciones.
5. El Islam es visto como una ideología política, usada por ventajismo político o militar.
6. Las críticas del Islam a “Occidente” son rechazadas de antemano.
7. La hostilidad hacia el Islam es usada para justificar prácticas discriminatorias hacia los musulmanes y la exclusión de los musulmanes de la sociedad dominante.
8. La hostilidad hacia los musulmanes es vista como natural y normal.

Para el sociólogo Christopher Allen (2006) este informe es un punto de inflexión, ya que “no sólo influyó significativamente la manera en la que la Islamofobia se conceptualizó, sino que también aseguró que la Islamofobia recibiera sustancial reconocimiento público y político por primera vez” (citado en VV.AA 2008, 6-7).

En este punto, es importante incidir en la diferencia entre criticar o difamar a una religión. Como sostiene Prado, la crítica de las religiones es una opción lícita, enmarcada dentro de la libertad de expresión y conciencia. Sin embargo, la difamación, que consiste en hacer una afirmación falsa con el objetivo de perjudicar a un individuo o un colectivo, constituye un delito cuando lo que se busca es crear una “imagen odiosa de los miembros de dicha religión, tendente a justificar la violencia hacia ellos” (2009, 41).

La islamofobia es un sentimiento creciente en las sociedades occidentales y, siguiendo el análisis realizado por Casa Árabe en *Musulmanes en la Unión Europea: Discriminación e islamofobia*, las encuestas realizadas desde 2002, a nivel nacional e internacional, revelan que existe, de manera creciente, un sentimiento de recelo y hostilidad hacia la comunidad musulmana así como una vinculación entre los inmigrantes musulmanes y los terroristas (2007, 8). Para Alba Rico, existen tres procedimientos mediante los que se construye una percepción negativa del “otro”, en este caso del islam y los musulmanes.

En primer lugar, se presenta al islam como una unidad global, abarcando “a 1.400 millones de personas que viven en 54 países de cuatro continentes donde la religión musulmana es mayoritaria” (Alba Rico 2015, 43), cuando es absurdo imaginar que todos los musulmanes son iguales, como ya se ha expuesto en el apartado anterior. En este sentido, cuando se habla de *ellos* –los musulmanes– se los trata como si fuesen iguales entre sí, mientras que *nosotros* somos diferentes dentro de nuestro grupo. Esto es lo que Alba Rico denomina como el paradigma excluyente, ya que se convierte toda la riqueza y pluralidad de la cultura musulmana en una unidad homogénea que, normalmente, se presenta en un formato amenazador (2015, 45). Así, las personas musulmanas quedan “despojadas de cualquier otra condición y sólo existen en su condición de musulmanes” (VV.AA 2010, 14).

La segunda categoría que forma el conocimiento excluyente del “otro” musulmán es la negatividad, ya que “el otro no sólo tiene que formar una unidad sino además una unidad negativa” (Alba Rico 2015, 47), caracterizada por ser inferior a la cultura occidental. Occidente también se caracteriza por ser una unidad, “pero una unidad positiva cuyas luces se intensifican frente a las tinieblas sin colores de la no-cultura musulmana” (Alba Rico 2015, 51). Esto tiene una relación directa con el sentimiento etnocéntrico de superioridad cultural e ideológica de Occidente, ya que al tener este pensamiento se obvia la importancia que la cultura islámica ha tenido en la formación de lo que hoy llamamos Europa. Al mismo tiempo, la unidad negativa del islam también se relaciona con la violencia. Afirmaciones como la expresada por el magnate de los medios de comunicación Richard Murdoch, quien dijo que “quizás la mayoría de los musulmanes son pacíficos, pero hasta que no reconozcan y destruyan su creciente cáncer yihadista, hay que considerarlos a todos responsables” (citado en Anglo 2015, 43), refuerzan la idea de que los musulmanes constituyen una unidad homogénea negativa.

Finalmente, el tercer mecanismo es el carácter “inmutable e irrecuperable del otro: el islam es una unidad negativa inasimilable” (Alba Rico 2015, 54). Esto quiere decir que no existe un posible diálogo con los musulmanes, a quienes se considera “ontológicamente inasimilables en términos de democratización, de incorporación a los principios ilustrados, de interiorización de los valores occidentales; esos valores *humanos* y universales, porque el islam, a diferencia del cristianismo, “es una prisión vitalicia de la que no hay ninguna posible escapatoria” (Alba Rico 2015, 54-56).

En este punto vuelve a salir a coalición el concepto de racismo, ya que, como expone Alba Rico, para construir una relación de dominio sobre un “otro” manejable y eventualmente exterminable, es muy importante racializarlo (2015, 55). En este sentido, como apunta Brian Anglo, también se podría hablar de *musulmanofobia*, ya que “el rechazo a la religión se transfiere a las personas identificadas con ella o, a la inversa, se intenta justificar el rechazo a estas personas con críticas a sus creencias” (2015, 42).

Fred Halliday también sostiene que actualmente sería más pertinente referirse al término *musulmanofobia*:

“Islam as a religion was the enemy in the past: in the crusades or the *reconquista*. It is not the enemy now. Islam is not threatening to win large segments of western European society to its faith, as Communism did, nor is the polemic, in press, media or political statement, against the Islamic faith. [...] The attack now is against not Islam as a faith but Muslims as a people, the latter grouping together all, especially immigrants, who might be covered by the term. Equally, the ‘Islamophobic’ attack is against states which may be among the most secular in the world, as Saddam Hussein’s is. [...] Hence the more accurate term is not ‘Islamophobia’ but ‘anti-Muslimism’ (1999, 898).

En este sentido se ve un paralelismo entre la islamofobia y el antisemitismo. El antisemitismo acusaba a los judíos de ser un cuerpo ajeno y un enemigo interno en Europa. Ahora, de manera similar se considera al islam y a los musulmanes como enemigos irreductibles (Anglo 2015, 43). Debido a la mezcla que se hace entre el islam y el terrorismo político que se reivindica en su nombre, aparece otra similitud con al antisemitismo: la utilización de la islamofobia como justificación de la intervención militar externa y la represión interna (Anglo 2015, 43). Como sostiene Anglo, es cierto que hay notables diferencias entre el antisemitismo y la islamofobia, ya que los musulmanes no reciben ataques físicos sistemáticos ni se ha alcanzado el mismo grado de normalización de la hostilidad hacia los musulmanes ni se han elaborado leyes contra ellos como sí pasó con los judíos. Sin embargo, también es cierto, y preocupante, que cada vez más se aceptan comentarios e ideas islamóforas como afirmar que “el islam está en guerra contra Occidente” y se reproducen discursos abiertamente xenófobos por parte de algunos partidos políticos.

En su estudio sobre la islamofobia, Prado también aborda la relación entre ésta y la judeofobia, ya que según el autor, el rechazo del islam ocupa hoy en el imaginario europeo el mismo lugar que el rechazo del judaísmo” (2009, 43). Así, sostiene que hay una serie de elementos propios de la judeofobia que se encuentran también en la islamofobia:

- Los musulmanes son presentados con rasgos demoníacos.

- Se repite el mito de la “conspiración islámica para conquistar Europa”. Esta teoría, conocida como Eurabia, tiene un equivalente exacto en la teoría antisemita de la “conspiración judía para conquistar Europa”.
- Los musulmanes son reducidos a un estereotipo: del “judío-avaricioso” se pasa a la imagen del “musulmán fanático”. La fijación de un estereotipo del musulmán como fanático tiene por objeto ofrecer un contramodelo de la imagen del europeo medio, y se sitúa en la dirección de crear una identidad basada en el rechazo del otro.
- Los musulmanes son acusados de no integrarse. Se considera que a causa de su fe religiosa se mantienen apartados de la sociedad.
- Se repite la idea de que la presencia del islam constituye “un problema”, y que por tanto requiere “una solución”. Del “problema judío” se pasa al “problema islámico”. (Prado 2009, 43-44).

En palabras de Alba Rico, “mientras tratemos a los musulmanes –en nuestra imaginación y con nuestras opiniones– como tratábamos hace cien años a los judíos, la maldición nazi seguirá viva y seguirá produciendo los mismos efectos. [...] Hay que tener mucho cuidado, por tanto, cuando mostramos indiferencia hacia este tipo de declaraciones porque esa indiferencia –que es una de las expresiones de la islamofobia generalizada y banal– ha sido siempre la causa de persecuciones y crímenes ignominiosos” (2015, 38-39).

Después de los atentados de Nueva York y Madrid y, recientemente, de París, “los estudios sociológicos muestran de manera creciente un sentimiento de rechazo hacia los musulmanes y de estrecha vinculación entre terrorismo e inmigración musulmana” y, debido a que esos sentimientos se presentan como expresión de patriotismo y autodefensa, las “sensibilidades islamóforas que despiertan encuentran legitimación y exculpación social” (Martín 2012, 43). En este sentido, Martín aboga por el uso del término “islamofobia inconsciente”, ya que no se percibe como una discriminación directa, es decir, como una forma de racismo, sino como una manera de defenderse de la presencia musulmana en países occidentales. De ahí la facilidad con la que los partidos de extrema derecha xenófobos han adoptado un discurso explícitamente antimusulmán. Apoyándose en la islamofobia inconsciente encuentran la legitimidad

para promover un discurso islamóforo, hecho que no sería posible desde un posicionamiento xenóforo global (Martín 2012, 43).

Es importante remarcar, como afirma Alba Rico, que no se debe caer en la afirmación, políticamente correcta, de que “todas las creencias son buenas por igual y de que son los seres humanos los que son malvados” (2015, 15), ya que a algunas doctrinas no se les debe hacer ninguna concesión como, por ejemplo, al nazismo. Igualmente, el autor sostiene que también hay que evitar caer en la “tentación miserabilista, según la cual se afirma que el yihadismo es la respuesta natural e inevitable a las prácticas y discursos neocolonialistas occidentales (2015, 15-16), ya que reproducir este discurso también es una forma de practicar la islamofobia al convertir a los sujetos que siguen esta ideología en objetos inertes que se dejan llevar en la “dirección del mal” (2015, 16).

Como conclusión a este apartado, es interesante reproducir el siguiente fragmento del informe *Percepciones y actitudes hacia el islam y los musulmanes en España*, ya que resume lo expuesto en estas páginas.

“Para que haya islamofobia debe haber rechazo de los musulmanes por su identificación con un islam percibido como amenaza. El rechazo por otros motivos como el origen nacional, el color o la cultura es xenofobia, racismo o “nuevo racismo”. Por ello, para que surja la islamofobia deben confluír dos fenómenos: la consideración del Islam como amenaza, y, por otro, la identificación de esa población con ese islam amenazante (su identificación como musulmanes por encima de cualquier otra forma de identidad)” (VV.AA 2008, 3).

2.4 Medios de comunicación y construcción de la realidad

Los medios de comunicación no sólo transmiten información, sino que son un vehículo que genera opinión al presentar una visión determinada de la realidad. Los medios definen los marcos a partir de los cuales la sociedad comprende la realidad y adopta determinados comportamientos y actitudes sociales. Por lo tanto, existe una clara vinculación entre aquello que aparece en los medios de comunicación, en particular para esta investigación en los diarios, y la opinión pública.

La representación del islam y de los musulmanes

En lo relativo a esta investigación, es importante tener en cuenta que los medios juegan un papel muy importante en la representación del islam, de la cultura y del mundo árabe, reproduciendo, muchas veces, el relato del islam contra Occidente, fomentando una diferenciación entre ambas culturas y transmitiendo un mensaje de confrontación y lucha entre Occidente y el mundo islámico. Así, parece claro que los medios de comunicación occidentales “han contribuido en buena medida a generar una imagen estereotipada del mundo musulmán, una imagen basada en la distorsión, el tópico y el cliché” (VV.AA 2010, 11). En este sentido, como sostiene Karim H. Karim (2006), de todos los acontecimientos que tienen lugar en el mundo islámico, sólo aquellos sucesos dramáticos, trágicos o al margen de la ley aparecen en los medios.

Algunos medios de comunicación contribuyen a la creación de una imagen amenazadora de los musulmanes a través del tratamiento informativo que hacen sobre la comunidad musulmana y sobre países musulmanes, fomentando así el recelo hacia éstos. Siguiendo a Piquer, el desconocimiento general de la población acerca del mundo islámico es otro de los motivos de la proliferación de estereotipos.

“El conocimiento equivocado sobre un tema queda reforzado por la lectura de informaciones publicadas en los medios (consideradas por la sociedad como veraces). El problema emerge cuando estas informaciones publicadas en los medios aparecen expuestas de forma aislada, sin contextualizar, y se relacionan casi siempre con temas de conflicto y violencia” (Piquer 2015, 140).

Por lo tanto, la falta de conocimiento sobre la cultura musulmana sumado a la falta de comprensión de los acontecimientos provoca un acercamiento distorsionado y erróneo a su realidad social y cultural.

La representación del mundo árabe y musulmán en los medios de comunicación ya era un tema que preocupaba al Consejo de Europa desde antes de los atentados del 11 de septiembre en Nueva York. En 1991, y por iniciativa de la Fundación de Cultura Islámica (FUNCI), publicó un informe sobre la contribución de la civilización islámica a la cultura europea en que se apuntaba que,

“[...] el islam ha sufrido, y todavía sufre de una representación distorsionada, fruto de estereotipos hostiles. Existe un conocimiento muy limitado en la ciudadanía europea sobre la contribución del islam en Europa y su positivo papel en la sociedad actual. Errores históricos, una educación etnocéntrica y la representación de los medios de comunicación de masas son sin duda responsables de esta situación” (FUNCI 2009, citado en VV.AA 2010, 11).

Elizabeth Poole, profesora y escritora, analizó la cobertura del islam en la prensa británica y afirmó la existencia de una relación directa entre la representación mediática del islam y la opinión pública (2002, 14).

“A falta de alternativas, los medios contribuyen a la perpetuación y mantenimiento de ciertas ideas relacionadas con este tema y a la transmisión de una imagen estereotipada, dominada por la política exterior de las potencias occidentales. A saber, que el islam es un ente estático y los musulmanes reacios al progreso, sumidos en prácticas anticuadas y represivas, que violan los derechos humanos, y que generalmente usan la religión para manipular sus fines” (Poole 2002, 14).

La diferenciación cultural entre “nosotros” y “ellos”, las relaciones de dominación y la discriminación hacia el colectivo musulmán han estado presentes en el discurso que los medios de comunicación occidentales hacen sobre el mundo árabe y musulmán. Como enfatiza Poole, “una visión etnocéntrica domina las actuales representaciones del Islam, que son reduccionistas y predominantemente negativas. Los musulmanes son representados generalmente como atrasados, irracionales, fundamentalistas, misóginos, una amenaza, manipuladores en el uso de su fe para réditos políticos y personales, y también con gobiernos y movimientos políticamente inestables” (Poole 2002, 15). Así, los medios han servido para reforzar un discurso mediático estereotipado basado en la distancia, ya que “apenas aparecen los individuos, sino las masas, y casi siempre en situaciones de violencia y fanatismo, de manera que implícitamente transmiten la duda sobre el estado de civilización de esos pueblos” (VV.AA 2007, 7).

En su libro *Cubriendo el islam*, Said expone que “para la opinión pública en general de EEUU y Europa, el islam representa noticias desagradables. Los medios, los gobiernos, los estrategas geopolíticos y los académicos [...] coinciden en señalar al islam como

una amenaza para la civilización occidental” (2005, 174) y normalmente las informaciones negativas sobre el islam son predominantes en los medios. Para Said, ésto no es representar el islam, sino que es la representación interesada de ciertos grupos, presentándolo bajo un prisma reduccionista, uniforme y monocromático.

El escritor Anser Hassan (1995) analizó los estereotipos y caracterizaciones negativas del islam en los medios de comunicación, y llegó a la conclusión que en la mayoría de veces el islam queda asociado a conceptos como ‘extremismo’, ‘terrorismo’ y ‘fundamentalismo’ y se presenta a los musulmanes como potenciales terroristas. Igualmente, también hace hincapié en la errónea utilización del termino *yihad*, ya que los medios hablan de *yihad* como la guerra santa, cuando en realidad es un término que se utiliza para catalogar aquellas acciones que se hacen en nombre de Dios y que conllevan un esfuerzo para con éste. En este sentido, el conjunto de medios de comunicación occidentales incide sobre la percepción negativa que la opinión pública tiene sobre la comunidad musulmana y el islam, ya que en la mayor parte de las información y artículos de opinión referidos a éstos predominan enfoques de “conflicto, drama, terrorismo o guerra, o bien haciendo énfasis en aquellos que diferencia a una cultura con respecto a la otra” (VV.AA 2010, 15).

Teun Van Dijk, investigador en el campo de los estudios del discurso, afirma que “la cobertura estereotipada de los Otros árabes y musulmanes tiene sus raíces en la tradición orientalista en la ciencia, periodismo y arte occidental” estudiada por Said (2008, 19). Para Van Dijk, las ideologías en general, y por lo tanto también las ideologías racistas, “se expresan en discursos en que se enfatiza lo bueno de Nosotros y lo malo de Ellos (y se desenfatisa lo malo –como el racismo– de Nosotros y de Ellos)” (2008, 19). Esta polarización se aplica a todos los niveles del discurso y también define la cobertura que los medios hacen sobre el islam y los musulmanes. Así, Van Dijk enumera un conjunto de rasgos generales que caracterizan el discurso mediático anti-islam, llenándolo de estereotipos y prejuicios (2008, 19):

1. La tendencia a la (sobre) generalización, sobre todo de los actos malos de Ellos. Por ejemplo, los actos terroristas de algunos de Ellos se asocian con el grupo entero.

2. La confusión frecuente entre árabes y musulmanes, musulmanes e islamistas y entre islamistas y terroristas.
3. La estrategia de enfatizar lo malo y negativo de Ellos y de ignorar lo bueno de los mismos.
4. La tendencia a enfocar a los más radicales y extremistas entre Ellos.
5. La falta de conocimiento sobre la diversidad religiosa, política y cultural del islam.
6. La falta de enfoque sobre la historia, la tradición y las formas actuales del islam moderno y su influencia histórica sobre la civilización (ciencia, literatura, cultura) occidental.
7. La tendencia a enfatizar negativamente lo tradicional religioso en el islam como ‘islamismista’ y asociarlo con una amenaza cultural y política de nuestra sociedad, de nuestros valores y de Occidente.
8. La cobertura de la diversidad religiosa se limita a la exageración y problematización de situaciones estereotipadas como el uso del *hijab* por algunas mujeres musulmanas en Europa.
9. El uso de viejos temas y estereotipos de la cobertura del islam y de los árabes, como violentos, agresivos, primitivos, atrasados, etc.
10. La falta de cobertura del racismo anti-árabe y anti-musulmán.
11. La discriminación de fuentes y periodistas musulmanes y árabes.

Como apunta Van Dijk, el ejemplo más claro que se encuentra es la representación del islam en sus formas más extremas y violentas, asociando muchas veces el terrorismo con el islamismo. Igualmente, “la combinación de las palabras ‘terrorismo islamista’ ha sido estandarizada, mientras que las formas de terrorismo por cristianos casi nunca se denominan en estos términos” (2008, 19). La misma opinión tiene la periodista Lola Baños, quien afirma que se tendría que usar el término “terrorismo de al-Qaida” en lugar de “terrorismo islamista”, igual que no se hablaba de “terrorismo vasco” al referirse al “terrorismo de ETA” (Kalam Agency 2008).

De todo lo explicado se desprende la idea de que los medios de comunicación intervienen de manera evidente y directa en la construcción de la imagen del otro, es decir, de aquellos y aquello que se encuentra fuera de nuestro ámbito de experiencia directa. Así, los medios actúan como catalizadores que crean un grado de cohesión elevado a la hora de ver el mundo por parte de los consumidores de dichos medios. Y como ya vaticinó Walter Lippmann (1992), los medios de comunicación son capaces de “crear un pseudoentorno en el que los estereotipos acaban por tener efectos reales sobre la vida de las personas” (VV.AA. 2010, 134).

Siguiendo con esto, Said afirma que “todos vivimos en un mundo hecho por seres humanos, un mundo donde conceptos como ‘nación’, ‘cristiandad’ o ‘islam’ son resultado de convenciones, de procesos históricos, y, por encima de todo, de una consciente labor humana encaminada a otorgar a dichos conceptos una identidad reconocible” (2005, 143). Esto mismo fue explicado por C. Wright Mills (1967):

“Los hombres [...] tienen conciencia de mucho más de lo que han experimentado personalmente; y su propia experiencia es siempre indirecta. Las cualidades de sus vidas están determinadas por significados que han recibido de otros. Todos vivimos en un mundo determinado por tales significados. Ningún hombre se enfrenta en solitario a un mundo de sólidas realidades. [...] En su vida cotidiana lo que experimentan está limitado por significados estereotipados y moldeado por interpretaciones preconcebidas. Sus imágenes del mundo, y de sí mismos, proceden de multitud de testigos que nunca han conocido. Y, sin embargo, para cada hombre estas imágenes constituyen la base misma de su vida como seres humanos” (1967, 405).

Para Said, los medios de comunicación de masas constituyen un “núcleo comunitario de interpretaciones que proporcionan una determinada imagen del islam y, por supuesto, refleja poderosos intereses sociales que son transmitidos por los medios” (2005, 145). En esta imagen se integra su contexto general, que Said define como “el marco en que se encuadra, su lugar en la realidad, los valores implícitos en el mismo y el tipo de actitud que promueve en el observador” (2005, 145).

Como sostiene Alba Rico, “el lenguaje no se limita a hablar de los otros y, desde luego, no se limita necesariamente a hablar mal de ellos” (2015, 10). Aún así, cuando se habla

de los otros se hace a partir de unos esquemas determinados. Kant afirmaba que “todo nuestro conocimiento comienza con la experiencia pero no todo conocimiento procede de nuestra experiencia [...] porque procede de experiencias anteriores y ajenas, es decir, de esas experiencias comunes y estables que llamamos palabras” (citado en Alba Rico 2015, 10). Gracias al lenguaje se construyen “lugares comunes”, que son la única forma que tienen las personas de comunicarse y entenderse.

En este sentido, para Van Dijk, “el discurso tiene un papel fundamental en la reproducción del sistema racista”, ya que lo que se conoce y se opina sobre los “otros” es gracias a lo que se aprende a través de los discursos públicos de la sociedad: “la televisión, los libros de texto, la literatura, el discurso político y sobre todo de los medios de comunicación” (2008, 18).

3. METODOLOGÍA

3.1. El objeto de estudio

Esta investigación pretende estudiar qué imagen del mundo musulmán y qué relaciones entre la cultura occidental y la cultura musulmana se dibujan en tres diarios europeos, La Razón, Le Figaro y The Daily Telegraph, durante los cuatro días posteriores a los atentados realizados por Estado Islámico el 13 de noviembre de 2015.

Investigar qué imagen transmiten los diarios sobre la cultura y el mundo musulmán justo después de los atentados de París es interesante para estudiar qué representación se hace del islam y los musulmanes así como analizar si los diarios reproducen un discurso islamófobo y etnocentrista.

3.2. Objetivos e hipótesis

3.2.1 Objetivos

El objetivo general de esta investigación es analizar el discurso de tres diarios, La Razón (España), Le Figaro (Francia) y The Daily Telegraph (Reino Unido) a través de los artículos de opinión publicados durante los cuatro días posteriores a los atentados, del 14 al 17 de noviembre de 2015.

Los objetivos específicos que se han formulado respecto al general son los siguientes:

- 1.** Estudiar cómo se representa el islam en los diarios
- 2.** Estudiar la contraposición entre Occidente y Oriente
- 3.** Estudiar qué valores se plasman en los diarios

3.1. Estudiar qué valores se confieren a la sociedad musulmana

3.2. Estudiar qué valores se confieren a la sociedad europea

3.2.2. Hipótesis

La hipótesis general es que los tres diarios adoptan un discurso islamófobo. Las hipótesis específicas derivadas son las siguientes:

1. Los diarios adoptan un discurso islamófobo.
 - 1.1. El islam se representa como una estructura monolítica y cerrada, formando un conjunto único y global y reacio al cambio.
 - 1.2. El islam se representa como una amenaza.
 - 1.3. El islam se representa como aliado del terrorismo.
 - 1.4. La comunidad musulmana queda representada como opuesta y apartada de la identidad europea.
 - 1.5. Se plantean como naturales la hostilidad hacia los musulmanes y hacia todos los rasgos característicos de su religión.
2. Los diarios plantean un enfrentamiento entre “nosotros” y “ellos” y construyen un escenario de guerra de civilizaciones.
3. Los diarios adoptan un discurso etnocéntrico.
 - 3.1. Se asocia la cultura occidental con los valores de libertad, igualdad, modernidad o progreso.
 - 3.2. Se representa la cultura musulmana como inferior, violenta, hostil y ligada a la barbarie.

3.3 La muestra y el corpus del trabajo

La muestra que se utilizará para el análisis son los artículos de opinión de La Razón, Le Figaro y The Daily Telegraph sobre los atentados de París durante los días 14, 15, 16 y 17 de noviembre de 2015. El motivo de haber escogido los cuatro días posteriores se debe a que es, justamente en los días posteriores a un evento de gran envergadura,

cuando los diarios concentran más lectores consiguiendo que su discurso se expanda más de lo habitual.

Se han utilizado un total de 39 artículos de opinión (23 de La Razón, 9 de Le Figaro y 7 de The Daily Telegraph), dentro de los cuales se han extraído 198 fragmentos relevantes para el estudio (125 de La Razón, 38 de Le Figaro y 35 de The Daily Telegraph). La diferencia entre el diario español y los dos internacionales se debe a que éstos últimos publican una edición de fin de semana, por lo que el número de artículos recabados ha sido inferior.

Se ha seleccionado la prensa escrita para el estudio porque, como explica Crespo Fernández, “la prensa escrita es el medio más fiable, invita en mayor medida que otros a la reflexión, además tiene mayor capacidad para fijar en el ciudadano determinados valores y modelos de referencia y para reproducir las ideologías imperantes y las concepciones sociales” (2008, 46).

El análisis se centra en los artículos de opinión, ya que se trata de uno de los géneros periodísticos con más influencia en la creación de la opinión pública (Yanes Mesa 2004, 25). A través de los artículos de opinión los articulistas, que no tienen por qué formar parte de la plantilla del diario y acostumbran a gozar de cierta credibilidad, proyectan sus puntos de vista sobre un hecho de actualidad con total libertad de estilo. Los artículos de opinión no tienen como función única informar e interpretar la realidad, tal como se hace a través de las noticias, sino que a través de los juicios de valor emitidos por los articulistas se busca convencer al lector para que adopte una opinión concreta (Yanes Mesa 2004, 25). De esta manera, los artículos de opinión son uno de los mayores mecanismos para la creación de la opinión pública.

Los tres diarios escogidos comparten una línea editorial conservadora, siendo todos simpatizantes de los partidos conservadores de sus respectivos países. La Razón fue fundado en 1998, es propiedad del Grupo Planeta y actualmente está dirigido por Francisco Marhuenda. Tiene una tirada de 110.629 ejemplares (OJD, 2015). Le Figaro fue fundado en 1826, es propiedad del principal grupo de prensa francés, Socpresse y su director es Serge Dassault. Su tirada es de 317.152 ejemplares (OJD, 2015). The Daily Telegraph se fundó en 1855 y su propietario es el grupo Telegraph Media Group. Tiene una tirada de 489.739 ejemplares (OJD, 2015).

El corpus del trabajo consiste en la exposición de los resultados del análisis de los textos. Se divide en los tres objetivos planteados, dentro de los cuales se exponen sus hipótesis respectivas, explicando en cuántas ocasiones se han verificado o refutado. Para esto, se utilizan gráficas que ilustran el número de veces en que se han encontrado fragmentos relevantes para cada hipótesis y a qué diarios pertenecen. La explicación de los resultados se basa en la exposición de los fragmentos más relevantes que verifican o refutan las hipótesis.

3.4. Método de análisis

Este trabajo toma el Análisis Crítico del Discurso como su orientación teórica en el estudio de los artículos de opinión, llevando a cabo un examen cualitativo de las piezas analizadas para determinar qué enfoque ideológico se reproduce en los diarios en lo relativo al islam y a los musulmanes. La motivación del trabajo es investigar si existe un discurso anti-musulmán en los diarios analizados.

El procedimiento para llevar a cabo los análisis de los artículos se basa una ficha estructurada en dos aspectos. Primero una parte técnica en la que se exponen datos de la pieza tales como el diario en el que se encuentra, el autor, el título de la pieza y la fecha de publicación. En la parte analítica se transcribirá el fragmento de interés para mostrar si se verifican o se refutan las hipótesis planteadas y desarrollará una explicación a dicha verificación o refutación.. Este procedimiento se llevará a cabo con todos los fragmentos relevantes encontrados en cada artículo de opinión.

La ficha es la siguiente:

PARTE TÉCNICA	
Diario	
Autor	
Título	
Fecha	
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	
Verifica/Refuta	
Explicación	
Fragmento 2	
Verifica/Refuta	
Explicación	

3.5. El Análisis Crítico del Discurso

En ese trabajo se analiza el discurso de los tres diarios desde la perspectiva del Análisis Crítico del Discurso (ACD) que, como define Teun Van Dijk es,

“un tipo de investigación analítica sobre el discurso que estudia primariamente el modo en que el abuso de poder social, el dominio y la desigualdad son practicados, reproducidos, y ocasionalmente combatidos, por los textos y el habla en el contexto social y político. [...] Y que espera contribuir de manera efectiva a la resistencia contra la desigualdad social” (1999, 23).

El ACD tiene su base en la teoría crítica de la Escuela de Frankfurt y la orientación hacia el estudio del lenguaje y el discurso tiene su origen en la “lingüística crítica”

nacida a finales de los años setenta (van Dijk 1999, 23). Pero el ACD no es una escuela, sino que se define como un enfoque, una perspectiva, que analiza, de forma crítica, diversos campos de investigación como el discurso del poder, el discurso político, los discursos de los medios de comunicación o el racismo.

Para este trabajo es interesante exponer el estudio de Van Dijk sobre el discurso y la reproducción del racismo. Para el autor neerlandés, la mayoría de los inmigrantes de Europa y Norteamérica viven en una situación de desigualdad respecto a la población autóctona y seguramente hasta pasadas una o dos generaciones no tendrán el mismo estatus que aquéllos. Esta desigualdad está asentada en un sutil sistema de racismo, que agrava dicha desigualdad social y la redefine como desigualdad étnica. Como sostiene Van Dijk, este racismo se puede analizar en dos niveles:

“El primero es el de las estructuras y acciones cotidianas caracterizadas en términos del tratamiento discriminatorio del ‘otro’. El segundo nivel concierne a las representaciones mentales compartidas por amplias capas de la población dominante, tales como creencias erróneas, estereotipos, prejuicios e ideologías racistas y etnocéntricas” (1999, 33).

Es este segundo nivel, compartido socialmente, el que sirve de sustento para el primero, ya que “las acciones discriminatorias están –intencionalmente o no– basadas en las representaciones negativas de los otros y de su posición en la sociedad” (Van Dijk 1999, 33). En este punto, el discurso juega un rol primordial, ya que es a través del texto y del habla que se adquieren estas representaciones negativas.

Así, el ACD analiza cómo se transmiten y reproducen dichas creencias etnocéntricas y racistas a través del discurso. Van Dijk establece una serie de aspectos comunes (1999, 33-34):

1. Las formas del discurso público que dominan en la mayor parte de las sociedades occidentales son las de la política, los medios de comunicación, la enseñanza, los juzgados y la iglesia. Estos discursos son denominados como discursos de las élites.
2. Las minorías sólo disponen de un acceso reducido a tales formas del discurso público de élite, que forman la mentalidad de la sociedad.

3. En los medios, las rutinas de la elaboración de noticias caracterizan a los grupos minoritarios como de menor importancia y credibilidad. Se los ve poco “noticiables”, salvo si son percibidos como causa de problemas o como responsables de crímenes o violencias.
4. Las minorías también son discriminadas cuando intentan entrar en instituciones de élite, cuando intentan encontrar un trabajo. Y si lo consiguen o lo encuentran, tienen dificultades para obtener promoción.
5. A causa del limitado acceso de las minorías al discurso de la élite y al discurso de los medios en particular, tal discurso puede ser más o menos tendencioso, etnocéntrico, estereotipado y cargado de prejuicios o racista. Esto puede producir discursos tendenciosos en todos los niveles de la estructura del texto o del habla mediante la selección de temas estereotipados o el estilo léxico.
6. Dado que la población blanca dispone de poca información alternativa sobre las minorías es propensa a adoptar el discurso de la élite dominante.

De este modo, se fomenta una relación entre el poder de la mayoría y la reproducción del discurso etnocéntrico y racista, que es adoptado y asimilado por el pensamiento colectivo. A su vez, tales representaciones forman la base de la interacción social, perpetuando así la discriminación y el racismo.

4. RESULTADOS DEL ANÁLISIS

A continuación se exponen los resultados del análisis de los artículos de opinión de La Razón, Le Figaro y The Telegraph entre el 14 y el 17 de noviembre de 2015, los cuatro días posteriores a los atentados de París.

Para hacer el análisis se ha hecho una lectura de todos los artículos y de acuerdo con los objetivos planteados se han buscado fragmentos relevantes en cada pieza que verifiquen o refuten las hipótesis. El análisis completo de todos los artículos se encuentra en los anexos del trabajo. A continuación se expone una recopilación de los resultados obtenidos clasificados en función de cada objetivo e hipótesis.

Del diario La Razón se han contabilizado 23 artículos de opinión con un total de 125 fragmentos relevantes para los objetivos del estudio y mediante los que se han verificado o refutado las hipótesis planteadas. En Le Figaro se han registrado 9 piezas periodísticas, de las cuales se han extraído 38 fragmentos representativos para el estudio. Finalmente, en The Daily Telegraph el total de artículos analizados ha sido de 7, con 35 fragmentos relevantes. El número de artículos es menor en estos dos diarios porque ambos publican una edición de fin de semana y, como los atentados tuvieron lugar el viernes por la noche, no se encontraron artículos de opinión en ninguno de los dos días.

Para el análisis de cada hipótesis se han utilizado gráficas que representan el número de veces en que se verifica o refuta cada hipótesis. La elaboración de dichas gráficas parte del total de fragmentos representativos escogidos para cada hipótesis. Así, en cada gráfica aparecen las veces en que se verifica y refuta cada hipótesis concreta en función de cada diario.

Como se verá a continuación, los medios analizados siguen una tendencia general común: se presenta al islam como un ente asociado a adjetivos como “arcaico” o “atrasado” y relacionado con el terrorismo y el choque cultural, alimentando un sentimiento de sospecha y hostilidad hacia los musulmanes.

La clasificación de cada fragmento en una hipótesis concreta ha sido difícil, ya que la mayoría de los fragmentos verifican más de una hipótesis y la línea que diferencia entre una u otra es muy fina.

4.1. Objetivo 1: Estudiar cómo se representa el islam en los diarios

Como se expone arriba, la hipótesis general planteada para analizar la representación del islam es que los diarios adoptan un discurso islamófobo. Esta idea general se basa en las diversas formas para reconocer una actitud islamófoba planteadas por el *think tank* Runnymede Trust. De las diversas expresiones de islamofobia se han escogido cinco y se han adecuado al contenido del trabajo.

1. El islam se representa como una estructura monolítica y cerrada, formando una conjunto único y global y reacio al cambio.
2. El islam se representa como una amenaza.
3. El islam se representa como aliado del terrorismo.
4. La comunidad musulmana queda representada como opuesta y apartada de la identidad europea.
5. Se plantean como naturales la hostilidad hacia los musulmanes y hacia todos los rasgos característicos de su religión.

Las hipótesis específicas se intersectan entre ellas y, muchas veces, las mismas ideas sirven para justificar más de una. A continuación se muestran los fragmentos más representativos entre los 55 de La Razón, los 17 de Le Figaro y 12 de The Daily Telegraph que sirven para estudiar cómo los medios representan al islam.

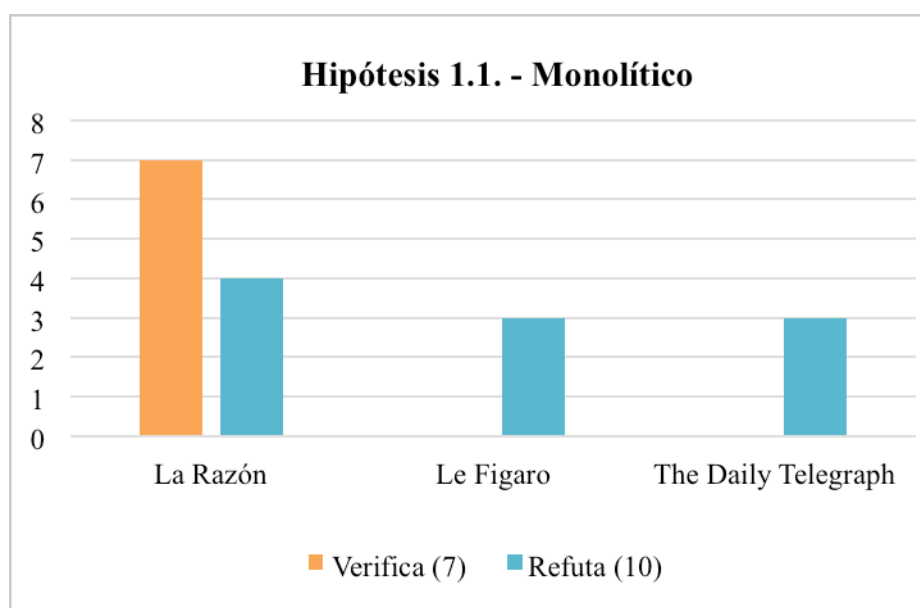
La hipótesis general, como se verá más adelante, está ligada a las otras, ya que si seguimos la tesis de Alba Rico por la que se entiende que “la islamofobia es el discurso que habla mal de los otros” (2015, 10), también hay que estudiar cómo se presenta a ese “otro” diferente a “nosotros” y, normalmente, representado en una situación de inferioridad.

Hipótesis 1.1. – El islam se representa como una estructura monolítica y cerrada, formando un conjunto único y global y reacio al cambio

Con la premisa de que el islam se presenta como una entidad monolítica se considera que sólo existe un único islam, “dando acogida a discursos simplificados que no tienen en cuenta las diferencias geográficas, sociales, culturales, políticas o históricas” (Prado 2009, 41). Como afirma Prado, esta visión unívoca está mucho más matizada cuando se habla de la confesión católica, judía o protestante (2009, 41).

Así, el islam y todos los individuos que profesan su fe son percibidos, por Occidente, como un conjunto global, único y con un comportamiento uniformizado. Este conjunto se interpreta como algo lejano, opuesto a lo que representa Occidente y dominado por el fanatismo, la irracionalidad y el fundamentalismo. Se trata a la religión musulmana como algo homogéneo sin tener en cuenta que el islam está compuesto por millones de musulmanes, muchos de los cuales viven en países occidentales. Además, todos aquellos ciudadanos que vengan de un país donde se sigue la fe islámica, sea Marruecos, Irak o Turquía, son identificados únicamente como musulmanes.

Esta hipótesis, como se verá más adelante, está relacionada con la H3.2, en la que se plantea la idea de que la comunidad musulmana está asociada a valores de inferioridad y atraso y la H2, en la que se sostiene que existen dos conjuntos de civilizaciones opuestos, “ellos” y “nosotros”.



Está hipótesis tiene más refutaciones que verificaciones, aunque como muestra la gráfica, en *La Razón* se verifica más veces que se refuta. Sin embargo, tanto en *Le Figaro* como en *The Daily Telegraph* no se han encontrado fragmentos que la verifiquen, ya que tienden a separar las diversas interpretaciones del islam dejando clara la pluralidad existente.

A continuación se exponen algunos fragmentos representativos que verifican la hipótesis:

“Europa, sin embargo, tiene raíces que sí responden a las más profundas exigencias humanas. [...] El cristianismo dio fundamento a la igualdad entre los hombres y la caridad entre ellos. Y la mejor Ilustración consagró la democracia moderna”¹

Se plantea que Europa es superior culturalmente gracias, y específicamente, al cristianismo, que da respuesta a las exigencias humanas y sostiene la igualdad entre hombres. Implícitamente, se da a entender que el resto de religiones y en particular el islam, no difunden el mismo mensaje y propagan valores opuestos. Se establecen dos conjuntos de civilizaciones opuestas, identificadas en función de sus religiones: el cristianismo y el islam. La sociedad europea se ha construido sobre la base del cristianismo y los valores de la Ilustración, mientras que el islam es opuesto a éstos. Por lo que se transmite la idea de que esta religión mantiene valores arcaicos y atrasados, incompatibles con los occidentales.

“Los significados de libertad, igualdad y fraternidad no les dicen nada, y siendo el Corán un código civil y penal la democracia es innecesaria cuando se ostenta la fe”²

De este fragmento se desprende la idea de que profesar la fe islámica es incompatible con creer en los valores de libertad, igualdad y fraternidad, valores que presumiblemente son propios de la cultura occidental. Así, el islam queda presentado como algo cerrado y arcaico incapaz de compatibilizarse con otros valores y los musulmanes se entienden como irracionales y atrasados. Además, añade que en aquellos

¹ Cristina López Schilichting, *Matanza juvenil*. *La Razón*, 15 de noviembre

² Martín Pietro, *La yihad*. *La Razón*, 16 de noviembre

lugares en que se sigan las enseñanzas del Corán no hay cabida para un sistema democrático, por lo que, de acuerdo con el concepto de democracia occidental, se entienden como antidemocráticas dichas sociedades.

“[...] la realidad es que el mundo musulmán vive sumido en una guerra religiosa similar a la vivida en Europa hace varios siglos entre protestantes y católicos, y ellos la replican entre suníes y chiíes”³

Aquí se muestra al islam como algo propio de siglos pasados. La religión musulmana queda reducida al enfrentamiento doctrinal entre los suníes y los chiíes, desprendiendo la idea de que el islam es una religión intrínsecamente violenta y belicista. A su vez, la contrapone con la religión cristiana afirmando que un conflicto de este tipo –que en su caso fue entre católicos y protestantes– es característico de otra época. Implícitamente, se desprende que nuestra sociedad ya ha evolucionado y superó esa fase de la historia, mientras que el mundo islámico está anclado en el pasado. Además, presentar a las masas –suníes y chiíes– en una relación de violencia, transmite la duda sobre el estado de civilización de los musulmanes.

“Y la lapidación de la adúltera, el ahorcamiento del homosexual, el velo y otros horrores no serían posibles en amplias zonas del mundo si no contaran con un respaldo generalizado”⁴

En este fragmento vemos que actos tales como la lapidación de mujeres adúlteras o el ahorcamiento de los homosexuales se plantean como hechos bastantes frecuentes y generalizados en todo el mundo musulmán, afirmando que cuentan con un respaldo generalizado. De esta manera, se presenta al conjunto de los musulmanes como un pueblo bárbaro e irracional lejos de ser civilizado.

Por otro lado, como extractos representativos que refutan la hipótesis se encuentran los siguientes:

“Hay que descartar que las raíces de este conflicto sean religiosas. Invocan el nombre de Dios los que ponen bombas y disparan ráfagas de metralletas, pero la

³ Enrique López, *Nunca en nombre de Dios*. La Razón, 16 de noviembre

⁴ Alfonso Rojo, *El undécimo mandamiento*. La Razón, 17 de noviembre

suya es una perversión mental o el fruto de una grosera interpretación de la religión”⁵

“Las comunidades musulmanas juegan un papel clave. Las extremas y violentas interpretaciones del islam son la mayor batalla de nuestro tiempo: los musulmanes moderados necesitan hacer uso de sus recursos ideológicos y su credibilidad cultural para quebrantar las amenazas de una ideología islamista, violenta, sobre las libertades a largo plazo en Europa”⁶

En el primer fragmento se expone que, aunque los terroristas actúen en nombre del islam esto no implica que la religión difunda esta visión. Por lo tanto, se da a entender que la mayoría de los musulmanes no comparten esta ideología extrema y que estos actos son fruto de la locura de algunos. Igualmente, en el segundo extracto se afirma que hay algunas interpretaciones extremas y violentas del islam, lo que quiere decir que hay una pluralidad de corrientes dentro de la religión y que no todos los musulmanes son iguales.

En el siguiente, se comenta qué significado tiene el término yihad y las diversas interpretaciones que se puede hacer de él. Así, diferencia entre los musulmanes que se esfuerzan en su religión y aquellos que comenten actos terroristas como los de París.

“Literalmente yihad es esfuerzo, y unos lo aplican a profundizar el islam y otros, a destruir la civilización occidental judeo-cristiana que tienen por corruptora”⁷

“La France acquitte aujourd’hui au prix fort de ses contradictions. Contradiction sémantique avec l’incapacité de désigner l’ennemi par son nom, l’État islamique, par peur de s’aliéner la communauté musulmane”⁸

En el fragmento extraído de Le Figaro, se desprende la idea de que no se debe equiparar a la comunidad musulmana con Estado Islámico, ya que aunque utilicen en su nombre el término “islámico” no se deben incluir a todos los musulmanes.

⁵ Antonio Pelayo, *París. La Razón*, 16 de noviembre

⁶ Stefano Bonino, *Ilustración y secularismo: ¿Por qué Francia es el objetivo?* La Razón, 16 de noviembre

⁷ Martín Pietro, *La yihad*. La Razón, 16 de noviembre

⁸ Nicolas Baverez, *Faire la guerre sans l’aimer*. Le Figaro, 16 de noviembre

“We need to get the antidote down their (de los miembros de EI) throats before the poisonous death-cult takes over their minds. That means working even harder to enlist the vast majority of Muslims who despise Daesh (so I propose to call them, since it is a shame to play their game and use the word Islamic in their title), and who can help most powerfully in differentiating their abominable doctrines from the Koran’s teachings”⁹

En este texto se afirma que la mayoría de los musulmanes desprecia a Estado Islámico y que las enseñanzas del Corán no se corresponden con la doctrina propagada por los terroristas. Esto es una manera de decir que no todos los musulmanes comparten la misma visión violenta de la religión y, por tanto, no se conforman como un conjunto homogéneo y fanático.

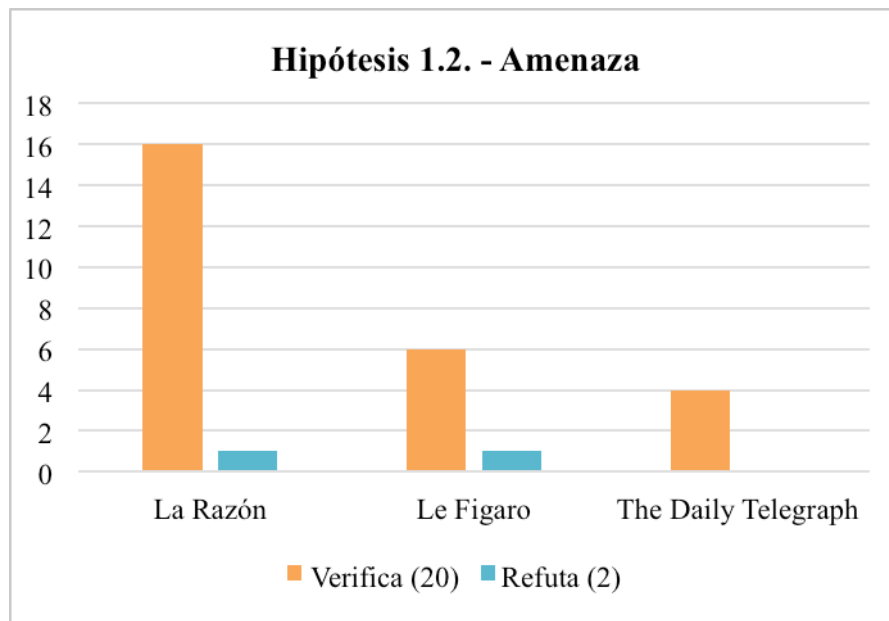
Hipótesis 1.2. – El islam se representa como una amenaza

Las hipótesis “el islam como amenaza” (H1.2) y “el islam como aliado del terrorismo” (H1.3) se han estudiado de forma separada, ya que una incluye a la otra en la medida que si el islam es representado como aliado del terrorismo, se deduce que es una amenaza. Así, cuando se presenta al islam y, por ende, a los musulmanes como una amenaza para Occidente normalmente se hace en referencia a los inmigrantes que vienen de países donde el islam es mayoritario o dando a entender que es difícil diferenciar entre un terrorista y un ciudadano musulmán. De esta manera se crea un clima de desconfianza hacia todos aquellos que por vestir con una indumentaria determinada, por tener un color de piel concreto o por hablar un idioma diferente, son vistos como una amenaza. Por otro lado, como se verá más adelante, cuando se presenta al islam como aliado del terrorismo se hace una asociación directa entre la religión y los actos terroristas.

Esta hipótesis también tiene relación con la H1.5, en la que se plantean como naturales las hostilidades hacia los musulmanes y hacia los rasgos característicos de su religión, ya que como consecuencia de presentar a la comunidad musulmana como una amenaza

⁹ Boris Johnson, *This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

se transmite la idea de que sentir hostilidad hacia este colectivo es normal porque suponen un peligro para nuestra cultura y nuestros valores.



Esta hipótesis aparece verificada en 20 ocasiones, mientras que sólo se refuta en dos. Algunos ejemplos en los que se verifica la hipótesis son los siguientes:

“La tragedia del viernes, no lo duden, le va a traer muchos votos más (a Marine Le Pen) por ser la única que ha denunciado desde hace años la “invasión islámica”¹⁰

“Esto viene de atrás y va para largo. [...] Los terroristas no van a conquistarnos. Antes lo harán los inmigrantes que dicen: “Os conquistaremos con vuestras leyes (electorales) y os gobernaremos con las nuestras (la *sharia*)”¹¹

“La emigración masiva por la triple guerra en Siria no sólo ha creado desavenencias europeas, sino que habrá metido en el continente a lobos solitarios o manadas de ellos porque el Califato no iba a desaprovechar esa oportunidad”¹²

¹⁰ Jean Chalvidant, *La guerra ha empezado*. La Razón, 15 de noviembre

¹¹ Manuel Coma, *Lo que París no dice*. La Razón, 17 de noviembre

¹² Martín Pietro, *La yihad*. La Razón, 16 de noviembre

Al afirmar que estamos ante una “invasión islámica” se transmite una sensación de peligro dando a entender que los inmigrantes musulmanes nos quieren conquistar y quieren aplicar sus leyes (la *sharia*), como se dice en el siguiente fragmento. Además, al añadir que Le Pen, líder del partido xenófobo Frente Nacional, ha sido la única que ha alertado de esta situación, se entiende que aprueba el discurso islamófobo propagado por ésta. En el tercer escrito se mantiene la misma idea: los inmigrantes musulmanes son una amenaza porque entre ellos se esconden potenciales terroristas.

Lo mismo se transmite en titulares como “Vienen a por nosotros”¹³, ya que suscita la idea de que una amenaza musulmana va a invadir Europa, una amenaza que, además, practica actos bárbaros. En este punto, es interesante destacar que algunos titulares de los diarios españoles identifican al extranjero usando términos que indican invasión, ocupación o irrupción (Piquer 2015, 153). Esta teoría se confirma en el caso del titular analizado.

“Para la afiliación que ahora hace furor, el Estado Islámico, Occidente entero está en vilo pendiente de que empiecen a retornar los que desde nuestras latitudes y con nuestros pasaportes, allí acudieron a graduarse y a hacer sus primeras prácticas”¹⁴

Cuando se afirma estar en vilo esperando a aquellos que “desde nuestras latitudes y con nuestros pasaportes” han ido viajado hasta Siria para unirse a Estado Islámico, se transmite desconfianza hacia todos aquellos musulmanes que han nacido y viven en Europa. Se los plantea como una amenaza porque son potenciales terroristas.

“Ce ‘bombardement’ de Paris orchestré par l’État islamique (nul doute que s’il le pouvait il enverrait la chasse) est confié à des enfants dévoyés de l’immigration maghrébine en France, dont un grand nombre s’est illustré en Syrie (20% des combattants étrangers de Daech sont francophones, qu’ils soient français, belges, maghrébins ou africains)”¹⁵

¹³ Manuel Coma, *Vienen a por nosotros*. La Razón, 14 de noviembre

¹⁴ Manuel Coma, *Vienen a por nosotros*. La Razón, 14 de noviembre

¹⁵ Pierre Vermeren, *La France prise au double piège de son histoire et de ses alliances*. Le Figaro, 16 de noviembre

En este fragmento se sostiene que los hijos descarriados de la inmigración magrebí en Francia son potenciales terroristas, estigmatizando de esta manera a todo el colectivo de magrebíes nacidos en Francia y a los musulmanes en general.

“We need to be able to intercept them at frontiers. I know Molenbeek, the melancholy Brussels suburb that is said to have produced some of the Paris killers. [...] I am not surprised to find –a generation later– that some of those scampering North African children have grown up to become jihadis”¹⁶

“What brings it all home, literally, is immigration. Even if it’s true, as it probably is, that the great majority of Muslims are a peace-loving and decent as any other group of people, you have the simple problem of numbers. If a million of Muslims are reaching Germany this year, and even if only 1 per cent subscribe to the doctrines of Isil, that means 10.000 people dedicated to killing their hosts and assailing the society that accommodates them”¹⁷

En los dos textos extraídos de The Daily Telegraph también se incide en la amenaza que supone la inmigración para Occidente al plantear que no es una sorpresa que niños de países del Norte de África ahora se hayan convertido en terroristas y al sostener que, de entre todos los que emigran de sus países, algunos, por una cuestión de porcentaje, son terroristas. En el último fragmento primero se afirma que la mayoría de los inmigrantes musulmanes son pacíficos, pero seguidamente se añade que hay una minoría violenta que también cruza nuestras fronteras. Así, acaba presentado a la comunidad musulmana como una amenaza.

Las refutaciones que se han encontrado son las siguientes:

“Las comunidades musulmanas juegan un papel clave. Las extremas y violentas interpretaciones del islam son la mayor batalla de nuestro tiempo: los musulmanes moderados necesitan hacer uso de sus recursos ideológicos y su

¹⁶ Borish Johnson, *This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

¹⁷ Charles Moore, *We must not amplify the voices of Islamists*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

credibilidad cultural para quebrantar las amenazas de una ideología islamista, violenta sobre las libertades a largo plazo en Europa”

En este fragmento, que también se ha utilizado para refutar la H1.1, se afirma que no todos los musulmanes adoptan una versión extremista y violenta del islam y sostiene que aquellos que son moderados tienen la credibilidad cultural para evitar la expansión de dicha ideología. Mediante estas dos ideas se da entender que no hay motivo para ver al islam y a los musulmanes como una amenaza: una cosa es ver a los terroristas como un peligro y otra es generalizar esa amenaza a todos los seguidores del islam.

“Une grande question s’est alors imposée à nos élites politico-médiatiques: comment dénoncer l’État islamique sans souffler sur les «braises de l’intolérance et de la xénophobie», surtout à un moment où le Canada s’apprête à accueillir 25.000 syriens? [...] Le réflexe était partout le même: un attentat islamiste ne devait pas susciter autre chose qu’une colère aseptisée et tamisée par l’idéal de diversité”¹⁸

Se desprende la idea de que los atentados de París se deben leer sin caer en la intolerancia y la xenofobia y respetando la diversidad cultural. Así, hay que evitar presentar como una amenaza a los refugiados sirios que llegan a Canadá.

Hipótesis 1.3. – El islam se representa como aliado del terrorismo

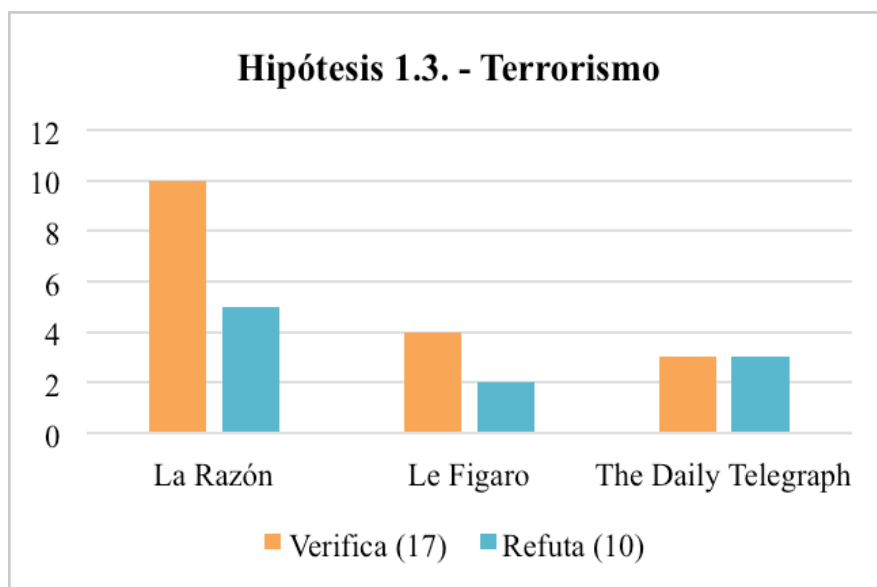
Para Abdennur Prado existe una opinión pública generalizada que identifica al islam con la violencia. La percepción de que el terrorismo tiene su base en la doctrina del islam y que dicha religión tiene como objetivo la dominación del mundo, es una idea repetida entre los intelectuales mediáticos (2009, 41).

En muchas ocasiones no se establece una relación directa entre el islam y el terrorismo, pero sí es cierto que existen una serie de aspectos que comportan la consideración del islam como una religión que permite la violencia. Así, el uso de términos como “terrorismo islámico/islamista” o el de adjetivos como “extremista” o “radical” asociados al islam fomentan una asimilación entre la religión y el terrorismo. Desde la

¹⁸ Mathieu Bock-Côté, *Ce massacre à ému tous les Québécois*. Le Figaro, 17 de noviembre

Fundación Tres Culturas del Mediterráneo, se afirma que el “uso masivo de los adjetivos islámico e islamista para definir el terrorismo practicado por grupos de origen o procedencia musulmana” crea estigmatización y generalización hacia todos los musulmanes, hecho que ha sido criticado por expertos y comunidades islámicas (VV.AA 2010, 103).

Otro aspecto que también ha llamado la atención es que en algunos casos primero se afirma que no se debe culpabilizar a toda la comunidad musulmana por los actos terroristas de un grupo, pero seguidamente se añade un comentario receloso al afirmar que los musulmanes no desaprueban de forma pública y clara dichos ataques. Así, la idea que se acaba transmitiendo es que los musulmanes son tolerantes con el terrorismo.



Como se muestra en la gráfica, esta hipótesis se verifica 17 veces y se refuta en 10 ocasiones. Algunos ejemplos de verificaciones son:

“No todos los musulmanes son terroristas ni malvados. [...] Pero tienen una religión interpretativa, que puede leerse desde la paz lo mismo que desde el odio, igual desde la tolerancia que desde la venganza y el crimen. Y cada día son más los musulmanes que se dejan convencer por las segundas opciones”¹⁹

En este caso, primero se afirma que no todos los musulmanes son terroristas pero al final sostiene que cada vez son más los que adoptan una interpretación violenta y

¹⁹ Alfonso Ussía, *Es la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

vengativa de la religión. Así, se transmite la idea de que hay un importante número de terroristas.

“Los desorientados que caen en la estupidez de culpar de estos ataques a “la guerra de Irak” [...] olvidan a sabiendas que el terrorismo islamista ha buscado conquistar y destruir Occidente desde hace siglos”²⁰

“L’état de droit face au terrorisme islamiste. [...] C’est la première fois depuis 1962 que l’état d’urgence est mis en œuvre dans l’ensemble de la métropole”²¹

“Islamism is a doctrine which provides a reason to hate and kill everyone who does not subscribe to it. Start with the people in the frontline of your malice: Jews, Christians in the Arab world and professional soldiers of infidel countries”²²

En estos fragmentos se ve claramente el mal uso del término islamista para referirse a los yihadistas. El islamismo es la politización del islam y otorgarle una concepción criminal es criminalizar al resto de corrientes islamistas, ya que no tienen por qué implicar terrorismo. Además, para la mayoría de la población no existe diferencia entre el islam y el islamismo, por lo que, con este término, una parte de la responsabilidad de los actos terroristas recae en el hecho religioso del islam.

“[...] por mucho que nuestros políticos eviten la palabra ‘islam’, la descarnada realidad es que los que matan lo hacen en nombre de Alá [...]”²³

En este caso, el autor hace una relación directa entre el islam y los atentados, enfatizando que evitar el término islam para identificar a los terroristas es una tergiversación de la realidad. De esta manera todos los musulmanes quedan estigmatizados y la religión se presenta como violenta y bárbara.

²⁰ Daniel Lacalle, *Contra el terror*. La Razón, 16 de noviembre

²¹ Guillaume Perrault, *France, l’état de droit face au terrorisme islamiste*. Le Figaro, 16 de noviembre

²² Charles Moore, *We must not amplify the voices of Islamists*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

²³ Alfonso Rojo, *El undécimo mandamiento*. La Razón, 17 de noviembre

“¿Alguien cree que los ocho facinerosos de París se coordinaron, compraron los kalashnikov, alquilaron los coches, urdieron su plan y actuaron sin que los que estaban a su alrededor percibieran lo que se avecinaba? Los musulmanes de Europa, los que viven entre nosotros, usan la Seguridad Social y estudian en nuestras escuelas, tendrían que decidirse a denunciar a los perversos, pero apenas se les oye y nunca se les nota”²⁴

Aquí se plantea que seguramente los terroristas cuentan con la aprobación, directa o indirecta, de algunos de los musulmanes que viven en Europa. Al afirmar que éstos tendrían que denunciar con más ímpetu los actos terroristas se transmite la imagen de que son tolerantes con ellos y el halo de estigmatización se extiende hacia toda la comunidad.

Como ejemplos en que se refuta la hipótesis se han analizado los siguientes:

“No hay que suscitar respuestas violentas hacia los musulmanes que, como personas y como ciudadanos, nada tienen que ver con las monstruosidades que ocurren aquí... y allí. Además, como argumentan las autoridades religiosas, Dios no puede ser invocado para el crimen”²⁵

“Gritaban también el socorrido ‘Ala Akbar’ (Alá es el más grande). ¿Quién les ha engañado? ¿Quién les ha dicho que un Dios puede justificar ese odio?”²⁶

“Intentar darle a estos atentados un sentido más allá de la sinrazón, la barbarie y la maldad humana es un error, y máxime cuando lo hacen en nombre de Dios, algo que además de ser una blasfemia es una contradicción”²⁷

En estos tres fragmentos se sostiene la idea de que los atentados son fruto de la maldad humana. Se afirma que no se debe caer en criminalizar a toda una religión, el islam, y a sus seguidores, los musulmanes, sólo porque los terroristas cometieron los atentados en nombre de Alá. La religión debe quedar diferenciada de los actos terroristas, ya que sostener lo contrario implica estigmatizar a todo un colectivo sólo por los actos que

²⁴ Alfonso Rojo, *El undécimo mandamiento*. La Razón, 17 de noviembre

²⁵ José María Marco, *La religión y la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

²⁶ Luis Alejandro, *Guerra asimétrica*. La Razón, 15 de noviembre

²⁷ Enrique López, *Nunca en nombre de Dios*. La Razón, 16 de noviembre

comete una minoría, consiguiendo, a su vez, que el discurso yihadista se acepte como el más extendido.

“Moreover, such an army would need to be Muslimed, otherwise the fauxreligious narrative that Isil most wants to feed –that of Islam versus the infidel West– would be given further credence. The truth is that 90 per cent of Isil’s victims are fellow Muslims whom they consider apostates”²⁸

En este texto se afirma que los musulmanes son las principales víctimas del terrorismo de Estado Islámico. Esto da a entender que, entonces, no tiene sentido pensar que el islam o los musulmanes son aliados del terrorismo, ya que ellos mismos son víctimas. Se diferencia entre los actos cometidos por los miembros de Estado Islámico y el sentimiento mayoritario de la comunidad musulmana. Además, se entiende que el discurso promovido por Estado Islámico (Islam versus Occidente) no es mayoritario entre los musulmanes, ya que son justamente éstos los que tienen la capacidad para restarle credibilidad.

Hipótesis 1.4. – La comunidad musulmana queda representada como opuesta y apartada de la identidad europea

Con esta hipótesis se pretende estudiar qué representación se hace de la comunidad musulmana en Europa para comprobar si se presenta a estos ciudadanos como un conjunto diferenciado de la identidad europea.

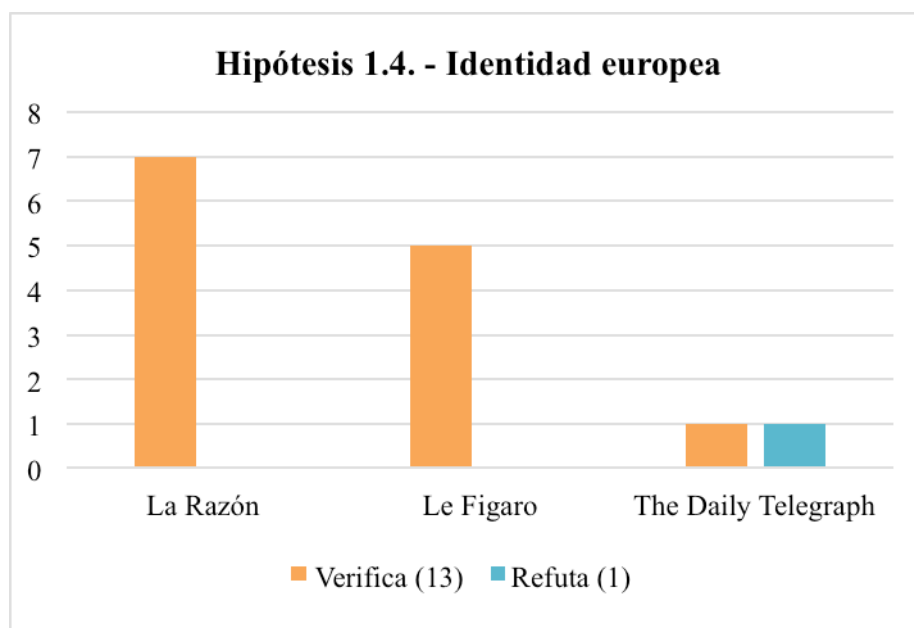
Al respecto de esto, una cuestión principal en el debate sobre la integración de los inmigrantes en Europa es si los musulmanes se sienten parte de las sociedades europeas o bien conforman un grupo marginado de la sociedad. Siguiendo la explicación de Piquer, el término “integración” es ambiguo y en muchos casos esconde la idea de que, “para que los inmigrantes puedan “integrarse”, tienen que modificar su forma de actuar y sus valores para adquirir los valores que son considerados “superiores”, es decir, los de la sociedad receptora (los nuestros)” (2015, 150).

²⁸ Philip Johnston, *British Muslims must spearhead our fight back against barbaric Isil*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

Además, cada vez es más común que algunos partidos políticos occidentales, y europeos en concreto, adopten discursos islamófobos. Así, como sostiene Hamid Abu Zayd, “algunos de los jóvenes ciudadanos musulmanes de segunda y tercera generación [...] parecen sufrir un sentimiento de desarraigo: no pertenecen a la sociedad europea, ni tampoco a la de los países de origen de sus padres o abuelos” (2012, 13). Así, este autor se plantea la pregunta de si estos ciudadanos son europeos en términos lingüísticos pero siguen siendo musulmanes en términos culturales.

Por otro lado, siguiendo la explicación de Martín, en los medios domina una “interpretación de los hechos en torno al ‘determinismo islámico’, dando a entender que ciertos acontecimientos suceden porque sus autores son musulmanes. Domina, por tanto, la explicación ‘culturalista’ de los hechos frente a la ‘político-social’ (citada en VV.AA 2010, 24).

Esta hipótesis está relacionada con la H2, en la que se estudia la existencia de dos conjuntos de civilizaciones opuestos: “ellos” y “nosotros”. En la H1.4 esta idea de contraposición también está presente, ya que los musulmanes son considerados como un conjunto diferenciado dentro del nuestro, de “nosotros”. En concreto, cuando se habla de los terroristas siempre se señala el hecho de que son nacidos en Francia, en Europa, como si fuese incompatible con cometer actos terroristas.



Esta hipótesis se verifica en más ocasiones que se refuta. Algunos ejemplos de verificaciones son los siguientes:

“Dicen que algunos eran chavales, apenas chicos de 20 o 22 años, hablando en perfecto francés. Gente criada en Europa, crecida en nuestras escuelas, en nuestros barrios”²⁹

“Los autores de los atentados [...] (son) unos chicos nacidos en Francia, criados en Francia, que rechazan nuestros valores y nuestra manera de vivir”³⁰

“[...] qué está pasando para que segundas y terceras generaciones de inmigrantes acogidos por países como Francia renieguen de esa cultura que de entrada les ha garantizado unas libertades inexistentes allá donde sus padres tuvieron que emigrar o huir. ¿Por qué se odia a quien te ha dado acogida?”³¹

En estos fragmentos se afirma que los terroristas son franceses, son musulmanes nacidos y educados en Francia pero que no aceptan nuestros valores y forma de vida, por lo que se oponen a la identidad europea. Se les presenta como a un subconjunto de personas que viven entre nosotros pero que no llegan a adquirir la identidad occidental o europea.

Justamente lo que transmiten estos fragmentos es que es contradictorio ser francés, haber nacido en Francia y cometer actos de este tipo. Probablemente, si los terroristas hubiesen sido procedentes de Siria, Irak u otro país de Oriente Medio no sería tan sorprendente que cometiesen estos atentados, ya que lo que más impacta es que sean ciudadanos franceses. Al remarcar que han nacido en Europa se desprende la idea de que no tendrían que actuar de esta manera por ser europeos, franceses en concreto, y haberse educado bajo los valores occidentales.

“[...] l’acquisition de la nationalité belge est devenu la plus souple au monde, devenant automatique après trois ans de résidence. Des centaines de milliers d’immigrés son devenus belges, sans nécessairement partager les valeurs européens”³²

²⁹ Cristina López Schilichting, *Matanza juvenil*. La Razón, 15 de noviembre

³⁰ Jean Chalvidant, *La guerra ha empezado*. La Razón, 15 de noviembre

³¹ Daniel Lacalle, *Contra el terror*. La Razón, 16 de noviembre

³² Alain Destexhe, *Les Belges craignent d’être les suivants*. Le Figaro, 17 de noviembre

En este fragmento se sostiene que, aunque los inmigrantes belgas adquirirían la nacionalidad con mucha facilidad, no son considerados como “auténticos europeos” por no compartir los mismos valores, hecho que les diferencia y les aparta de compartir una identidad europea.

“L’immigration légale et le regroupement familial, mais aussi l’immigration illégale, les mariages blancs et les régularisations massives de clandestins, combinés au regain de l’islam et à la multiplication des mosquées ont créé de véritables ghettos culturels urbains vivant en marge du reste de la société belge [...] La majorité des femmes dans la rue y sont voilées, les restaurants fermés pendant le ramadan et les écoles désertées lors des grandes fêtes musulmanes”³³

Enfatiza en la idea de que la comunidad musulmana inmigrante no se corresponde con la identidad europea, ya que en lugar de integrarse en la nueva sociedad mantienen sus costumbres, como por ejemplo la celebración del ramadán.

Se ha encontrado un fragmento que refuta esta hipótesis:

“The reality is that the West has been part of the Islamic world for centuries. So an Islam versus the West ideology represents not only a false distinction but also a toxic distinction”³⁴

Aquí se afirma que no existe una identidad únicamente europea, sino que tanto la cultura occidental como la cultura islámica han interactuado a lo largo de la historia. En este sentido, Hamid Abu Zayd, declara que “es necesario deconstruir la simple noción unidimensional de identidad, como europeo y musulmán, a favor de la identidad multidimensional compleja” (2012, 15). Así, una persona puede ser egipcia, haber estudiado en Europa y vivir en Asia. No sería lógico tener que reducir su identidad a una sola, ya que aquella persona es el conjunto de todos esos componentes.

³³ Alain Destexhe, *Les Belges craignent d’être les suivants*. Le Figaro, 17 de noviembre

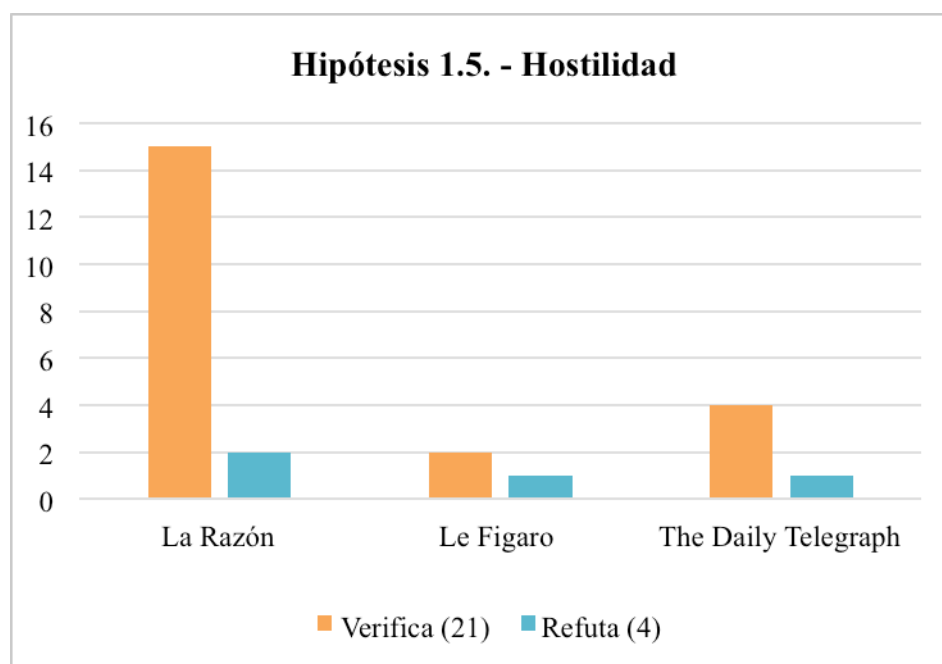
³⁴ Mona Siddiqui, *It’s no good British Muslims saying “this is not my problem”*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

Hipótesis 1.5. – Se plantean como naturales las hostilidades hacia los musulmanes y hacia todos los rasgos característicos de su religión

Con esta hipótesis se pretendía estudiar la caracterización negativa que se hace de los musulmanes y de los rasgos característicos de su cultura. Como se recoge en el informe *Musulmanes en la Unión Europea: discriminación e islamofobia*, “el impacto del fenómeno terrorista ha colocado bajo sospecha global los espacios, actores y aspectos vinculados al islam –las mezquitas, los imames o el velo– (2007, 7), estigmatizando así a todo el colectivo.

Siguiendo lo establecido por el informe *Percepción del islam y de los musulmanes*, los musulmanes tienen la sensación de que “la aceptación por parte del resto de la sociedad depende en gran medida de que abandonen su identidad musulmana” (2009, 11). Esto se traduce en la idea de que el “mejor” musulmán es aquel que deja visiblemente de serlo, haciendo la distinción entre el “buen” y el “mal” musulmán (Martín 2012, 43). Así, en el primer caso se incluirían a aquellos musulmanes que han adoptado una apariencia y un comportamiento occidentalizado, mientras en el segundo grupo estarían aquellos que exhiben su religiosidad, ya sean yendo a la mezquita o vistiendo el velo. Como consecuencia, los musulmanes perciben un sentimiento de hostilidad hacia su colectivo.

Esta hipótesis se verifica en 21 ocasiones y se refuta en 4:



Como se verá, esta hipótesis aparece estrechamente ligada a la H1.2, en la que se plantea si el islam se presenta como una amenaza y a la H1.3, que trata sobre la relación que se establece entre el islam y el terrorismo. Esto se debe a que en gran parte de los fragmentos en que el islam se presenta como una amenaza o como aliado del terrorismo se transmite la idea, implícita, de que es normal sentir hostilidad hacia los musulmanes o hacia los rasgos característicos de su religión. La hostilidad aparece como consecuencia de percibir al islam y a los musulmanes como amenaza y ambas hipótesis quedan casi solapadas.

Algunos ejemplos de verificaciones son los siguientes:

“El sangriento éxito de los matarifes, el velo, el despeñamiento de homosexuales, las crucifixiones y las decapitaciones no serían posibles sin la complicidad, el apoyo o la aquiescencia de una amplia mayoría. Como no sería posible que los asesinos de París hubieran podido preparar sus atentados sin el silencio pecador de algunos de los que rezaban a su alrededor mirando a La Meca”³⁵

En este fragmento se relacionan aspectos tan diferentes como las decapitaciones y los atentados con el velo y los rezos, creando desconfianza y recelo hacia aquellos elementos característicos del islam. Así, se fomenta un sentimiento de hostilidad hacia todas aquellas mujeres que visten el velo y hacia aquellas personas que practican oraciones. Además, mediante este texto también se transmite hostilidad a través de la idea de que algunos musulmanes eran conocedores de los atentados y no hicieron nada para evitarlo.

“[...] no se triunfa contra el Estado Islámico matando a uno de sus terroristas. Se triunfa impidiendo con firmeza su expansión por Europa. [...] Se triunfa estableciendo un control permanente de lo que se dice, se proclama y se incita desde las mezquitas que Occidente autoriza a construir en sus ciudades”³⁶

³⁵ Alfonso Rojo, *La brocha gorda*. La Razón, 15 de noviembre

³⁶ Alfonso Ussía, *Es la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

“[...] por mucho que nuestros políticos eviten la palabra ‘islam’, la descarnada realidad es que los que matan lo hacen en nombre de Alá, tras inyectarse odio en la mezquita y convencidos de que irán de cabeza al paraíso”³⁷

En estos fragmentos se transmite la idea de que las mezquitas son un nido de terroristas, asociando un elemento característico de la religión con los terroristas y estigmatizando a todos los musulmanes que van allí a rezar. La mezquita se presenta como un lugar de conspiración contra Occidente y se fomenta la hostilidad hacia los musulmanes practicantes.

“[...] Los musulmanes de Europa, los que viven entre nosotros, usan la Seguridad Social y estudian en nuestras escuelas, tendrían que decidirse a denunciar a los perversos, pero apenas se les oye y nunca se les nota”³⁸

Se desprende la idea de que los musulmanes que viven en Europa y se “aprovechan” de los beneficios del Estado de bienestar tendrían que, como contrapartida, evidenciar su desagrado con las prácticas terroristas. La hostilidad hacia los musulmanes se entiende como justificada si no demuestran su oposición a los actos terroristas. En este sentido, Piquer sostiene que “se da a entender que una persona musulmana que goza de derechos en un país occidental debe algo a cambio por el hecho de serlo, cuando en realidad deberían entenderse como iguales las obligaciones de cualquier ciudadano” (2015, 145).

“Il y a un toboggan dans lequel on est installés depuis plusieurs années, et qui nous amène à l’irréparable, puisque maintenant, malheureusement, ces quartiers produisent des terroristes”³⁹

Con estas afirmaciones, se estigmatiza al barrio y por extensión al conjunto de sus habitantes musulmanes al afirmar que de ahí han surgido muchos terroristas. Como consecuencia, se fomenta la hostilidad hacia estas personas y se difunde un “discurso que presenta a ese colectivo como categoría social peligrosa” (Crespo Fernández, citado en Piquer 2015, 142).

³⁷ Alfonso Rojo, *El undécimo mandamiento*. La Razón, 17 de noviembre

³⁸ Alfonso Rojo, *El undécimo mandamiento*. La Razón, 17 de noviembre

³⁹ Alexandre Devecchio, *Quand la jeunesse de France entre en guerre*. Le Figaro, 17 de noviembre

“[...] after Charlie Hebdo, every time there is an attack or bomb in Europe, the first thought through my mind is: ‘I hope it’s nothing to do with Muslims.’ Unfortunately, it usually is”⁴⁰

Con este fragmento se dibuja a los musulmanes como una amenaza y se sospecha de su culpabilidad hasta que no se demuestre lo contrario. La hostilidad hacia los musulmanes aparece preconcebida, dando por hecho que lo más probable es que sean ellos los causantes de los ataques.

“Particular readings of the Koran amplify the jihadist rhetoric of Islamic domination, and it becomes easy to place all of Islam on some spectrum of extremism”⁴¹

Con este fragmento se sostiene que de algunas lecturas del Corán se puede extraer la interpretación seguida por los yihadistas. Aunque sólo se trate de algunos fragmentos, dicha visión acaba por eclipsar a toda la religión reduciéndola al extremismo. Se fomenta la hostilidad hacia un elemento muy representativo de la religión.

Como ejemplos de refutaciones se han encontrado los siguientes:

“No hay que suscitar respuestas violentas hacia los musulmanes que, como personas y como ciudadanos, nada tienen que ver con las monstruosidades que ocurren aquí... y allí. Además, como argumentan las autoridades religiosas, dios no puede ser invocado para el crimen”⁴²

“[...] Le réflexe était partout le même: un attentat islamiste ne devait pas susciter autre chose qu’une colère aseptisée et tamisée par l’idéal de diversité”⁴³

“We need to get the antidote down their (de los miembros de EI) throats before the poisonous deathcult takes over their minds. That means working ever harder

⁴⁰ Mona Siddiqui, *It's no good British Muslims saying "this is not my problem"*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

⁴¹ Mona Siddiqui, *It's no good British Muslims saying "this is not my problem"*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

⁴² José María Marco, *La religión y la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

⁴³ Mathieu Bock-Côté, *Ce massacre à ému tous les Québécois*. Le Figaro, 17 de noviembre

to enlist the vast majority of Muslims who despise Daesh (so I propose to call them, since it is a shame to play their game and use the word Islamic in their title), and who can help most powerfully in differentiating their abominable doctrines from the Koran's teachings”⁴⁴

Estos tres fragmentos sostienen que no se puede generalizar y estigmatizar a todo el colectivo musulmán por los actos de una minoría. En este sentido, las hostilidades hacia los musulmanes no tienen ninguna justificación y no se debe permitir que los actos terroristas eclipsen la diversidad cultural y el respeto a otras culturas.

En conclusión a este apartado, la impresión general que se tiene de los musulmanes después de los atentados de Nueva York, Madrid, Londres y ahora París, ha comportado la aparición de sentimientos de sospecha, recelo y miedo hacia esta comunidad. Como sostiene Gema Martín, “la percepción de éstos como un bloque monolítico se ha extendido al fenómeno terrorista, provocando una fuerte tendencia a verlos como una potencial arma terrorista, recordándoles su presencia indeseada en nuestro territorio y exigiéndoles justificar su lealtad e integridad” (2012, 43).

Igualmente, la imagen del “enemigo interior” que se ha creado en Occidente, sumado a la emergencia del yihadismo tienen como consecuencia la consideración como potencial amenaza de aquellos musulmanes que exponen su religiosidad a través de vestir atuendos característicos, como el velo, y de la celebración de festividades, como el Ramadán. Y, como resultado, la hostilidad hacia estos ciudadanos se presenta como algo natural.

⁴⁴ Boris Johnson, *This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

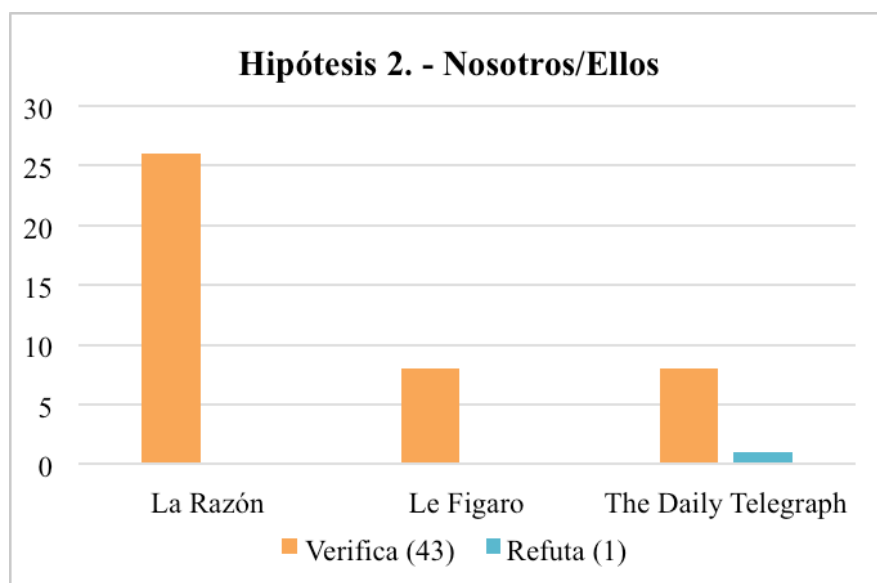
4.2. Objetivo 2: Estudiar la contraposición entre Occidente y Oriente

Hipótesis 2. – Los diarios plantean un enfrentamiento entre “nosotros” y “ellos” y construyen un escenario de guerra de civilizaciones

Los diarios presentan dos conjuntos de civilizaciones contrapuestos: Occidente y Oriente, representado por el islam. Es lo que Huntington denominaba el choque de civilizaciones. Sin embargo, según Prado, esta construcción ideológica es una manera de “justificar la dominación neocolonial del mundo árabo-musulmán, basada en la idea de que existe una oposición entre el islam y Occidente” (2009, 41).

El islam queda representado como un “otro” diferenciado de lo que representa Occidente y se ha interiorizado una imagen reductora tanto de “nosotros” como de “ellos” como si fuesen universos totalmente cerrados y entre los que no hubiese interacción. “Así, millones de seres humanos que se reparten entre “occidentales” y “musulmanes” representan una total uniformidad cultural, ajena, cuando no antagónica, la una de la otra” (VV.AA 2007, 7).

La idea de que lo islámico y lo europeo son dos conjuntos separados es, según Hamid Abu Zayd, contraproducente e irresponsable, ya que el islam forma parte de Europa y los musulmanes son parte de la población europea. En este sentido, “difamar al islam debería ser considerado difamar a Europa” (2012, 12). Igualmente, también se plantea la existencia de una guerra entre estos dos conjuntos, que al ser incompatibles se enfrentan entre ellos.



Esta hipótesis ha sido verificada en 26 ocasiones en La Razón, 8 en Le Figaro y 8 en The Daily Telegraph. Como se verá, existe relación con la H3.1 y la H3.2, en las que se estudia qué valores se otorgan a cada conjunto civilizatorio y también con la H1.4, en que se plantea que la sociedad musulmana queda representada como opuesta a la identidad europea.

Algunos ejemplos de verificaciones son los siguientes:

“Y es que tenemos que esforzarnos por comprender también que estamos ante un conflicto –llamémoslo así– religioso. Dios no está en las balas o en los explosivos, pero está en la mente de quien dispara. [...] Están en juego visiones íntegramente religiosas del mundo”⁴⁵

“Ces attentats confirment que la France se trouve en première ligne dans ce cycle de nouvelles guerres de religion”⁴⁶

En estos fragmentos se plantea la existencia de una confrontación entre dos conjuntos de civilizaciones, representados por religiones diferentes (islam y cristianismo). Dentro del conjunto representado por el islam se sitúa a los terroristas, creando, implícitamente, un vínculo entre dicho conjunto y los terroristas. De este enfrentamiento sólo uno puede resultar ganador, ya que las “visiones religiosas del mundo” son contrapuestas entre sí.

“Este viernes 13 de noviembre esta guerra remota ha venido a nuestra propia casa”⁴⁷

“Les attentats de Paris ont heurté toutes les nations occidentales. Chacune a compris qu’un jour, elle pourrait être visée de la même manière”⁴⁸

“Ojalá no se vuelva a repetir otra masacre como la de París. [...] Ojalá las víctimas del terrorismo no tengamos que revivir nunca más nuestra tragedia. [...] Desde el viernes todos somos París, todos somos Madrid, todos somos Europa”⁴⁹

⁴⁵ José María Marco, *La religión y la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

⁴⁶ Nicolas Baverez, *Faire la guerre sans l’aimer*. Le Figaro, 16 de noviembre

⁴⁷ Yoann Robic, *Siempre nos quedará París*. La Razón, 15 de noviembre

⁴⁸ Mathieu Bock-Côté, *Ce massacre à ému tous les Québécois*. Le Figaro, 17 de noviembre

⁴⁹ Ángeles Pedraza, *Revivir la tragedia*. La Razón, 16 de noviembre

“Of all the horrors that have taken place recently in the world, these massacres seem so immediate –because they are immediate: geographically, culturally, politically, spiritually [...] And so there is always one question that people want to ask me [...] That question is: Could it happen here? Is London going to be hit by shootings on that scale?”⁵⁰

En estos fragmentos se plantea la idea de que Europa ha entrado en una guerra que hasta entonces parecía remota pero que ahora ha llegado aquí. En este enfrentamiento Francia y el resto de países europeos se conforman como un conjunto, el de “nosotros”, ya que comparten los mismos valores. Con estas afirmaciones se transmite la idea de que las víctimas que organizaciones como Estado Islámico pueda ocasionar en los países árabes no parecen cercanas a ojos de Occidente y no se crea un sentimiento de solidaridad hacia ellas porque forman parte de otra civilización diferente, la de “ellos”.

“Estamos hablando de proteger una cultura que debemos transferir a nuestro hijos y que tanto esfuerzo nos ha costado alcanzar”⁵¹

“Il faut que les sociétés occidentales, et la société française en particulier, abandonnent leur tendance à reculer devant les exigences de plus en plus radicales du multiculturalisme touchant l’éducation, les modes de vie et les valeurs”⁵²

La cultura occidental está amenazada por los “otros”. Para protegerse de esta amenaza, las sociedades occidentales deben ser menos permisivas con la injerencia de otra cultura, en este caso, la cultura musulmana. Hay una contraposición entre dos civilizaciones y los valores de Occidente deben imponerse.

“Nada bueno puede venir de una brutal acción criminal cometida contra centenares de ciudadanos inocentes. Quizá, al fin el mundo occidental, el mundo de las libertades y los Derechos Humanos, el mundo que recibe a los

⁵⁰ Boris Johnson, *This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

⁵¹ Luis Alejandro, *Guerra asimétrica*. La Razón, 15 de noviembre

⁵² Yves Charles, *Pour les Chinois, une tuerie incompréhensible*. Le Figaro, 17 de noviembre

desheredados y los fugitivos, asuma sin cautelas y juegos de palabras que estamos en guerra”⁵³

Una vez más, se plantea una guerra entre dos mundos: Occidente, asociado a los valores de libertad y a la protección de los derechos humanos, y el mundo musulmán que, por contraposición, representa valores opuestos.

“En uno de sus ‘buenismos’ Zapatero patrocinó una alianza de civilizaciones cuando estaban calientes los trenes de Atocha, y logró introducir la ocurrencia en la agenda de las Naciones Unidas dotándola con fondos estatales, aunque de algo tan políticamente correcto no volvió a saberse nada, a Dios gracias”⁵⁴

En este fragmento se da por sentado la existencia de dos civilizaciones opuestas y critica y ridiculiza la iniciativa que tomó el Gobierno de Zapatero de intentar una “alianza de civilizaciones”, agradeciéndole a Dios que no se llegase a ningún acuerdo.

El único fragmento encontrado que refuta la hipótesis es de The Daily Telegraph:

“The reality is that the West has been part of the Islamic world for centuries. So an Islam versus the West ideology represents not only a false distinction but also a toxic distinction”⁵⁵

Afirma que no existe una identidad únicamente europea, sino que tanto la cultura occidental como la cultura islámica han interactuado a lo largo de la historia. Por lo tanto, plantear la existencia de dos civilizaciones enfrentadas no tiene sentido, ya que no existe un “ellos” contra “nosotros”.

⁵³ Alfonso Ussía, *Es la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

⁵⁴ Martín Pietro, *La yihad*. La Razón, 16 de noviembre

⁵⁵ Mona Siddiqui, *It's no good British Muslims saying "this is not my problem"*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

4.3. Objetivo 3: Estudiar qué valores se plasman en los diarios

La hipótesis resultante de este objetivo es que los diarios adoptan un discurso etnocéntrico. En primer lugar, se parte de la presunción de que existen, como ya se ha expuesto, dos conjuntos de civilizaciones opuestos, cada uno de los cuales se presenta asociado a unos determinados valores. Así, de la hipótesis general se desprenden dos específicas:

H3.1. La cultura occidental queda asociada a los valores de libertad, igualdad y fraternidad

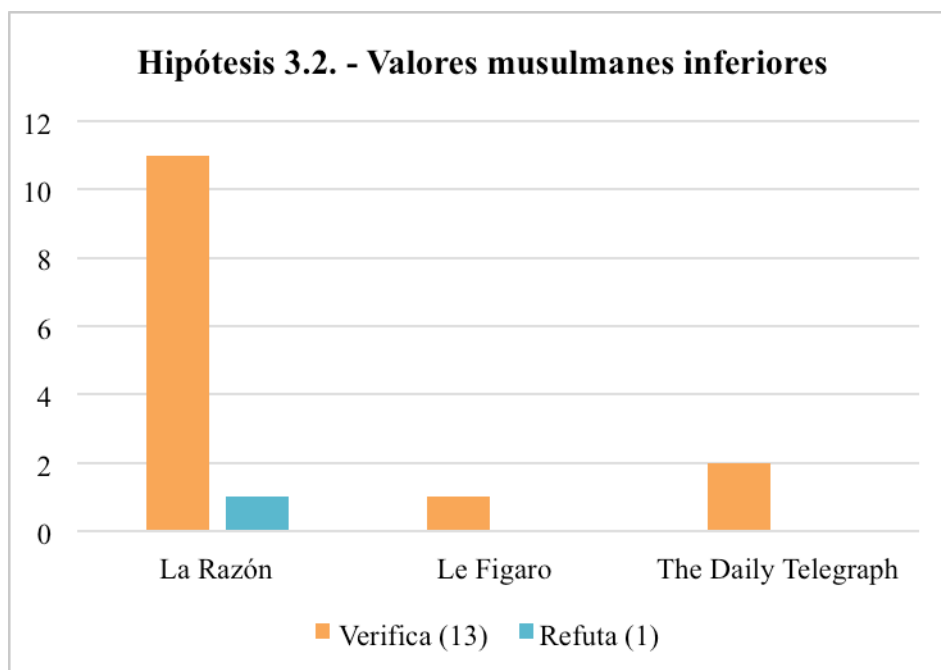
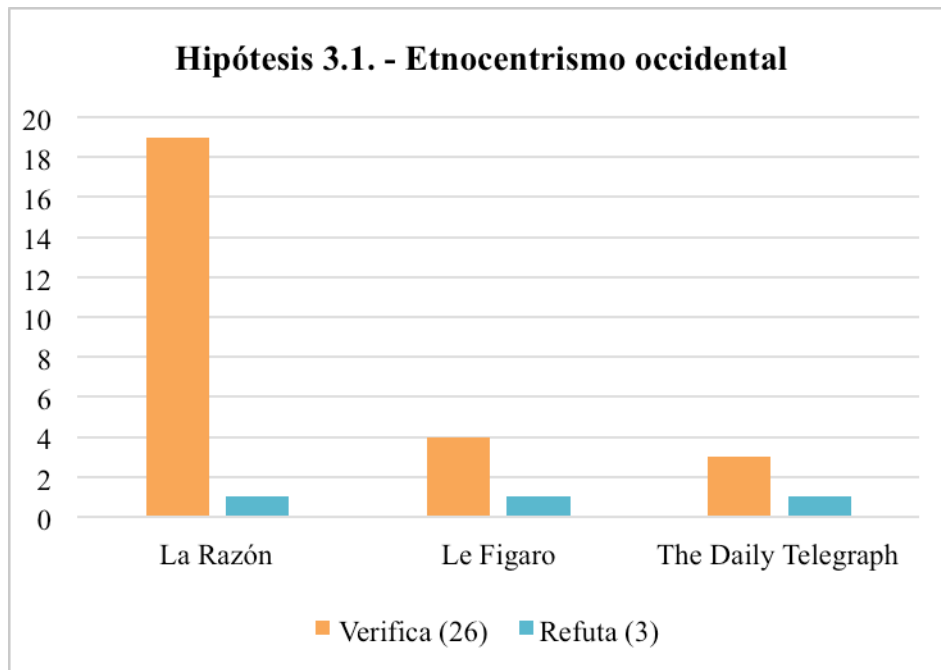
H3.2. La cultura musulmana se representa como inferior, violenta, hostil y ligada a la barbarie

Como ya se ha explicado previamente, el colonialismo es el momento clave en que surge el sentimiento de superioridad occidental. A partir de entonces, la cultura europea –y la cultura occidental en general– se considera superior al resto. Su actitud etnocéntrica comporta que el resto de culturas sean vistas desde una “perspectiva esencialista”, es decir, como entes cerrados incapaces de progresar, mientras que las nociones de progreso, dinamismo y modernidad son valores inherentes a la cultura europea (Martín 2012, 39).

La base de estas hipótesis es que el discurso etnocéntrico se encuentra presente en los discursos mediáticos y, como consecuencia, en el imaginario colectivo. Se fomenta la visión de que la religión musulmana es incompatible con el desarrollo de los derechos civiles (Prado 2009, 41) y con los valores propios de la cultura moderna occidental. En este sentido, Piquer pone como ejemplo el hecho de que resulta infundado referirse al islam como enemigo de la democracia: la relación entre el islam y la democracia es la misma relación entre el cristianismo y la democracia, ya que una cuestión es la religión y otra las dinámicas sociales que se pueden seguir en nombre de esa religión (2015, 145).

Estas hipótesis tienen relación con la H2, en la que se plantea la existencia de dos conjuntos de civilizaciones, y con la H1.1, que estudia la representación del islam como un ente cerrado y atrasado.

Se ha considerado oportuno hacer la exposición de los resultados de las dos hipótesis específicas a la vez, ya que en la mayoría de los fragmentos se verifican o refutan ambas simultáneamente.



Como ejemplos de verificaciones se han encontrado los siguientes fragmentos:

“Si no conocen la belleza que dio lugar al ‘David’ de Miguel Ángel, la verdad que anida en Santo Tomás o Montesquieu, el bien que nos dejó San Francisco,

¿qué puede extrañarnos que acepten mentiras tan absurdas como la desigualdad entre hombres y mujeres, el derecho a matar a otros o la obligatoriedad de una fe? [...] Habrá que apretar los dientes para sufrir, muy bien. Pero, sobre todo, hay que ponerse en camino para enseñar lo que es Europa”⁵⁶

Plantea la idea de que los otros –que pueden ser identificados como los terroristas o como los musulmanes en general– aceptan la desigualdad entre el hombre y la mujer y el derecho a matar porque no conocen los elementos propios de la cultura occidental, simbolizado por el David de Miguel Ángel, y del cristianismo, personificado en Santo Tomás o San Francisco. El sentimiento de superioridad occidental queda perfectamente dibujado, ya que si adoptasen “nuestra” cultura, tendrían una visión diferente.

“Nosotros, Francia, nosotros somos solidarios. Nosotros tenemos, en nuestro interior, la cultura de la resistencia. Nosotros nos reuniremos para gritar los valores que tanto queremos: la libertad, la igualdad, la fraternidad”⁵⁷

“Francia, cuna de la Ilustración y del secularismo, es un objetivo clave para el terrorismo de Estado Islámico”⁵⁸

“En el París de la “liberté, égalité, fraternité”. Los ideales sobre los que se asienta nuestro modo de vida han recibido el cruel castigo de quienes van contra la civilización”⁵⁹

“La France et les valeurs de la République, laïcité en tête, sont plus que jamais visées”⁶⁰

En estos fragmentos se presentan dos civilizaciones: “nosotros”, representado por Francia, y “ellos”. Francia, y por ende Europa, queda representada como defensora de la libertad, la igualdad y la fraternidad y máximo exponente de la laicidad y la

⁵⁶ Cristina López, *Matanza juvenil*. La Razón, 16 de noviembre

⁵⁷ Yoann Robic, *Siempre nos quedará París*. La Razón, 15 de noviembre

⁵⁸ Stefano Bonino, *Ilustración y secularismo: ¿Por qué Francia es el objetivo?* La Razón, 16 de noviembre

⁵⁹ Antonio Martín Beaumont, *Iglesias desempolva el “No a la guerra”*. La Razón, 17 de noviembre

⁶⁰ Nicolas Baverez, *Faire la guerre sans l'aimer*. Le Figaro, 16 de noviembre

racionalidad. En relación con esto, habría que reflexionar sobre lo que quiere decir defender a Francia, ya que defenderla no tendría que ir asociado con la defensa de los valores de libertad, igualdad y fraternidad, sino que defender a Francia también implicaría defender el genocidio colonial y los bombardeos de Damasco o Libia.

“[...] estamos en guerra. En guerra contra un siglo XI sostenido por el odio y los dólares de Arabia y los emiratos del Golfo Pérsico. En guerra contra un siglo XI que se ha propuesto exterminar a una nación, Israel, la única democracia occidental del Medio Oriente”⁶¹

En este fragmento se plantea la existencia de una guerra entre dos conjuntos de civilizaciones en la que el mundo musulmán se presenta anclado en el pasado, en el siglo XI. Occidente queda simbolizado en Israel, un país que, según el autor, quiere ser exterminado por los países musulmanes y del que se obvian los crímenes que también ha cometido. Además, siguiendo a Said, los musulmanes quedan caricaturizados, ya que se les presenta como grandes jeques del petróleo o como potenciales terroristas (2005).

“Las civilizaciones chocan, pueden malconvivir un tiempo e inevitablemente unas mejor equipadas intelectualmente prevalecen sobre las otras”⁶²

“This is a fight we will one day inevitably win – because in the end our view of the human spirit is vastly more attractive and realistic than theirs. But we won’t win if we don’t fight back”⁶³

Se afirma que existen diferentes civilizaciones y que es normal que haya enfrentamientos entre ellas. Al final, una de las dos se acaba imponiendo sobre la otra y, en este caso, de la lectura del artículo del primero fragmento, se desprende que la “mejor equipada intelectualmente” es la civilización Occidental. En el siguiente fragmento también se sostiene la misma tesis al afirmar que nuestra visión del espíritu humano es más realista y atractiva.

⁶¹ Alfonso Ussía, *Es la guerra*. La Razón, 15 de noviembre

⁶² Martín Pietro, *La yihad*. La Razón, 16 de noviembre

⁶³ Boris Johnson, *This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back*. The Daily Telegraph, 16 de noviembre

“Muchos islámicos se ven propulsados por un sentimiento de inferioridad económica, científica y cultural, que compensan con una intensa convicción de superioridad moral frente a la falta de principios que suponen nuestras disolutas costumbres. [...] Odian lo que somos: algunos de nuestros valores y la carencia de otros”⁶⁴

Plantea que muchos musulmanes no respetan nuestros valores o la falta de ellos, por lo que se sienten en una posición de superioridad moral respecto a “nosotros”. Para el autor, la creencia de que son moralmente mejores que Occidente es simplemente un recurso porque en realidad se sienten inferiores en otros aspectos, como científicamente o culturalmente.

“À long terme, il faut réformer en profondeur notre système éducatif, afin d’enraciner chez les jeunes Français l’amour de leur patrie, de son Histoire, de ses valeurs héritées du monde gréco-romain, du christianisme et des Lumières”⁶⁵

En este fragmento se recoge la idea de que hay que enseñar a los jóvenes –aquellos que son hijos de inmigrantes– los valores franceses provenientes de la cultura grecorromana, el cristianismo y la Ilustración. Implícitamente da a entender que sus valores son incompatibles con los valores occidentales.

“There is no point in talking of human rights when it’s just your own human rights concern you; there is no depth in talking of piety when you only concern is wearing the hijab; there is no traction in saying Islam is a religion of peace when the evidence for it is shrinking daily”⁶⁶

Se desprende la idea de que los musulmanes son egoístas, ya que sólo hablan de la defensa de los derechos humanos o de la libertad de vestir si son asuntos que les conciernen. El islam queda asociado a valores contrarios a la solidaridad, la piedad y la paz.

⁶⁴ Manuel Coma, *Lo que París nos dice*. La Razón, 17 de noviembre

⁶⁵ Renaud Girard, *Du sang froid et une nouvelle stratégie*. Le Figaro, 17 de noviembre

⁶⁶ Mona Siddiqui, *It’s no good British Muslims saying “this is not my problem”*. The Daily Telegraph, 17 de noviembre

“Es bien sabido: el ejército francés ataca, puntualmente, Irak y [...] Siria. Pero es una guerra remota, aérea, realizada por nuestros soldados: unos hombres comprometidos, profesionales”⁶⁷

Francia también realiza ataques en Siria e Irak, pero no son ataques comparables a los que Estado Islámico comete en Europa porque los soldados europeos son profesionales. Se da a entender que los actos de guerra realizados por Europa en Oriente Medio no son tan graves como los que realiza Estado Islámico aquí. Así, las acciones militares de Francia, y de Occidente en general, quedan justificadas y queda en evidencia el sentimiento de supremacía occidental al no criticar dichos actos.

Como ejemplo de refutaciones se han encontrado los siguientes:

“Durante la última década y media, Occidente ha persistido en una política que solo ha aumentado la inestabilidad en Oriente, creando un flujo de millones de refugiados que ha comenzado a preocuparnos al llamar a nuestra puerta. Antes de esa política no existía ISIS. [...]”⁶⁸

Se afirma que Occidente ha tenido parte de responsabilidad en la gestación de los conflictos en Oriente Medio. Esto es una forma de refutar el discurso etnocéntrico al admitir que Occidente ha fomentando, debido a sus intereses geopolíticos y económicos, la inestabilidad en la región, hecho que nos ha llevado a la situación actual y a la crisis de refugiados.

“En déclarant son soutien (de Francia) unanime aux généraux algériens en janvier 1992, qui venaient de stopper les élections législatives, brisant la victoire programmée du Front Islamique du Salut (FIS), la classe politique française unanime a non seulement cautionné l’entrée en guerre civile de ce pays, probablement inévitable, mais elle a fait entrer la France dans la guerre contre le salafisme armé”⁶⁹

⁶⁷ Yoann Robic, *Siempre nos quedará París*. La Razón, 15 de noviembre

⁶⁸ César Vidal, *El horror*. La Razón, 15 de noviembre

⁶⁹ Pierre Vermeren, *La France prise au double piège de son histoire et de ses alliances*. Le Figaro, 16 de noviembre

En este fragmento se plantea que Francia, que representa la democracia como valor occidental, ataca a la democracia argelina en las elecciones de 1992. Igualmente, se afirma su culpabilidad al entrar en guerra contra el salafismo armado en que se encuentra.

En general, en los fragmentos analizados es reconocible la identificación del islam con valores negativos no europeos, ya que como sostiene Hamid Abu Zayd, en la mayoría de ocasiones, Europa se define y queda identificada en comparación con los musulmanes y frente al islam (2012, 14). Igualmente, este autor sostiene que el uso de términos como “nuestra cultura”, “nuestra civilización” o “nuestra democracia” implican la incompatibilidad del islam con estos valores al especificar que se trata de algo “nuestro” (2012, 15).

Esta dicotomía entre “nosotros” y “ellos” comporta que se haya interiorizado una imagen reduccionista de millones de seres humanos, que quedan identificados como occidentales o como musulmanes. Así, Gema Martín afirma que este conjunto de musulmanes, que conforman un grupo uniforme y homogéneo, es percibido como “ajeno, separado y sin valores en común con nosotros, inferior y dominado por el fanatismo, el fundamentalismo y la irracionalidad” (2012, 42).

5. CONCLUSIONES

Con esta investigación se constata que el discurso mediático de los diarios analizados tiene un carácter islamóforo. Se verifica, por tanto, la hipótesis general planteada, ya que, mayoritariamente, en los diarios estudiados se tiende a presentar al islam como una estructura homogénea y cerrada, como una amenaza o aliado del terrorismo y como una entidad opuesta a la identidad europea. Igualmente, las hostilidades hacia el colectivo musulmán aparecen como algo natural.

Los medios de comunicación analizados reproducen un discurso en el que el islam se presenta como antítesis de la modernidad, como enemigo y amenaza de Occidente y se enfatizan los aspectos más negativos de la cultura musulmana, presentado una sociedad primitiva, anclada en la irracionalidad, el fanatismo y el extremismo. Al mismo tiempo, se transmite la idea de inferioridad respecto a la cultura occidental y se presenta el modo de vida occidental como un modelo que los países musulmanes deberían seguir, apelando a la Ilustración y a la libertad, la igualdad y la fraternidad como elementos propios de Occidente. En muchos fragmentos se transmite la idea de que Occidente debe educar a los musulmanes y transferir los valores propios de su cultura, usando muchas veces un tono paternalista y creando una polarización entre “ellos” y “nosotros”.

Esta dicotomía plantea la existencia de dos conjuntos de civilizaciones opuestas entre sí y transmite la idea de que los musulmanes, aunque hayan nacido en países europeos, tienen una identidad opuesta a la europea. En muchas ocasiones se les presenta como un grupo, un “ellos”, que vive en nuestra sociedad, entre “nosotros”, pero de la que nunca llegará a formar parte. Así, se cae en un determinismo cultural al atribuir a esos individuos el adjetivo musulmán como elemento definitorio de su identidad. En este sentido, se obliga al musulmán europeo a definir su identidad de forma defensiva, ya que sobre todo el colectivo cae la sospecha del terrorismo. Así, evidenciar su religiosidad en sociedad, ya sea llevando el velo o barba, es motivo para sospechar de su afinidad con interpretaciones fanáticas de la religión. En este sentido, cuanto menos evidente sea que son musulmanes mayor aceptación social recibirán.

Igualmente, se puede verificar que los medios transmiten el discurso de que Europa está amenazada y en guerra. De esta guerra, sin embargo, no se exponen las posibles causas

sino que simplemente se crea el pánico con la afirmación de este hecho. El problema es que esta guerra comporta un conflicto entre los mismos ciudadanos europeos, se crea un enfrentamiento contra aquellos ciudadanos que viven y han nacido en Europa pero que por el hecho de ser musulmanes no son considerados como europeos.

Por otro lado, el islam se presenta como un ente homogéneo bajo el que se engloba a millones de personas. En algunas ocasiones, se vincula al islam con prácticas como la lapidación de la adúltera o el despenamiento de homosexuales, transmitiendo así la idea de que el islam es un conjunto uniforme y de que estos comportamientos son habituales entre los musulmanes. Además, a esto también se añade la estigmatización del velo islámico al definirlo, en alguna ocasión, como un horror.

Todo esto va estrechamente ligado con el sentimiento etnocéntrico de Occidente. La islamofobia aparece, en parte, como consecuencia del discurso y del pensamiento etnocéntrico, sobre el que se basa la sociedad occidental y, por ende, sobre el que también se basa el discurso mediático. Así, se elabora un discurso en el que Occidente queda representado como una entidad superior en todos los aspectos y, en algunas ocasiones, se hacen afirmaciones del tipo: “Europa debe enseñar sus valores” o “Europa debe defender su cultura”. Incluso a veces parece que se pretende que los musulmanes se occidentalicen, presumiendo que la cultura occidental es mejor y que la musulmana no puede aportar nada bueno. Se obvia el estrecho vínculo entre ambas culturas y se fomenta una situación de incompatibilidad entre ellas.

Otro aspecto recurrente en los tres diarios es el uso del término “islámico” o “islamista” para referirse al terrorismo de Estado Islámico. Esta práctica, ya se intencionadamente o no, está muy extendida y lo que se consigue con ello es representar de forma negativa la religión musulmana y los musulmanes, ya que quedan asociados con los actos terroristas. Al adjetivar el terrorismo con estos términos o simplemente al referirse a “islamismo” como su sinónimo, se define un tipo de terrorismo que sólo debería atribuírsele a los grupos que lo realizan, en este caso Estado Islámico, para no estigmatizar a todo un colectivo que comparte la misma religión.

Además, normalmente no se tiene en cuenta que la mayor parte de las víctimas de estos terroristas son, precisamente, ciudadanos musulmanes que viven en los países donde principalmente se producen estos ataques. Asimismo, en la mayoría de los fragmentos

en los que se pretende dar una visión positiva del islam, como por ejemplo, evitando una relación directa entre la religión y los actos terroristas, siempre se encuentra un matiz que lleva a transmitir una idea negativa de todos los musulmanes.

Se puede demostrar la tendencia islamófoba y etnocéntrica en los tres diarios analizados, La Razón, Le Figaro y The Daily Telegraph. El discurso de estos diarios, evidentemente, no es concluyente para afirmar que la prensa occidental sigue este tipo de discurso, pero sí da algunos datos sobre lo que se puede encontrar en diarios europeos de línea conservadora.

Ante esto, es necesario que los periodistas traten con mucha cautela sus opiniones respecto al islam y los musulmanes. Justamente al abordar los atentados de París el tratamiento periodístico debería ser más cuidadoso. Ante tales hechos es fácil caer en la demonización del “otro” y en la estigmatización de todo un colectivo sólo por los actos de una minoría. Existe una relación entre opinión pública y opinión publicada y los diarios juegan un papel fundamental en la imagen que los lectores tienen del islam y los musulmanes. El discurso estereotipado sobre el islam influye en los comportamientos islamófobos de la sociedad, ya que como sostiene Van Dijk, “los discursos no son inocentes, sino prácticas sociales como las demás, y la base de nuestras actitudes e ideologías que influyen las prácticas de toda la gente en la sociedad” (2008, 20). Pero, elaborar un discurso contra el islam tendría que verse como ofensa hacia los ciudadanos europeos, ya que los musulmanes forman parte de Europa.

Es necesario advertir contra el discurso islamófobo en los medios de comunicación y, más aún, ante atentados terroristas realizados por organizaciones como Estado Islámico. Al caer en este discurso se benefician las pretensiones de Estado Islámico al hacer una asociación entre el islam y los actos terroristas. Si tanto se aboga por la libertad, la igualdad y la fraternidad y se vanagloria la democracia occidental, los medios de comunicación deben estar a la altura de estos valores y evitar discursos islamófobos. Esto es fundamental, sobre todo, en una Europa en la que cada vez hay más partidos xenófobos y en la que el islam y los musulmanes son vistos como un peligro para la cultura occidental.

6. BIBLIOGRAFÍA

ALBA RICO, Santiago (2015), *Islamofobia. Nosotros, los otros, el miedo*. Barcelona: Icaria Editorial

ANGLO, Brian (2015), *Islamofobia: ¿el antisemitismo del siglo XXI?*. Viento Sur, nº139, abril

BESSIS, Sophie (2002), *Occidente y los otros: historia de una supremacía*. Madrid: Alianza Editorial

BRAMON, Dolors (2013), *Los fundamentos del poder en el islam*. En Olivia OROZCO DE LA TORRE y Gabriel ALONSO GARCÍA (eds.), *El islam y los musulmanes hoy. Dimensión internacional y relaciones con España*. Cuadernos de la Escuela Diplomática, nº48. Págs. 31-47

CORM, George (2004), *La fractura imaginaria: las falsas raíces del enfrentamiento entre Oriente y Occidente*. Barcelona: Tusquets Editores

CRESPO FERNÁNDEZ, Eliecer (2008), *El léxico de la inmigración: atenuación y ofensa verbal en la prensa alicantina*. En María MARTÍNEZ LIROLA (ed.), *Inmigración, discurso y medios de comunicación*. Alicante: Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil Albert. Págs. 45-64. Disponible en línea: <https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/16236/1/1JGAlibroInmigracion.pdf>

ECRI, Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia (2007), *Compilación de las Recomendaciones de Política General de la ECRI*. Consejo de Europa

EL-MADKOURI MAATAOUI, Mohamed (2006), *El Otro entre Nosotros: el musulmán en la prensa*. En Manuel LARIO BASTIDA (ed), *Medios de comunicación e inmigración*. CAM-Obra Social. Págs. 98-123

GÓMEZ GARCÍA, Luz (2009), *Los errores léxicos en los medios aumentan la extrañeza hacia el islam*. Entrevista de El Cultural. Disponible en línea: <http://www.elcultural.com/noticias/letras/Luz-Gomez-Garcia-Los-errores-lexicos-en-los-medios-aumentan-la-extraneza-hacia-el-Islam/504573>

- GOYTISOLO, Juan (1997), *De la ceca a la meca*. Madrid: Editorial Alfaguara
- HALLIDAY, Fred (1999), '*Islamophobia*' reconsidered. *Ethnic and Racial Studies*, nº22. Págs. 892-902
- HAMID ABU ZAYD, Nasr (2012), *Religiones: de la fobia al entendimiento*. En Gema MARTÍN MUÑOZ y Ramón GROSGOUEL (eds.), *Islamofobia a debate. La genealogía del miedo al islam y la construcción de los discursos antiislámicos*. Casa Árabe-IEAM. Págs. 11-32
- HASSAN, Anser (1995), *Invitation to Islam: Islamic stereotypes in Western mass media*. *International Relations Journal*. Vol. XIV (2). Disponible en: <http://psirus.sfsu.edu/IntRel/IRJournal/sp95/hassan.html>
- IZQUIERDO BRICHS, Ferran (2013), *El islam político en tiempos de revueltas*. En Olivia OROZCO DE LA TORRE y Gabriel ALONSO GARCÍA (eds.), *El islam y los musulmanes hoy. Dimensión internacional y relaciones con España*. Cuadernos de la Escuela Diplomática, nº48. Págs. 117-128
- LACUNZA, Justo (2013), *La diversidad geográfica del islam*. En Olivia OROZCO DE LA TORRE y Gabriel ALONSO GARCÍA (eds.), *El islam y los musulmanes hoy. Dimensión internacional y relaciones con España*. Cuadernos de la Escuela Diplomática, nº48. Págs. 47-75
- KALAM AGENCY (2008), *Jornadas: El islam en los medios de comunicación*. Disponible en línea: http://www.webislam.com/noticias/51989-jornadas_el_islam_en_los_medios_de_comunicacion.html
- KARIM, Karim H (2006), *American Media's Coverage of Muslims: the Historical Roots of Contemporary Portrayals*. En Elizabeth POOLE y John RICHARDSON (eds.), *Muslims and the New Media*. Londres: Tauris
- MARTÍN MUÑOZ, Gema (2001), *¿Supuesta confrontación entre Islam y Occidente o el problema de la supremacía occidental?* *Revista Internacional de Filosofía Política*, nº17. Págs. 101-116. Disponible en línea: <http://e-spacio.uned.es/fez/eserv.php?pid=bibliuned:filopoli-2001-17-0016&dsID=pdf>

MARTÍN MUÑOZ, Gema (2012), *La islamofobia inconsciente*. En Gema MARTÍN MUÑOZ y Ramón GROSGOUEL (eds.), *Islamofobia a debate. La genealogía del miedo al islam y la construcción de los discursos antiislámicos*. Casa Árabe-IEAM. Págs. 35-46

MILLS, C. Wright (1967), *The Cultural Apparatus*. En Irving Louis HOROWITZ (ed.), *Power and People: The Collected Essays of C.Wright Mills*. Oxford. Págs. 405-406

PIQUER MARTÍ, Sara (2015), *La islamofobia en la prensa escrita española: aproximación al discurso periodístico de El País y La Razón*. Revista Tunecina de Estudios Hispánicos nº2. Págs. 137-156

POOLE, Elizabeth (2002), *Reporting Islam: Media Representations of British Muslims*. I.B Tauris

PRADO, Abdennur (2009), *La islamofobia como ideología dominante*. En VV.AA, *Rastros de Dixán. Islamofobia y construcción del enemigo en la era post 11S*. Barcelona: Virus Editorial. Págs. 37-65. Disponible en línea: <https://rastrosdedixan.files.wordpress.com/2009/10/rastros-de-dixan1.pdf>

RUBIO, Ana Adela (2015), *Desmontando la islamofobia*. Observatorio Proxi. Disponible en línea: <http://www.observatorioproxi.org/index.php/informate/articulos-semanales/item/189-desmontando-la-islamofobia>

RUNNYMEDE TRUST (1997), *Islamophobia: a challenge for us all*. Londres. Disponible en línea: <http://www.runnymedetrust.org/uploads/publications/pdfs/islamophobia.pdf>

SAID, Edward (2005), *Cubriendo el islam. Cómo los medios de comunicación y los expertos determinan nuestra visión del resto del mundo*. Barcelona: Editorial Debate. Publicación original de 1981

SAID, Edward (2016), *Orientalismo*. Barcelona: Penguin Random House Grupo Editorial. Publicación original de 1978

SALINGUE, Julien (2015), *Asesinatos en Charlie Hebdo y en Porte de Vincennes: reflexionar y actuar para no sucumbir*. Viento Sur, nº138, febrero

VAN DIJK, Teun (1999), *El análisis crítico del discurso*. Anthropos, nº186. Barcelona. Págs. 23-36

VAN DIJK, Teun (2008), *Racismo, prensa e islam*. En *Derechos Humanos y diversidad cultural y religiosa: musulmanes en Europa*. Revista de Derechos Humanos, nº5, mayo. Págs. 18-20

VV.AA (2004), *Islamophobia and its consequences on Young People*. European Youth Center Budapest 1-6 June 2004. Consejo de Europa

VV.AA (2007), *Musulmanes en la Unión Europea: discriminación es islamofobia*. Extractos de los informes del Observatorio Europeo del Racismo y la Xenofobia (EUMC), diciembre de 2006. Casa Árabe y IEAM

VV.AA (2008), *Percepciones y actitudes hacia el islam y los musulmanes en España: Avance de resultados*. Thierry DESRUES y Manuel PÉREZ YRUELA (eds.). IESA-CSIC. Disponible en línea: http://www.ikuspegi.eus/documentos/investigacion/es/percep_acti_islam_avancemarzo2008.pdf

VV.AA (2010), *La Imagen del Mundo Árabe y Musulmán en la Prensa Española*. Edita: Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. Disponible en línea: <http://www.tresculturas.org/wp-content/uploads/2010/05/Informe-CICAM.pdf>

YANES MESA, Rafael (2004), *El artículo, un género entre la opinión y la actualidad*. Revista Latina De Comunicación Social, nº7. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=81975806>

7. ANEXOS

A) Análisis de los artículos de La Razón

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Manuel Coma
Título	Vienen a por nosotros
Fecha	14 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Vienen a por nosotros”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos
Explicación	Con este titular establece dos conjuntos opuestos: “ellos” y “nosotros”. Al usar la palabra “vienen” se transmite una sensación de amenaza, como si nos fuesen a atacar.
Fragmento 2	“Para la afiliación que ahora hace furor, el Estado Islámico, Occidente entero está en vilo pendiente de que empiecen a retornar los que desde nuestras latitudes y con nuestros pasaportes, allí acudieron a graduarse y a hacer sus primeras prácticas”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos
Explicación	Desconfianza hacia todos aquellos musulmanes que han nacido y viven en Europa. Se los plantea como potenciales terroristas que viajan a Oriente medio para a su vuelta luchar contra Occidente.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	César Vidal
Título	El horror

Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Y entonces la capital mejor guardada del orbe sufrió un golpe cruel que parece haber despertado a todos los que dormían mientras el islamismo asesinaba en el Medio Oriente”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	El islam tiene diversas interpretaciones y afirmar que el “islamismo asesina” es una manera de criminalizar a toda la religión.
Fragmento 2	“Durante la última década y media, Occidente ha persistido en una política que sólo ha aumentado la inestabilidad en Oriente creando un flujo de millones de refugiados que ha comenzado a preocuparnos al llamar a nuestra puerta. Antes de esa política no existía ISIS. [...] Antes de esa política incluso parecía aceptable una política buenista con respeto a la inmigración islámica [...] Ahora sus víctimas (de esa política) llegan hasta nosotros y nos asustan porque tenemos a los terroristas escondidos entre ellas”
Verifica/Refuta	Refuta H3.1-etnocentrismo occidental, Verifica H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad, H2-nosotros/ellos
Explicación	El autor afirma que Occidente ha tenido parte de responsabilidad en la gestación del conflicto. Esto es una forma de refutar el discurso etnocéntrico al admitir que Occidente ha fomentando, debido a sus intereses geopolíticos y económicos, la inestabilidad en Oriente y nos ha llevado a la situación actual y a la crisis de refugiados. A continuación afirma que los refugiados y la inmigración musulmana son potencialmente peligrosos porque entre ellos se camuflan terroristas. Por lo tanto, se plantea como normal que haya cierta hostilidad hacia los refugiados porque no podemos estar seguros si son terroristas o no.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Alfonso Rojo
Título	La brocha gorda
Fecha	15 de noviembre de 1025
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“¿Cuántas veces han escuchado desde el viernes que el islam no tiene nada que ver con la carnicería de París? Pues da la casualidad de que los facinerosos que fueron ejecutando uno tras otro, hasta llegar a 80, a los chavales atrapados en el Teatro Bataclan gritaban ‘Alá es grande’ cuando apretaban el gatillo de sus kalashnikov”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	Al decir que “islam tiene que ver con la carnicería de París” crea una relación entre la religión y los atentados. Es cierto que está afirmación no lleva implícita la criminalización de todo el islam, ya que otra posible relación fruto de dicha frase sería que una parte del islam –la que adopta una lectura fanática de la religión– anima los atentados. Justamente por eso, la crítica reside en no precisar qué relación establece entre el islam y los atentados, contaminando indirectamente al islam y asociándolo con el terrorismo. Igualmente se presenta a la comunidad de forma negativa al relacionar un rasgo característico de la religión –la fe en Alá– con los ataques de París.
Fragmento 2	“[...] entre los ocho terroristas abatidos y los dos en busca y captura hay varios nacidos en Francia y [...] todos se radicalizaron en una mezquita y alimentaban un deseo ferviente de vengar a los musulmanes de las afrentas de Occidente”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea, H1.5-hostilidad, H2-nosotros/ellos
Explicación	Los terroristas son nacidos en Occidente y viven entre nosotros.

	Pero, sin embargo, no son como nosotros, sino que se constituyen como una civilización ajena a Occidente y en guerra con “nosotros”. También hace una representación negativa de la comunidad musulmana al relacionar un acto característico del islam –ir a la mezquita– con ser terrorista.
Fragmento 3	“Los asesinos no vienen de fuera, ni necesitan saltar las fronteras aprovechando el Tratado de Schengen. Viven entre nosotros, en el corazón de Europa, disfrutan del Estado de Bienestar y gozan de todas las garantías legales”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H1.4-identidad europea
Explicación	Viven entre nosotros, aunque no son como nosotros, y se aprovechan de nuestros beneficios sociales. Es una comunidad que, aunque vive en Europa y puede haber nacido aquí, no forma parte de la civilización “nosotros”. Es una civilización ajena a Occidente aunque vivan en nuestros países.
Fragmento 4	“El sangriento éxito de los matarifes, el velo, el despeñamiento de homosexuales, las crucifixiones y las decapitaciones no serían posibles sin la complicidad, el apoyo o la aquiescencia de una amplia mayoría. Como no sería posible que los asesinos de París hubieran podido preparar sus atentados sin el silencio pecador de algunos de los que rezaban a su alrededor mirando a La Meca”
Verifica/Refuta	Verifica H1.1-monolítico, H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	La mayoría de los musulmanes aprueban los atentados, ya que sino no tendrían el apoyo social para llevarlos a cabo. Se hace una relación entre islam y terrorismo. El autor consigue crear desconfianza hacia aquellos elementos propios del islam, como el velo, los rezos o La Meca.
Fragmento 5	“Pues todavía estaban acribillando inocentes en la capital francesa cuando aquí unos idiotas de Podemos subían a Twitter que lo sucedido tiene su seno en el expolio que el capitalismo occidental ha infringido al mundo árabe y añadían: “El islam es una religión de

	paz”””
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H1.1-monolítico
Explicación	El autor se muestra contrario a la proposición de que el islam es una religión de paz, afirmando, implícitamente, que se trata de una religión violenta y atrasada por naturaleza y asociada al terrorismo.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Cristina López Schilichting
Título	Matanza juvenil
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Dicen que algunos eran chavales, apenas chicos de 20 o 22 años, hablando en perfecto francés. Gente criada en Europa, crecida en nuestras escuelas, en nuestros barrios”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	Son musulmanes crecidos en Europa pero no son iguales que “nosotros”. Han nacido aquí y tienen la nacionalidad francesa pero no comparten los valores y la identidad europea.
Fragmento 2	“¿Qué monstruosa mutación los llevó a morder la mano que los daba de comer, la sociedad que acogió a sus padres, el sistema que les reconoció la dignidad que les niegan sus países de origen?”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	La idea que transmite es que nosotros los acogimos cuando lo pidieron y ahora nos lo agradecen con estos actos. Nosotros somos los buenos y ellos no y nuestros valores morales son superiores a los suyos.

Fragmento 3	“Masas enteras de jóvenes vagan por el corazón vacío de Europa y sus preguntas sobre el sentido de la vida permanecen sin respuesta. Ganar dinero, obtener éxito o gozar sexualmente no son objetivos que colmen al hombre, pero el mundo contemporáneo apenas ofrece nada más”
Verifica/Refuta	Refuta H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	Son personas que también buscan encontrar el sentido de su vida y realizarse como tal. Sus objetivos no difieren de los del resto.
Fragmento 4	“Europa, sin embargo, tiene raíces que sí responden a la más profundas exigencias humanas. [...] El cristianismo dio fundamento a la igualdad entre los hombres y la caridad entre ellos. Y la mejor Ilustración consagró la democracia moderna”
Verifica/Refuta	Verifica H1.1-monolítico, H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	Establece dos conjuntos de civilizaciones opuestas, identificadas con la religión. Mantiene un carácter etnocéntrico porque considera que en Europa, a diferencia de Oriente Medio, la sociedad se ha construido sobre la base del cristianismo, una religión superior al islam, que implícitamente queda representado como atrasado.
Fragmento 5	“Si no conocen la belleza que dio lugar al ‘David’ de Miguel Ángel, la verdad que anida en Santo Tomás o Montesquieu, el bien que nos dejó San Francisco, ¿qué puede extrañarnos que acepten mentiras tan absurdas como la desigualdad entre hombres y mujeres, el derecho a matar a otros o la obligatoriedad de una fe? [...] Habrá que apretar los dientes para sufrir, muy bien. Pero, sobre todo, hay que ponerse en camino para enseñar lo que es Europa”
Verifica/Refuta	Verifica H1.1-monolítico, H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	Hay dos conjuntos de civilizaciones identificados con dos religiones opuestas, el cristianismo y el islam. La primera, que se representa en los nombres de Santo Tomás o San Francisco, transmite unos

	valores superiores a los que transmite la religión musulmana, que defiende la diferencia entre hombre y mujer y da derecho a matar. Por ello, como nuestra civilización – Europa– es mejor, hay que enseñarles qué es.
--	--

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Resistencia o Aniquilación
Título	Lucas Haurie
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“En las escuelas, en las ‘banlieus’, en las mezquitas, en las calles...allí donde un individuo, uno solo, desatienda el lema innegociable de “libertad, igualdad, fraternidad”, la Ley debe imponerse”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	Los musulmanes deben adoptar los valores occidentales, que son superiores a los suyos. Si no lo hacen la ley se deberá imponer de forma tajante. Los valores deben llegar a todos los rincones, tanto en las escuelas como en las mezquitas. Para que no haya hostilidad hacia los musulmanes éstos deben adoptar al pie de la letra nuestros valores.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Jean Chalvidant

Título	La guerra ha empezado
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Francia, como otros países europeos, ha dejado entrar en su territorio a millones de musulmanes, la inmensa mayoría honrados, pero entre ellos han venido infiltrados los extremistas wahabíes”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad, H1.2-amenaza, Refuta H1.1-monolítico
Explicación	Es este fragmento encontramos una contradicción. Afirma que no todos los musulmanes son iguales. Así, el autor plantea que el islam no es un bloque monolítico y cerrado sin diversas interpretaciones. Aún así, da a entender que las hostilidades hacia los musulmanes no son raras porque, aunque la mayoría de los que han venido a nuestros países son horados, entre ellos hay algún extremista. Por lo tanto, el islam es visto como una amenaza. Por otro lado, al afirmar que “se ha dejado entrar a millones de musulmanes” se plantea la idea de que aquellos que han nacido en Francia siguen sin ser considerados como ciudadanos europeos.
Fragmento 2	“Los autores de los atentados [...] (son) unos chicos nacidos en Francia, criados en Francia, que rechazan nuestros valores y nuestra manera de vivir”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea, H3.2-valores musulmanes
Explicación	Son nacidos en Francia pero al no aceptar nuestros valores no se les puede considerar como auténticos europeos. Es un subconjunto de personas que viven entre nosotros pero no llega a tener la identidad europea.
Fragmento 3	“Ahora sabemos que el enemigo vive en nuestra casa”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	El islam se identifica como una amenaza y por lo tanto es normal sentir hostilidad hacia esta comunidad.

Fragmento 4	“Hay en torno a cien barrios en toda Francia en los cuales la policía no se atreve a entrar por miedo de rebeliones y a ser acusada de racismo. Habrá que conquistar por la fuerza esos territorios ocupados y todavía fuera de Ley”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	Son grupo que vive dentro de “nosotros” pero no se identifican con la identidad europea. Viven en sus propios guetos y fuera de ley.
Fragmento 5	“La tragedia del viernes, no lo duden, le va a traer muchos votos más (a Marine Le Pen) por ser la única que ha denunciado desde hace años la “invasión islámica”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza
Explicación	La comunidad musulmana se presenta como una amenaza porque, según el autor, están invadiendo Francia. Implícitamente da a entender que dicha invasión ha sido la causa de los atentados.
Fragmento 6	“La guerra ha empezado. A ver si la queremos ganar, tanto en las tierras del EI como en nuestro país”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Se plantea una guerra entre ellos y nosotros.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Inocencio Arias
Título	El enemigo en casa
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“El enemigo en casa”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza

Explicación	Con este titular da a entender que el islam y los musulmanes, que viven entre nosotros, son una amenaza.
Fragmento 2	“Una atrocidad como la del viernes en París es relativamente sencilla [...] porque en las sociedades occidentales, con fronteras, además, muy abiertas, la policía, por eficaz que sea, no puede vigilar durante 24 horas del día a cualquier sospechoso”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos
Explicación	Los inmigrantes son sospechosos de ser potencialmente terroristas y tener las fronteras abiertas permite que se perpetren atentados.
Fragmento 3	“Francia tiene un 10 por cien de población musulmana. La inmensa mayoría son personas pacíficas y que reniegan de EI. Pero, ¿cuántos componen la exigua minoría que simpatiza con los terroristas? No pueden ser un par de docenas”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo, Verifica H1.5-hostilidad, H1.2-amenaza
Explicación	Afirma que la mayor parte de los musulmanes son contrarios a EI. De esta manera no se plantea al islam como aliado del terrorismo. Pero al plantear que no sólo son un par de docenas los que apoyan a EI, da a entender que es una amplia mayoría, hecho que se contradice con la primera afirmación. Así, el islam sí puede ser una amenaza y, por lo tanto, las hostilidades hacia los musulmanes no son extrañas.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	José María Marco
Título	La religión y la guerra
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“No hay que suscitar respuestas violentas hacia los musulmanes que,

	como personas y como ciudadanos, nada tienen que ver con las monstruosidades que ocurren aquí...y allí. Además, como argumentan las autoridades religiosas, Dios no puede ser invocado para el crimen”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	El autor afirma que la comunidad musulmana no tiene nada que ver con los atentados que lleva a cabo EI. Igualmente, expone que criminalizar a toda una religión sólo por los actos que cometen unos en nombre de Dios no es lo correcto. Por lo tanto, el islam no es un aliado del terrorismo y las hostilidades hacia los musulmanes no tendrían que verse como naturales.
Fragmento 2	“Y es que tenemos que esforzarnos por comprender también que estamos ante un conflicto –llamémoslo así– religioso. Dios no está en las balas o en los explosivos, pero está en la mente de quien dispara [...]. Están en juego visiones íntegramente religiosas del mundo”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay una guerra entre dos civilizaciones, representadas por dos religiones diferentes.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Yoann Robic
Título	Siempre nos quedará París
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Es bien sabido: el ejército francés ataca, puntualmente, Irak y [...] Siria. Pero es una guerra remota, aérea, realizada por nuestros soldados: unos hombres comprometidos, profesionales.”

Verifica/Refuta	Verifica H3.1- etnocentrismo occidental
Explicación	Francia también realiza ataques en Siria e Irak, pero no son ataques comparables a los que EI comete en Europa porque los soldados europeos son profesionales y realizan sólo ataques aéreos. Es una manera de dar a entender que los actos de guerra realizados por Europa en Oriente Medio no son tan graves como los que realiza EI aquí.
Fragmento 2	“Este viernes 13 de noviembre esta guerra remota ha venido a nuestra propia casa”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Existía una guerra en Oriente Medio, pero ahora ha llegado a Europa y nos afecta de pleno.
Fragmento 3	“Nosotros, Francia, nosotros somos solidarios. Nosotros tenemos, en nuestro interior, la cultura de la resistencia. Nosotros nos reuniremos para gritar los valores que tanto queremos: la libertad, la igualdad, la fraternidad”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-inferioridad musulmanes
Explicación	Define dos conjuntos de civilizaciones, cada uno identificado con unas características diferenciadas. Europa queda representada como defensora de la libertad, la igualdad y la fraternidad. Por consiguiente, Oriente Medio representa lo opuesto a estos valores.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Luis Alejandro
Título	Guerra asimétrica
Fecha	15 de noviembre de 2015

PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“[...] la saña del terrorismo ha vuelto a herir nuestra sociedad. Lo ha hecho en París, la capital de la libertad, otro crisol de culturas y razas donde nacieron desde el fin de la esclavitud hasta la Declaración de los Derechos del Hombre”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-inferioridad musulmanes
Explicación	París, representación de Occidente queda asociada a valores superiores, como el fin de la esclavitud o la Declaración de Derechos del Hombre.
Fragmento 2	“Nos encontramos ante una guerra sin cuartel, en la que se enfrenta nuestra cultura de la razón contra el fanatismo, el odio y la propia sinrazón”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	Hay una guerra entre dos culturas, la “nuestra”, cultura de la razón y de valores superiores, contra una civilización inferior, representada por el fanatismo y la barbarie.
Fragmento 3	“Gritaban también el socorrido ‘Ala Akbar’ (Alá es el más grande). ¿Quién les ha engañado? ¿Quién les ha dicho que un Dios puede justificar ese odio?”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo
Explicación	En este caso separa la religión, aludida a través de Alá, de los atentados preguntándose cómo un Dios, cualquiera, podría justificar algo así. La religión queda diferenciada de los actos terroristas.
Fragmento 4	“Estamos hablando de proteger una cultura que debemos transferir a nuestros hijos y tanto esfuerzo nos ha costado alcanzar”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay un enemigo que quiere acabar con nuestra cultura.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Alfonso 3
Título	Es la guerra
Fecha	15 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Nada bueno puede venir de una brutal acción criminal cometida contra centenares de ciudadanos inocentes. Quizá, al fin el mundo occidental, el mundo de las libertades y los Derechos Humanos, el mundo que recibe a los desheredados y los fugitivos, asuma sin cautelas y juegos de palabras, que estamos en guerra”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Se plantea una guerra entre dos mundos, el Occidental, asociado a los valores de libertad y derechos humanos, y el otro que, por contraposición, representa valores inversos.
Fragmento 2	“[...] estamos en guerra. En guerra contra un siglo XI sostenido por el odio y los dólares de Arabia y los emiratos del Golfo Pérsico. En guerra contra un siglo XI que se ha propuesto exterminar a una nación, Israel, la única democracia occidental del Medio Oriente”
Verifica/Refuta	Verifica H3.2-valores musulmanes inferiores, H3.1-etnocentrismo occidental, H2-nosotros/ellos
Explicación	Aquí vuelve a plantear una guerra entre dos civilizaciones y representa al enemigo anclado en el pasado, en el siglo XI, y asociado a la barbarie y al odio. Occidente queda representado en Israel, que lo único que hace es defenderse de su enemigo, como si sus actos de guerra quedasen justificados.
Fragmento 3	“[...] no se triunfa contra el EI matando a uno de sus terroristas. Se triunfa impidiendo con firmeza su expansión por Europa. Se triunfa

	desoyendo las pamplinas de quienes pretenden eliminar la civilización judeocristiana en beneficio de la musulmana. Se triunfa estableciendo un control permanente de lo que se dice, se proclama y se incita desde las mezquitas que Occidente autoriza construir en sus ciudades”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	El autor afirma que hay dos conjuntos de civilizaciones opuestos, asociados con dos religiones diferentes: la judeocristiana y la musulmana. Los musulmanes son una amenaza para nuestra cultura porque nos quieren conquistar y se están expandiendo por Europa. Hay que evitar la construcción de mezquitas porque son un nido de terroristas. Con esta frase, el autor asocia un elemento característico del islam (la mezquita) con el terrorismo y, por consiguiente, con aquellos que allí van rezar. Así, fomenta la hostilidad hacia la comunidad musulmana.
Fragmento 4	“No todos los musulmanes son terroristas ni malvados. [...] Pero tienen una religión interpretativa, que puede leerse desde la paz lo mismo que desde el odio, igual desde la tolerancia que desde la venganza y el crimen. Y cada día son más los musulmanes que se dejan convencer por la segundas opciones”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	Primero el autor afirma que no todos los musulmanes son terroristas, para inmediatamente negar su premisa introduciendo la idea de que “no todos son iguales, pero cada vez son más los que adoptan la interpretación terrorista”. De esta manera, acaba presentado a los musulmanes como una amenaza porque pueden adquirir las ideas y promoviendo la hostilidad hacia los musulmanes.
Fragmento 5	“Y si es la guerra, que lo es, hay que combatir al enemigo. No intentar comprenderlo. Las guerras se ganan o se pierden, no se negocian. Y Europa, ahora mismo, la está perdiendo”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos

Explicación	Afirma que Europa está en guerra y la única salida posible es luchar. No hay que comprender por qué motivos el enemigo actúa así ni intentar negociar con él.
--------------------	---

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Martín Pietro
Título	La yihad
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Literalmente yihad es esfuerzo, y unos lo aplican a profundizar el islam y otros, a destruir la civilización occidental judeo-cristiana que tienen por corruptora”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Afirma que el islam es diverso y no todos hacen la misma interpretación del concepto de yihad, por lo que el islam no se presenta como una entidad monolítica, sino asumiendo que hay diferentes interpretaciones. Después afirma que aquellos que interpretan la yihad de forma más radical están en guerra con Occidente.
Fragmento 2	“En uno de sus buenismos Zapatero patrocinó una alianza de civilizaciones cuando estaban calientes los trenes de Atocha, y logró introducir la ocurrencia en la agenda de las Naciones Unidas dotándola con fondos estatales, aunque de algo tan políticamente correcto no volvió a saberse nada, a Dios gracias”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Existe una guerra de civilizaciones y Zapatero intentó buscar una solución. El autor se posiciona en contra de esa posible alianza, ya que agradece a Dios que no se haya llevado a cabo. Implícitamente

	es una manera de decir que las dos civilizaciones son incompatibles.
Fragmento 3	“Las civilizaciones chocan, pueden malconvivir un tiempo e inevitablemente unas mejor equipadas intelectualmente prevalecen sobre las otras”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-inferioridad musulmanes
Explicación	Hay diferentes civilizaciones y es normal que haya guerra entre ellas. En este caso, la nuestra está mejor “equipada” que la otra porque nuestros valores son mejores.
Fragmento 4	“La emigración masiva por la triple guerra en Siria no sólo ha creado desavenencias europeas sino que habrá metido en el continente a lobos solitarios o manadas de ellos porque el Califato no iba a desaprovechar esa oportunidad”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad, H1.2-amenaza
Explicación	Los inmigrantes son peligrosos y pueden representar una amenaza porque entre los que vienen seguro que hay muchos que pertenecen a EI. Esto crea un clima de hostilidad hacia los musulmanes por ser potenciales terroristas.
Fragmento 5	“Los significados de libertad, igualdad y fraternidad no les dicen nada, y siendo el Corán un código civil y penal la democracia es innecesaria cuando se ostenta la fe”
Verifica/Refuta	Verifica H1.1-monolítico, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-inferioridad musulmanes
Explicación	El islam es una religión monolítica y cerrada porque cuando se sigue la fe, la democracia no tiene sentido ni lugar. Así, aquellos que siguen el Corán no entienden los valores de libertad, igualdad y fraternidad, propios de nuestra cultura occidental.

PARTE TÉCNICA

Diario	La Razón
Autor	Daniel Lacalle
Título	Contra el terror
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Los desorientados que caen en la estupidez de culpar de estos ataques a “la guerra de Irak” [...] olvidan a sabiendas que el terrorismo islamista ha buscado conquistar y destruir Occidente desde hace siglos”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H2-nosotros/ellos
Explicación	Asociar la palabra terrorismo a “islamista” es una generalización, ya que ser islamista es politizar el islam pero no tiene por qué implicar terrorismo. Seguidamente afirma que Occidente está amenazado porque hay una guerra de civilizaciones.
Fragmento 2	“Todos somos París. La respuesta debe ser luchar contra el terror con todas nuestras fuerzas para defender la libertad”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	La libertad es el valor de Occidente, que se encuentra en una guerra de civilizaciones.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Julián Cabrera
Título	11S-14N
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“[...] qué está pasando para que segundas y terceras generaciones de

	inmigrantes acogidos por países como Francia renieguen de esa cultura que de entrada les ha garantizado unas libertades inexistentes allá donde sus padres tuvieron que emigrar o huir. ¿Por qué se odia a quien te ha dado acogida?”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Los inmigrantes y los hijos de éstos, ya nacidos en Europa, no se identifican con la identidad europea, son opuestos a ella por no adoptar nuestros valores. Europa, en cambio, es generosa y les dio acogida cuando llegaron.
Fragmento 2	“Habrá que cuestionar más de un discurso ‘progrebuenista’. No se trata de poner bajo sospecha a quienes huyen de la guerra y la miseria (los refugiados), sino de salvaguardar del terror esas libertades y ese bienestar que precisamente éstos anhelan encontrar en el ‘paraíso’ europeo, hoy objetivo de fanáticos criminales”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad, H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Habla de los refugiados y, aunque al principio afirma que no hay que ponerlos bajo sospecha, da a entender que entre aquellos que vienen al “paraíso” europeo, hay algún potencial terrorista. Implícitamente es una manera de decir que los refugiados son una amenaza. Con estas afirmaciones se fomenta la hostilidad hacia los musulmanes. También plantea la existencia de una confrontación entre nuestra civilización (el paraíso europeo, en el que podemos gozar de muchos privilegios) y la de los otros.
Fragmento 3	“Tal vez lo que toque no sea echarse las manos a la cabeza cuando se plantea la suspensión temporal o la revisión del acuerdo de Schengen sobre la libre circulación en las fronteras europeas [...]”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza
Explicación	Los inmigrantes, en concreto y debido al tema se entiende que se refiere a los musulmanes, son una amenaza para Europa. Al decir que no hay que echarse las manos a la cabeza, da a entender que si

	no hubiese libre circulación en las fronteras sería la solución a esto
--	--

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Enrique López
Título	Nunca en nombre de Dios
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Intentar darle a estos atentados un sentido más allá de la sinrazón, la barbarie y la maldad humana es un error, y máxime cuando lo hacen en nombre de Dios, algo que además de ser una blasfemia, es una contradicción”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo
Explicación	Los atentados son fruto de la maldad humana y no hay que criminalizar a toda una religión sólo por los actos de algunos.
Fragmento 2	“[...] la realidad es que el mundo musulmán vive sumido en una guerra religiosa similar a la vivida en Europa hace varios siglos entre protestantes y católicos, y ellos la replican entre suníes y chiíes”
Verifica/Refuta	Verifica H1.1-monolítico, H3.2-inferioridad musulmanes
Explicación	El mundo musulmán está haciendo frente a una guerra que el cristianismo ya superó hace siglos. Al hablar del conflicto como algo meramente religioso, sin tener en cuenta todos los intereses políticos y económicos que hay de por medio, tilda a los musulmanes como atrasados, ya que la lucha religiosa es algo propio de otro siglo.

PARTE TÉCNICA

Diario	La Razón
Autor	Antonio Pelayo
Título	París
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Hay que descartar que las raíces de este conflicto sean religiosas. Invocan el nombre de Dios los que ponen bombas y disparan ráfagas de metralletas pero la suya es una perversión mental o el fruto de una grosera manipulación de la religión”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo, H1.1.monolítico
Explicación	El islam no es una religión violenta sino que estos actos, aunque digan que se cometen en nombre de Dios, son fruto de la locura o de una manipulación de la religión.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Stefano Bonino
Título	Ilustración y secularismo: ¿Por qué Francia es el objetivo?
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Francia, cuna de la Ilustración y del secularismo, es un objetivo clave para el terrorismo de EI”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Francia como representante de Occidente se asocia a los valores de la Ilustración y el secularismo y ahora se encuentra amenazada.
Fragmento 2	“Las comunidades musulmanas juegan un papel clave. Las extremas y violentas interpretaciones del islam son la mayor batalla de

	nuestro tiempo: los musulmanes moderados necesitan hacer uso de sus recursos ideológicos y su credibilidad cultural para quebrantar las amenazas de una ideología islamista, violenta sobre las libertades a largo plazo en Europa”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	Hay más de una interpretación del islam. La interpretación extremista y violenta es una amenaza. Los islamistas moderados deben participar en el quebranto de dicha amenaza.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Ángeles Pedraza
Título	Revivir la tragedia
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Ojalá no se vuelva a repetir otra masacre como la de París. [...] Ojalá las víctimas del terrorismo no tengamos que revivir nunca más nuestra tragedia. [...] Desde el viernes todos somos París, todos somos Madrid, todos somos Europa”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros-ellos
Explicación	Europa ha sido atacada otra vez por el terrorismo. Al hablar sólo de Europa se dejan de lado a todas las otras víctimas en otros países del mundo.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Alfonso Rojo

Título	El undécimo mandamiento
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“[...] por mucho que nuestros políticos eviten la palabra “islam”, la descarnada realidad es que los que matan lo hacen en nombre de Alá, tras inyectarse odio en la mezquita y convencidos de que irán de cabeza al paraíso”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	El autor hace una relación directa entre el islam y los atentados, enfatizando que evitar el término islam para identificar a los terroristas es una tergiversación de la realidad. Así, el islam queda asociado al terrorismo. Por otro lado, al hacer la asociación entre convertirse en terrorista e ir a la mezquita se da a entender que todos los musulmanes que vayan a rezar son sospechosos de terrorismo y se criminalizan elementos característicos de la religión.
Fragmento 2	“Para tranquilizarnos, nos gustaría racionalizar, encontrar una explicación lógica a su barbarie, pero no la hay”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	“Nosotros” quedamos representados como personas racionales que buscan una explicación y “ellos” quedan asociados a la sinrazón y a la barbarie.
Fragmento 3	“El ISIS no controlaría un territorio tan grande como Andalucía y donde malviven seis millones de personas si no tuviera un apoyo social notable”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	Aquellos musulmanes que viven bajo control de EI apoyan su ideología y sus prácticas. Habla de que viven 6 millones de personas allí, por lo tanto son muchos los musulmanes que aceptan a EI. Criminaliza a toda la población que vive en Iraq y Siria y se la relaciona con el terrorismo.

Fragmento 4	“Y la lapidación de la adúltera, el ahorcamiento del homosexual, el velo y otros horrores no serían posibles en amplias zonas del mundo si no contaran con un respaldo generalizado”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad, H1.1-monolítico, H3.2-valores inferiores musulmanes
Explicación	El islam queda representado como una religión bárbara y atrasada. Además, incluir el velo entre los horrores es una forma de criminalizar uno de los rasgos característicos de la religión e infundir hostilidad hacia las mujeres que lo llevan.
Fragmento 5	“El intento de vendernos el “islamismo moderado” como lo mayoritario frente al extremismo yihadista es confundir deseos con realidades”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	El autor afirma que el extremismo yihadista es mayoritario frente al moderado, dando a entender que, mayoritariamente, el islam es una religión violenta asociada al terrorismo.
Fragmento 6	“¿Alguien cree que los ocho facinerosos de París se coordinaron, compraron los kalashnikov, alquilaron los coches, urdieron su plan y actuaron sin que los estaban a su alrededor percibieran lo que se avecinaba? Los musulmanes de Europa, los que viven entre nosotros, usan la Seguridad Social y estudian en nuestras escuelas, tendrían que decidirse a denunciar a los perversos, pero apenas se les oye y nunca se les nota”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	Los terroristas actuaron con la aprobación, directa o indirecta, de aquellos que pese a saber lo que iban a hacer no hicieron nada. Por lo tanto éstos también son cómplices. Los musulmanes que viven en Europa, y se aprovechan de los beneficios del Estado de bienestar, tienen que evidenciar su desagrado con las prácticas terroristas, sino también son culpables. Queda evidenciada una hostilidad hacia la comunidad musulmana

	que vive en Europa.
--	---------------------

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Julio Valdeón
Título	Guerra y paz
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“[...] evitan (Obama y Clinton) hablar de “terroristas islámicos”. Les ciega [...] el pavor a que en los campus les llames xenófobos”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	Hace una relación directa entre terrorismo e islam, ya que el término “islámico” hace referencia a todo lo relativo al islam.
Fragmento 2	“O combatimos, con el sacrificio propio y ajeno que implique, o habrá que resignarse a que nos devore el carcinoma del odio. Lo contrario de la guerra no será paz. Será la muerte”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	El autor afirma que la única solución es luchar contra aquellos que nos amenazan. Hay una guerra entre “nosotros” y “ellos”.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Jorge Fernández Díaz
Título	Preocupación serena, firme determinación
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	

Fragmento 1	“Golpearon a nuestros vecinos, amigos y aliados. Por eso la sociedad española entera gritó “Todos somos París”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	La sociedad española se solidariza con Francia porque España y Francia están en el mismo bando, están amenazadas por el mismo enemigo. Es una guerra entre “nosotros” y “ellos”.
Fragmento 2	“Nos enfrentamos a un riesgo muy real, mutable y multifacético. Una amenaza para la comunidad internacional [...] Se trata de una batalla entre la civilización y la barbarie. Una batalla que ganaremos”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-valores occidentales, H3.2-valores musulmanes
Explicación	Hay una guerra entre nosotros y ellos. Nosotros quedamos representados como la civilización racional y ellos quedan asociados a la barbarie. Ellos son los que nos atacan y nosotros debemos defendernos.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Manuel Coma
Título	Lo que París nos dice
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Esto viene de atrás y va para largo, [...] los terroristas no van a conquistarnos. Antes lo harían los inmigrantes que dicen: “Os conquistaremos con vuestras leyes (electorales) pero os gobernaremos con las nuestras (la sharía islámica)”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.4-identidad europea
Explicación	El autor no presenta a los inmigrantes como aliados del terrorismo,

	pero sí como una amenaza contra Occidente. Estos inmigrantes son ajenos a Europa y pretenden imponer la <i>sharia</i> , la ley islámica. Por lo tanto, es natural que Occidente sienta hostilidad hacia aquellos que pretenden conquistarla.
Fragmento 2	“Muchos islámicos se ven propulsados por un sentimiento de inferioridad económica, científica y cultural, que compensan con una intensa convicción de superioridad moral frente a la falta de principios que suponen nuestras disolutas costumbres. [...] Odian lo que somos: algunos de nuestros valores y la carencia de otros.
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-valores occidentales, H3.2-valores musulmanes
Explicación	Aunque afirma que algunas de las costumbres occidentales carecen de principios, la idea que transmite es que Occidente es superior en la mayoría de aspectos. El mundo musulmán es inferior y odia a Occidente por como es.

PARTE TÉCNICA	
Diario	La Razón
Autor	Antonio Martín Beaumont
Título	Iglesias desempolva el “No a la guerra”
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“En el París de la “liberté, égalité, fraternité”. Los ideales sobre los que se asienta nuestro modo de vida han recibido el cruel castigo de quienes van contra la civilización”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-valores occidentales
Explicación	Europa es la civilización y queda representada por los valores de libertad, igualdad y fraternidad. Por contraste, todos aquellos que no tengan el mismo modo de vida son contrarios a nosotros.

Fragmento 2	“Estamos ante una guerra que se libra en nuestras calles”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Europa está amenazada en su propio territorio.

A) Análisis de los artículos de Le Figaro

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Adrien Jaulmes
Título	Comment faire la guerre a EI
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Aucune défaite significative ne pouvant être infligée à l’EI sans lui reprendre son territoire, les stratégies occidentales cherchent depuis le début des troupes au sol capables de se mesurer aux djihadistes. Les Kurdes de l’YPG en Syrie ou les Pechmergas en Irak sont pour le moment les seules forces combattantes disponibles”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.3-terrorismo
Explicación	Hay otros grupos de musulmanes, como los kurdos en Siria, que luchan contra EI. Por lo tanto, no todos los musulmanes son aliados del terrorismo.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Nicolas Baverez
Título	Faire la guerre l’aimer
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“La France et les valeurs de la République, laïcité en tête, sont plus que jamais visées”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental

Explicación	Asocia a Francia con los valores de la República, laicidad, igualdad, libertad, etc. y da a entender que éstos están amenazados.
Fragmento 2	“Ces attentats confirment que la France se trouve en première ligne dans ce cycle de nouvelles guerres de religion”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay dos conjuntos de civilizaciones enfrentados determinados por la religión. Uno de estos conjuntos es el islam, que representa una amenaza.
Fragmento 3	“Elle (Francia) se trouve en effet engagée sur un double front extérieur, au Sahel et au Moyen-Orient, et intérieur, avec l’emprise croissante de l’islamisme sur une partie de la jeunesse et l’engagement de plus de 2000 de ses citoyens dans les rangs de l’État islamique”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	Hablar de islamismo es una forma de criminalizar a toda la religión porque para el lector medio no hay diferencia entre islamismo e islam.
Fragmento 4	“La France se trouve donc engagée dans une guerre à mort avec l’islamisme, y compris sur son propre territoire”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay una guerra de dos conjuntos de civilizaciones. Por un lado, una occidental representada por Francia y por otro lado, su enemigo, el yihadismo. El problema reside en que utiliza el término islamismo para referirse a los yihadistas, cayendo otra vez, en la asociación entre islam y terrorismo.
Fragmento 5	“La France acquitte aujourd’hui au prix fort ses contradictions. Contradiction sémantique avec l’incapacité de désigner l’ennemi par son nom, l’État islamique, par peur de s’aliéner la communauté musulmane”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.3-terrorismo

Explicación	No hay que equiparar a la comunidad musulmana con EI y, por ende, con el terrorismo. Es una manera de refutar que toda la comunidad musulmana tenga la misma visión del islam.
Fragmento 6	“Il est impératif de créer un étatmajor spécialisé dans la guerre contre l’islamisme sur le territoire national, de réarticuler la police et la justice, de mieux coordonner le renseignement intérieur et extérieur, de recréer des renseignements généraux affectés à la surveillance de l’islamisme”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo
Explicación	Hablar de islamismo es una forma de criminalizar a toda la religión porque para el lector medio no diferencia entre islamismo e islam.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Guillaume Perrault
Título	France, l’état de droit face au terrorisme islamiste
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“L’état de droit face au terrorisme islamiste [...] C’est la première fois depuis 1962 que l’état d’urgence est mis en oeuvre dans l’ensemble de la métropole. Des entorses aux libertés deviennent possibles”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.3-terrorismo
Explicación	Hablar de terrorismo islamista implica criminalizar a todas las corrientes islamistas, aunque no sean de tipo yihadista. Además, para la mayoría de la población no existe diferencia entre el islam y el islamismo, por lo que, con este término, el autor hace recaer una parte de la responsabilidad de los actos terroristas en el hecho religioso del islam.

	Debido a los ataques “islamistas” Francia debe imponer un estado de emergencia que vulnera derechos y libertades. Francia tiene que hacer frente a la controversia de otorgar más poder al Estado o respetar los libertades de sus ciudadanos. Por lo tanto, el islamismo se convierte en una amenaza para el Estado de Derecho.
--	--

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Pierre Vermeren
Título	La France prise au double piège de son histoire et de ses alliances
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Ce « bombardement » de Paris orchestré par l’État islamique (nul doute que s’il le pouvait il enverrait la chasse) est confié à des enfants dévoyés de l’immigration maghrébine en France, dont un grand nombre s’est illustré en Syrie (20 % des combattants étrangers de Daech sont francophones, qu’ils soient français, belges, maghrébins ou africains)”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza
Explicación	Plantea que los hijos “descarriados” de los inmigrantes magrebíes, que en su mayoría son musulmanes, se han alistado a las filas de EI, perpetuando los atentados de París y formándose en Siria. Esto conlleva que los inmigrantes sean vistos como una amenaza.
Fragmento 2	“En déclarant son soutien (de Francia) unanime aux généraux algériens en janvier 1992, qui venaient de stopper les élections législatives, brisant la victoire programmée du Front islamique du salut (FIS), la classe politique française unanime a non seulement cautionné l’entrée en guerre civile de ce pays, probablement inévitable, mais elle a fait entrer la France dans la guerre contre le

	salafisme armé”
Verifica/Refuta	Refuta H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Francia, que representa la democracia como valor occidental, ataca a la democracia argelina en las elecciones de 1992 y también ha sido culpable de la guerra contra el salafismo armado en que se encuentra.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Mathieu Bock-Côté
Título	Ce massacre a ému tous les Québécois
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Les attentats de Paris ont heurté toutes les nations occidentales. Chacune a compris qu’un jour, elle pourrait être visée de la même manière”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay una guerra entre dos civilizaciones, Occidente y sus detractores.
Fragmento 2	“On savait théoriquement que, pour l’État islamique, chaque Occidental, où qu’il soit, et quel qu’il soit, se promène avec une cible au front ou sur le coeur. On le sait maintenant pratiquement. C’est le propre d’une guerre totalitaire vouée à l’anéantissement d’une civilisation, où chacun est coupable du simple fait d’y appartenir et mérite pour cela la mort”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Hay una guerra entre dos civilizaciones en la Occidente está claramente amenazada por Estado Islámico.

Fragmento 3	“Une grande question s’est alors imposée à nos élites politico-médiatiques: comment dénoncer l’État islamique sans souffler sur les «braises de l’intolérance et de la xénophobie», surtout à un moment où le Canada s’apprête à accueillir 25 000 réfugiés syriens? [...] Le réflexe était partout le même: un attentat islamiste ne devait pas susciter autre chose qu’une colère aseptisée et tamisée par l’idéal de diversité”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	Los atentados de EI no son representativos de la sociedad musulmana. Hay que leer estos atentados sin caer en la intolerancia, la xenofobia y respetando la diversidad.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Renaud Girard
Título	Du sang froid et une nouvelle stratégie
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Il faut aussi arrêter à nos frontières l’arrivée des migrants, car l’État islamique a infiltré parmi eux des agents dormants”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza
Explicación	Los inmigrantes que vienen a nuestros países son una amenaza porque entre ellos puede haber algún miembro del EI infiltrado. Hay que frenarlos en las fronteras. Criminaliza a todo un grupo.
Fragmento 2	“À long terme, il faut réformer en profondeur notre système éducatif, afin d’enraciner chez les jeunes Français l’amour de leur patrie, de son Histoire, de ses valeurs héritées du monde grégoromain, du christianisme et des Lumières”

Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Hay que enseñar a los jóvenes (aquellos que son hijos de inmigrantes) los valores franceses provenientes de la cultura grecoromana, el cristianismo y la Ilustración. Implícitamente da a entender que sus valores no son los correctos.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Alain Destexhe
Título	Les Belges craignent d’être les suivants
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Par ailleurs, au fil de vagues migratoires incontrôlées, un modèle communautariste s’est imposé en Belgique et les ghettos urbains se sont multipliés”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	Existe una población dentro de Bélgica que vive apartada de la cultural europea. Viven en guetos y, siguiendo el modelo <i>communautariste</i> , quieren marcar sus diferencias culturales.
Fragmento 2	“ [...] l’acquisition de la nationalité belge est devenue la plus souple au monde, devenant quasiment automatique après trois ans de résidence. Des centaines de milliers d’immigrés sont devenus belges, sans nécessairement partager les valeurs européennes”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	Aunque los inmigrantes belgas adquirirían la nacionalidad con mucha facilidad, no son considerados como “auténticos europeos” por no compartir los mismos valores y por tener una identidad opuesta a la europea.

Fragmento 3	“L’immigration légale et le regroupement familial, mais aussi l’immigration illégale, les mariages blancs et les régularisations massives de clandestins, combinés au regain de l’islam et à la multiplication des mosquées ont créé de véritables ghettos culturels urbains vivant en marge du reste de la société belge [...] La majorité des femmes dans la rue y sont voilées, les restaurants fermés pendant le ramadan et les écoles désertées lors des grandes fêtes musulmanes”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea, H1.5-hostilidad
Explicación	Enfatiza en la idea de que la comunidad musulmana inmigrante no se corresponde con la identidad europea. Plantea como natural la hostilidad hacia los musulmanes, sus lugares de culto y su religión, afirmando que en lugar de integrarse en la nueva sociedad mantienen sus costumbres.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Alexandre Devecchio
Título	Quand la jeunesse de France entre en guerre
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Il y a un toboggan dans lequel on est installés depuis plusieurs années, et qui nous amène à l’irréparable, puisque maintenant, malheureusement, ces quartiers produisent des terroristes”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	Los habitantes de algunos suburbios franceses son potencialmente terroristas. Es una forma de criminalizar a todos los inmigrantes que viven en estos barrios y plantear la hostilidad hacia los musulmanes como natural.

Fragmento 2	“Peu à peu, dans les anciennes banlieues rouges, sous l’effet conjugué de l’explosion des flux migratoires et de la désindustrialisation, l’intégration des nouveaux venus et de leurs enfants est devenue plus difficile, voire dans certains cas impossible”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	La comunidad musulmana inmigrante se presenta como opuesta a la comunidad europea, incapaz de convivir e integrarse con ésta.
Fragmento 3	“Ils ont penché (la elite política) pour la société multiculturelle et ouvert la porte à toutes les revendications particulières. Ghettoïsés, frustrés de ne pas avoir accès à la société de consommation, nourris d’idéologie victimaire, les enfants de la deuxième ou de la troisième génération ont fait sécession avec la nation française. Déshérités, déracinés, désintégrés, ils se cherchent une identité de substitution dans l’islam ou dans un ailleurs fantasmé”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea, H2-nosotros/ellos
Explicación	Una vez más, la comunidad musulmana y, en concreto, los hijos de los inmigrantes que ya han nacido en Europa, se presentan como opuestos a la identidad europea, ya que éstos no acaban de adaptarse a la forma de vida occidental y no adoptan los valores europeos. Al final acaban buscando su identidad en el islam.

PARTE TÉCNICA	
Diario	Le Figaro
Autor	Yves Charles
Título	Pour les Chinois, une tuerie incompréhensible
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	

Fragmento 1	“Les attaques ne relèvent plus d’une source extérieure seulement, mais sont soutenues et préparées par des organisations internes à la société française. Le terrorisme est devenu intérieur et s’est par là même aggravé”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Existe una civilización dentro de la sociedad francesa que no se corresponde con ésta. Existe un “ellos” dentro de “nosotros”.
Fragmento 2	“Il faut que les sociétés occidentales, et la société française en particulier, abandonnent leur tendance à reculer devant les exigences de plus en plus radicales du multiculturalisme touchant l’éducation, les modes de vie et les valeurs”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Las sociedades occidentales deben ser menos permisivas con la injerencia de otra cultura, en este caso, se entiende la cultura musulmana, en la europea. Hay una contraposición entre dos civilizaciones y los valores de Occidente deben imponerse.
Fragmento 3	“On ne se défend pas contre la barbarie islamiste seulement par des armes, mais aussi et peut être surtout par l’esprit, par l’affirmation des valeurs qui sont celles de la France: la laïcité, l’égalité, l’universalité de la citoyenneté »
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental, H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	El término islamista, una vez más, está mal empleado. En lugar de hablar de “barbarie islamista” sería más adecuado referirse a la “barbarie yihadista”, ya que de esta manera se asocia el yihadismo con islamismo e islamismo con islam. Por lo tanto, el islam amenaza los valores occidentales y la solución para luchar contra ésta es reafirmarse en los valores superiores que representa Francia, como la laicidad o la igualdad. Por consiguiente, se entiende que el mundo musulmán carece de estos valores.

B) Análisis de los artículos de The Daily Telegraph

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Richard Barrett
Título	Former jihadis will be our best weapon
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Inevitably, they have speculated that France’s aggressive counterterrorism policies, not just in Syria but also in Mali and at home; its unflinching commitment to free speech; and its determined secularism have made it a particular target”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros-ellos, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Francia queda asociado a los valores de libertad de expresión y secularismo. Estos valores están amenazados por EI. Hay una guerra entre las dos civilizaciones que representan Francia y EI.
Fragmento 2	“Returnees who have seen Isil’s brutality and squalor first hand can persuade other from joining [...] In the wake of Paris, it has become all the more important to determine which returnees present a risk and which do not. [...] It also allows us to identify and seek the help of those that do not present a risk. Many argue that anyone who went to Syria deserves no understanding or mercy on their return; but some of them know that they have made a mistake”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo, H1.1-monolítico
Explicación	Afirma que algunos de los retornados de Siria han decidido no luchar por EI. Por lo tanto, en estos casos, el islam no se presenta como aliado del terrorismo.

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Boris Johnson
Título	This was a 9/11 moment for our sister city – we have to fight back
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Of all the horrors that have taken place recently in the world, these massacres seem so immediate –because they are immediate: geographically, culturally, politically, spiritually [...] And so there is always one question that people want to ask me [...] That question is: Could it happen here? Is London going to be hit by shootings on that scale?”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	Francia y el resto de Europa están unidos geográfica, cultural y políticamente. Un ataque a Francia es un ataque a toda Europa porque podría pasar en otras ciudades europeas. Estamos en una guerra entre “nosotros” y “ellos”.
Fragmento 2	“We need to be able to intercept them at frontiers. I know Molenbeek, the melancholy Brussels suburb that is said to have produced some of the Paris killers [...] I am not surprised to find –a generation later– that some of those scampering North African children have grown up to become jihadis”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza
Explicación	El autor no se sorprende de que algunos niños belgas, hijos de inmigrantes, se hayan convertido en yihadistas. Hay que poner más control en las fronteras para evitar esta amenaza.
Fragmento 3	“We need to get the antidote down their (de los miembros de EI) throats before the poisonous deathcult takes over their minds. That means working ever harder to enlist the vast majority of Muslims

	who despise Daesh (so I propose to call them, since it is a shame to play their game and use the word Islamic in their title), and who can help most powerfully in differentiating their abominable doctrines from the Koran's teachings”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.3-terrorismo, H1.5-hostilidad
Explicación	La mayoría de los musulmanes desprecia a EI y las enseñanzas del Corán no se corresponden con la doctrina que EI promulga. Por lo tanto, el islam no es un aliado del terrorismo. Implícitamente, esto también da a entender que las hostilidades hacia la comunidad musulmana no tienen justificación. Además, el autor se muestra contrario al uso del término “islámico” para referirse a EI, ya que es una manera de homogeneizar a la religión y presentarla como algo negativo.
Fragmento 4	“This is a fight we will one day inevitably win – because in the end our view of the human spirit is vastly more attractive and realistic than theirs. But we won’t win if we don’t fight back”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos, H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	Hay una guerra entre dos civilizaciones. Europa la ganará porque, como afirma el autor, nuestros valores son mejores.

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Charles Moore
Título	We must not amplify the voices of Islamists
Fecha	16 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Islamism is a doctrine which provides a reason to hate and kill everyone who does not subscribe to it. Start with the people in the frontline of your malice – Jews, Christians in the Arab world and the

	professional soldiers of infidel countries”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H2-nosotros/ellos
Explicación	Habla de islamismo refiriéndose a la corriente yihadista que aboga por la guerra, pero el problema surge al emplear el término “islamismo” equiparado a terrorismo y a la violencia. Esto da lugar a una criminalización del islam, ya que para el lector medio no existe diferencia entre la religión y el islamismo. Seguidamente afirma que el islamismo se encuentra en guerra contra “nosotros”, civilización representada por los judíos, cristianos y soldados occidentales que están en los países árabes.
Fragmento 2	“What brings it all home, literally, is immigration. Even if it is true, as it probably is, that the great majority of Muslims are as peace-loving and decent as any other group of people, you have the simple problem of numbers. If a million Muslims are reaching Germany this year, and even if only 1 per cent subscribe to the doctrines of Isil, that means 10,000 people dedicated to killing their hosts and assailing the society that accommodates them”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo, Verifica H1.2-amenaza
Explicación	Primero afirma que la mayoría de los inmigrantes musulmanes son pacíficos y, por consiguiente, no se identifica al islam como aliado del terrorismo. Pero hay una minoría violenta que también cruza nuestras fronteras. Por lo tanto, acaba presentando a la comunidad musulmana como una amenaza, porque en ella hay potenciales terroristas.
Fragmento 3	“And such is the power of the Islamic grievance culture and their infiltration of social media, charities, community groups, mosques and public-policy forums, that 1 per cent (de terroristas) would be a conservative estimate”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad
Explicación	Según el autor, los musulmanes están constantemente quejándose y

	este descontento, que está presente en las redes sociales, en las mezquitas o en los fórums de políticas públicas, comporta que haya más de un 1% de terroristas. Con estas afirmaciones, la hostilidad hacia los musulmanes se presenta como una cosa natural, ya que pueden ser terroristas.
Fragmento 4	“The grim fact is that we have within our midst thousands of people whose lives are devoted to doing our society harm and hundreds of thousands more who are susceptible to the lies they tell. Yet still our policies amplify their voices and swell their numbers”
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad, H2-nosotros/ellos
Explicación	Muchos de musulmanes que viven entre nosotros tienen como objetivo atacarnos y un número mayor es susceptible de unirse a ellos. Por lo tanto, la comunidad musulmana se presenta como una amenaza y las hostilidades se entienden como naturales.

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Philip Johnston
Título	British Muslims must spearhead our fight back against barbaric Isil
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Moreover, such an army would need to be Muslim-led, otherwise the faux-religious narrative that Isil most wants to feed –that of Islam versus the infidel West– would be given further credence. The truth is that 90 per cent of Isil’s victims are fellow Muslims whom they consider apostates”
Verifica/Refuta	Refuta H1.3-terrorismo
Explicación	El autor opina que para enfrentarse a EI sería necesario contar con

	un ejército liderado por musulmanes, ya que éstos son las principales víctimas de EI. Por lo tanto, la idea es que el islam no es una religión violenta ligada al terrorismo.
Fragmento 2	“This, in turn, raises another question: why do we let extremists who have gone to fight in Syria back into the country? Should they be stripped of their citizenship?”
Verifica/Refuta	Verifica H1.4-identidad europea
Explicación	A los terroristas, a pesar de haber nacido en Europa, se les considera como opuestos a la identidad europea. De ahí que el autor se cuestione si a los extremistas que vuelven de Siria se les debiera despojar de su ciudadanía.
Fragmento 3	“In particular, this requires Muslims in Britain to be far more vocal than they have been so far in denouncing these fanatics and their creed. The next atrocity will not discriminate on grounds of religion any more than the last”
Verifica/Refuta	Refuta H1.1-monolítico, H1.3-terrorismo
Explicación	Los musulmanes británicos tienen que ser más contundentes a la hora de denunciar la interpretación fanática del islam. Por lo tanto, afirma que el islam es plural, ya que hay musulmanes que están en contra de dicho fundamentalismo, y no es un aliado del terrorismo.
Fragmento 4	“What is being attacked is our way of life. Let’s not give the enemy the satisfaction of abandoning it”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros-ellos
Explicación	“Nosotros”, Occidente, estamos siendo atacados por los otros, que quieren acabar con nuestra forma de vida.

PARTE TÉCNICA

Diario	The Daily Telegraph
---------------	---------------------

Autor	Dan Snow
Título	History twins us forever with the French
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“Geography and history have thrown our two nations together, in war and in peace, in competition and in cooperation. With histories thus conjoined, our fates can never be separate. The sinews are deeper than any politician can articulate. The bond is strong enough to withstand armies of nihilist thugs”
Verifica/Refuta	Verifica H2-nosotros/ellos
Explicación	El autor habla de la historia compartida entre Francia y Reino Unido y afirma que están juntos en la guerra contra un enemigo común, entendido como EI. Es un guerra entre “ellos” y “nosotros”.

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Dan Hodges
Título	Jeremy Corbyn is a threat to national security
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	“[...] their world view (de los Laboristas), their instincts and their need to appease a constituency that views Isil and “Western imperialism” as different sides of the same coin mean that, were they ever called on to confront the terrorists practically, they would falter”
Verifica/Refuta	Verifica H3.1-etnocentrismo occidental
Explicación	El autor, al criticar la postura de los laboristas, da a entender que no

	existe ninguna vinculación entre EI y el imperialismo occidental. Esto es una manera de verificar un discurso etnocéntrico al excusar a Occidente de toda implicación en la evolución de los conflictos en Oriente Medio.
--	--

PARTE TÉCNICA	
Diario	The Daily Telegraph
Autor	Mona Siddiqui
Título	It's no good British Muslims saying "this is not my problem"
Fecha	17 de noviembre de 2015
PARTE ANALÍTICA	
Fragmento 1	"[...] after Charlie Hebdo, every time there is an attack or bomb in Europe, the first thought through my mind is: "I hope it's nothing to do with Muslims." Unfortunately, it usually is"
Verifica/Refuta	Verifica H1.2-amenaza, H1.5-hostilidad
Explicación	Se percibe a los musulmanes como una amenaza hasta que no se demuestre lo opuesto. La hostilidad hacia los musulmanes aparece preconcebida, dando por hecho que lo más probable es que sean ellos los causantes de los ataques.
Fragmento 2	"The reality is that the West has been part of the Islamic world for centuries. So an Islam versus the West ideology represents not only a false distinction but also a toxic distinction"
Verifica/Refuta	Refuta H1.4-identidad europea, H2-nosotros/ellos
Explicación	No existe una identidad únicamente europea, sino que tanto la cultura occidental como la cultural islámica han interactuado a lo largo de la historia. Afirma que no existe una confrontación entre el islam y Occidente, no existe un "ellos" contra "nosotros".
Fragmento 3	"Today Islam is seen as the main factor in the failure of

	multiculturalism and the potential threat of immigration. Yet while public opinion often empathetically distinguishes between Islam as a faith and Islamism as a political ideology, so great is the association of Islam with violence today that many see it only as a radical ideology full of groups perpetually plotting to bring down the West”
Verifica/Refuta	Verifica H1.3-terrorismo, H3.2-valores musulmanes inferiores, H2-nosotros/ellos
Explicación	La opinión pública no diferencia entre islam e islamismo –entendido en su corriente más violenta, el yihadismo– por lo que el islam queda asociado a la violencia y se presenta como una ideología radical que quiere acabar con Occidente.
Fragmento 4	“Particular readings of the Koran amplify the jihadist rhetoric of Islamic dominion, and it becomes easy to place all of Islam on some spectrum of extremism”
Verifica/Refuta	Verifica H1.5-hostilidad
Explicación	De algunas lecturas del Corán se puede extraer la interpretación seguida por los yihadistas. Aunque sólo se trate de algunos fragmentos, dicha visión acaba por eclipsar a toda la religión reduciéndola al extremismo. Por lo tanto, la autora plantea como natural que haya hostilidad hacia el islam.
Fragmento 5	“There is no point in talking of human rights when it’s just your own human rights which concern you; there is no depth in talking of piety when your only concern is wearing the hijab; there is no traction in saying Islam is a religion of peace when the evidence for it is shrinking daily”
Verifica/Refuta	Verifica H3.2-valores musulmanes inferiores
Explicación	El islam queda asociado a valores contrarios a la solidaridad, a la piedad y a la paz.